



Después de recorrer más de 4.000 kilómetros, los ciclistas que participaban en el Tour llegaron a París. No todos, por supuesto, ya que hubo lesionados y retirados. El vencedor, como estaba en el ánimo de críticos y aficionados, ha sido Bernard Hinault, que también había ganado la Vuelta a España y se perfila como un gran campeón. En la foto inferior le vemos junto a Zoetemelk, segundo clasificado. — Fotos Presse-Sports.

**TERMINO  
EL TOUR**

**HINAULT,  
VICTORIOSO**

**MURUZABAL, EL EXTRANJERO  
GOMA-2 CONTRA LA REAL**

- No ha cumplido el servicio militar, ni en Argentina ni en España

EN EL SUPLEMENTO DEL MOTOR  
**EL ESCANDALO DEL CRITERIUM LUIS  
DE BAVIERA**

- La Federación no puede levantar los castigos





# EL TOUR-78 REFRENDO A UN GRAN CAMPEON



La apoteosis de los Campos Elíseos tuvo como principal protagonista (aparte el triunfador absoluto) a Knetemann, vencedor del último sprint.



El holandés Zoetemelk volvió a ser —y van... cuatro— segundo en el podio de la primera carrera del mundo.

“CONSUMATUM est”: Bernard Hinault ha inscrito su nombre en el libro de oro del Tour de Francia al cabo de 4.000 kilómetros de pedaleo y de veintidós días de lucha por las carreteras de Holanda, Bélgica, Francia —casi siempre, claro— y Suiza. El bretón de veintitrés años que ganaba la última primavera autoritariamente la Vuelta a España ha refrendado sus grandes dotes de corredor de fondo en la cita más exigente del ciclismo mundial.

Bernard Hinault ha sido el mejor contrarrelojista en un Tour que concedía de antemano grandes ventajas a los especialistas del reloj y ha sido en los sucesivos «tests» a cronómetro, sobre los que ha levantado el edificio de su gran victoria. Ahora bien, un Tour nunca se gana en un terreno determinado exclusivamente. Un Tour se gana en todos los terrenos, y el desarrollo de esta edición —la 65 en los anales de la historia— no lo desmiente: Bernard también ha respondido a plena satisfacción en los Pirineos y en los Alpes. En aquéllos fue el campeón de la serenidad y, por supuesto, del poderío físico frente a las arrancadas de Pollentier. En estos otros, en los Alpes, fue el maestro calculador que los franceses han llegado a comparar con Jacques Anquetil. Tras el triunfo, la coronación, el fraude y la expulsión de carrera de Michel Pollentier en Alpe d'Huez, tristísimo pasaje de la Vuelta a Francia que ahora entra en la historia, el bretón se adueñó de manera prácticamente inapelable de la carrera. Sólo con Pollentier en carrera —con Zoetemelk y Kuiper secundando al belga en una posible ofensiva de grandes proporciones camino de Morzine— hubiese podido, quizá, peligrar su candidatura, pero, al fin y al cabo, los campeones ¿no se caracterizan también por su buena estrella? Sí, claro que sí. Pues bien, la buena estrella de Hinault ha sido no sufrir el menor percance, mientras los sufrían, de uno u otro tipo, sus adversarios.

A la desaparición de Pollentier se sumó en una jornada decisiva, con ocho puertos de montaña en el camino, entre Grenoble y Morzine, Kuiper —por caída—, y de esta forma Zoetemelk se quedó solo para plantear una batalla sin grandes posibilidades de triunfo. En virtud de ello, el gran triunfador se convirtió, implícitamente, en dueño y señor de la carrera antes incluso de disputar la gran contrarreloj de

Metz a Nancy, sobre 75 kilómetros. En ésta, sin embargo, fue donde dio el golletazo a la Vuelta a Francia-78. A un promedio superior a los 43 kilómetros por hora, Bernard Hinault legitimó y prestigió su triunfo de manera elocuente. Los 4-10 de ventaja ese día sobre Zoetemelk establecieron las diferencias reales entre los dos últimos aspirantes al triunfo absoluto.

Por lo demás, el Tour-78 ha sido la «consagración», sí, del joven francés, y ha supuesto también la aparición en el paisaje internacional de otros jóvenes valores, inferiores todos ellos a Hinault, tales como Wellens y Lubberding. El vencedor de la última Vuelta a Suiza y el campeón holandés de fondo en carretera han tenido, sin embargo, que inclinarse ante unos cuantos veteranos que todavía han vuelto a «dar la talla» en la primera carrera del mundo: Zoetemelk, meritorio segundo en los Campos Elíseos; Agostinho, dignísimo tercero, a sus treinta y seis años (y más habiendo empezado el Tour condenado a un gregarismo vergonzante...); Joseph Bruyere, cuarto en su primera actuación en el Tour de Francia libre de servilismos...

Junto a éstos, junto a los veteranos, pero superados por los citados Wellens y Lubberding, Van Impe, víctima de su deficiente preparación antes de la Vuelta a Francia, y Mariano Martínez, el burgalés nacionalizado francés, que, además de imponerse en la etapa de Saint Iary, se ha terminado alzando con el triunfo absoluto en la clasificación de montaña.

Maertens ha vuelto a fallar en la Vuelta a Francia. Dijimos hace tiempo que no era un «hombre-Tour», y los resultados siguen dándonos, por ahora, la razón. Este año sólo ha podido conseguir dos victorias parciales, dos etapas, si bien su victoria absoluta en la clasificación de la regularidad, en el maillot verde, le compensa de los descabros sufridos, como siempre, en la montaña.

Por equipos, Mercier se ha impuesto en la clasificación por tiempos (la genuina), y Ti Raleigh ha sido, sin duda, la escuadra con más recursos entre todas las alistadas. Por contra, el Kas ha cosechado el fracaso más estrepitoso de su historia. Sólo dos de sus hombres han concluido la carrera y ni siquiera ha puntuado en la clasificación por equipos. El Tekka sólo discreto, gracias a la victoria de Lasa en Biarritz.

**as**  
color

AÑO VIII - NUM. 375  
25 de julio de 1978

Precio del ejemplar: 30 ptas.  
Precio en Canarias (servicio aéreo): 33 ptas.

Director:  
Luis G. de Linares

Subdirector:  
Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de  
Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de  
Ondelmo Redondo, 26. Madrid-8.  
Apartado 383.

Teléfonos:

Circulación: 247 80 12  
Suscripciones: 247 80 12  
Administración: 247 23 00  
Redacción: 247 23 00.  
241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Ondelmo Redondo, 26.  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal:  
M-13.488-1971. Impresión: RIVADE-  
NEYRA, S. A.

**PRECIOS  
DE SUSCRIPCION**

**ESPAÑA**

SEMESTRE: 780 ptas.  
AÑO: 1.560 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

Difusión media por número controlada durante el período mayo de 1976 a abril 1977.



Printed in Spain

90.864

**EJEMPLARES**



# HINAULT



Además de Lasa, ganador de la etapa de Biarritz, Francisco Galdos ha sido el mejor español en la general y el más distinguido, en franco contraste con lo que ha dado de sí su equipo.



Maertens sólo ha logrado dos victorias parciales, pero a la hora del reparto definitivo ha hecho suyo el maillot verde de la regularidad.

Y ya que han salido a relucir los equipos españoles, vayamos con el comportamiento de nuestros corredores. Aparte el ya citado Miguel María Lasa, los demás no han hecho nada realmente espectacular... si se exceptúan los abandonos. Ni siquiera Paco Galdos, al que, sin embargo, hay que dimensionar como lo que es y ha sido siempre: un excepcional corredor de pruebas de gran fondo, extraordinariamente regular, sin grandes destellos de brillantez y sin grandes «baches». Paco ha sido, una vez más, fiel a sí mismo y ha terminado donde se le esperaba desde el momento mismo de echar a andar la carrera: entre los diez mejores. Su séptima plaza final, sin equipo para ayudarlo, para apoyar sus movimientos, tiene un gran mérito y refrenda todo lo bueno que Paco había conseguido con anterioridad en el Tour y en otros frentes del ciclismo mundial.

En suma, para no andar con rodeos, pobre, muy pobre actuación española en la primera carrera del mundo, de la cual, si no se quiere caer en la estulticia, hay que sacar urgentes y certeras conclusiones. Por este camino, el ciclismo profesional español se muere.



El francés (nacido en Burgos) Mariano Martínez consiguió por fin su objetivo: ser «rey de la montaña».



Bernard Hinault: de momento, líder de la generación «post-Merckx».

- El bretón -veintitrés años, debutante en la carrera- fue el mejor contra reloj y... en la montaña
- Dos veteranos en el podio: Zoetemelk, segundo, y Agostinho (treinta y seis años), tercero
- A excepción de Lasa y Galdos, fracaso español de proporciones preocupantes
- El Kas, peor que nunca: sólo terminaron dos de sus hombres, Galdos y Pujol
- Maertens, el maillot verde, y Mariano Martínez, la montaña, en el reparto de galardones

Escribe Simón RUFO



# EL LARGO CAMINO DEL TOUR



*Kilómetro tras kilómetro, los corredores cubren las etapas del Tour. En este momento la carrera discurre por un paraje frondoso y refrescante.*

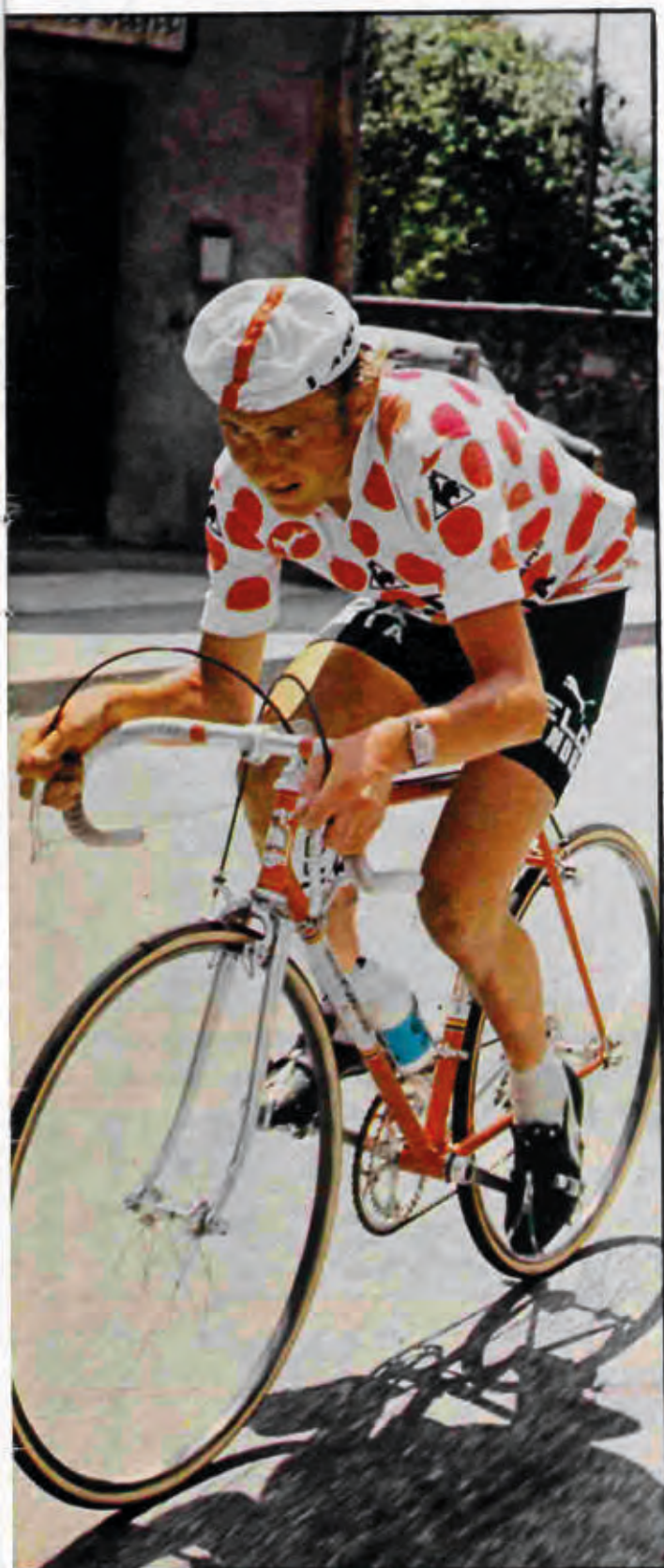


*El portugués Agostinho, un hombre fuerte de la gran ronda francesa.*



*Francisco Galdos ha sido el español que mayor regularidad ha mantenido.*





Aquí tenemos al belga Pollentier en acción, que habría de protagonizar el gran escándalo del Tour, al ser descalificado por el control antidoping. (Fotos Presse-Sports.)



Thaler, que fue líder de la prueba, bromea con Kuiper antes de que éste sufriera una grave lesión en una caída.



Durante el Tour-78, el belga Bruyère ha sido quien más veces ha lucido el maillot amarillo.



Antes de tomar la salida en una etapa, el francés Hinault, sentado sobre el césped, sonríe confiado...





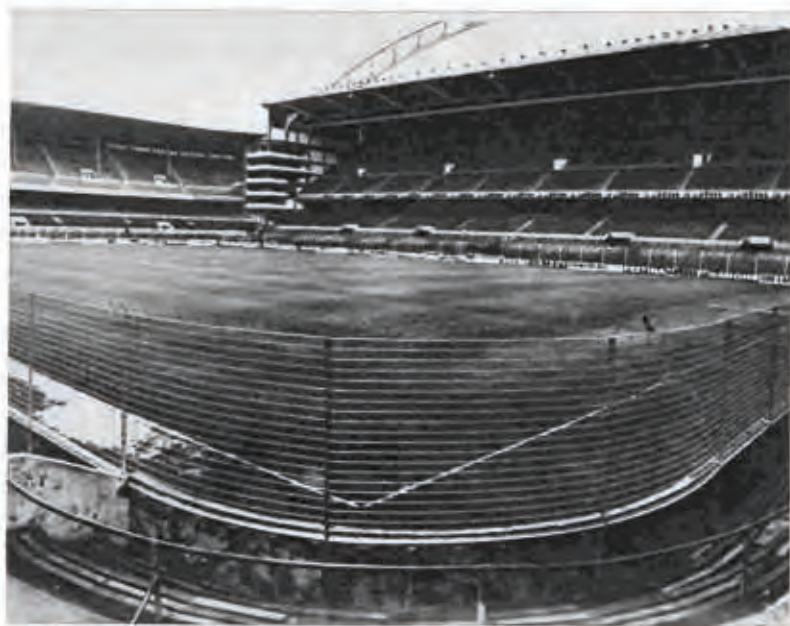
**SALVANDO CIERTAS DISTANCIAS...**



**GRACIAS AL AEROPUERTO  
INTERNACIONAL DEL NORTE**

## **BILBAO, SEDE DEL MUNDIAL'82**

- **¿SERÁN SAN SEBASTIAN Y  
VITORIA SUBSEDES?**



- ¿Podían ustedes imaginarse que Bilbao —Vizcaya— iba a depender de Vitoria —de Alava— a la hora de ser sede en el próximo Campeonato Mundial de fútbol? Pues, aunque a algunos les cueste trabajo creerlo, así parece que va a ser.

Y no por cuestiones futbolísticas, sino por razones de otra índole. Concretamente, por razones de transporte. Resulta que, como todo el mundo sabe, el aeropuerto de Sondica no ofrece las garantías de acceso y despegue necesarias como para que Bilbao pueda estar permanentemente en contacto con Madrid llegado el momento de la puesta en escena del Campeonato Mundial de fútbol. Esta trascendental limitación era un inconveniente muy serio en el primer momento que la capital vizcaína solicitó ser sede oficial del Mundial-82.

Pues bien, esa pega va a quedar resuelta este mismo año o, cuando más, a principios del 79. La construcción cerca de Vitoria del aeropuerto internacional del Norte (aeropuerto para siete provincias: Vizcaya, Guipúzcoa, Navarra, Logroño, Burgos, Santander y, por descontado, Alava), con comunicación por autopista con Bilbao y con las demás ciudades dependientes de dicho puerto aéreo con capacidad para todo tipo de aviones comerciales de uso habitual hoy en día convierte —a efectos prácticos— a Bilbao en sede oficial y definitiva del Campeonato del Mundo.

Lo que ahora estará por ver es si el nuevo campo de la Real Sociedad, suponiendo que se construya para entonces, y el remozado Mendizorrosa pueden transformar o no a San Sebastián y Vitoria en subse-des de Bilbao en el Mundial del 82.

Sin duda, se trata de una interesante posibilidad para dentro de cuatro años si, como deseamos todos los españoles de buena voluntad, para entonces han quedado definitivamente superadas las diferencias que parecen marcar hoy en día la convivencia en el País Vasco.

## **EL KAS, SIN GAS...**

- **Hace unos años era el mejor  
equipo del mundo.  
En el Tour ha sido...  
el peor**

- Si; el Kas ha estado sin gas en el Tour de Francia recientemente concluido. Le ha faltado la alegría burbujeante de otros tiempos, cuando encandilaba a medio país en los días de la Vuelta Ciclista a Francia.

Ha sido el equipo más flojo de la carrera francesa —como lo demuestra el hecho de que haya llegado a París con sólo dos hombres, Galdos y Pujol— y ha dejado tras de sí el rastro inconfundible del fracaso. Menos mal que Galdos se ha salvado él solo, por sus propios medios, sin la ayuda de nadie (que nadie ha estado en condiciones de echarle una mano) y que Pujol ha cumplido modesta y ejemplarmente. Pero, por supuesto, este balance es demasiado bajo como para paliar el fracaso.

¿Que por qué ha sido tan estrepitoso? Muy sencillo: porque se estructuró mal el equipo, de un lado; se sometió a muchos de sus hombres a un calendario excesivo antes de la Vuelta a Francia, de otro; se demostró un desconocimiento casi completo de las posibilidades de los hombres con auténtico poderío y, en lugar de reservar a los mejores para el gran compromiso de Francia, el «diez» que se envió a Leide en estaba muy lejos de ser el más idóneo. Total, que el que fuera considerado hace unos pocos años como el mejor equipo del mundo —con tanta justicia—, ha pasado por ser el peor equipo del mundo... presente en la Vuelta Ciclista a Francia 1978.

¡Buena renovación necesita el grupo deportivo alavés! Por dentro y por fuera.



# MIGUELI, SUCESOR DE CRUYFF... EN LA NOMINA DEL BARCELONA C. F.

● Ha pasado a ser, con Krankl, el jugador mejor pagado de la plantilla del club de la Masía

● «Tarzán» Migueli se ha salido con la suya: el Barcelona ha tenido que pasar por el aro y pactar con el central una revaluación decisiva, ya que Miguel Bernardo Blanqueti —que así se llama el fornido zaguero barcelonista— no estaba dispuesto a seguir siendo en la nómina lo que no era en el campo: uno de los más flojos jugadores de la plantilla.

Después de haber demostrado que no sólo es titular indiscutible del Barcelona sino también de la selección nacional (en la cual, por ahora, tampoco tiene nadie que pueda hacerle sombra), Migueli exigía una revaluación importante. El fue un jugador muy barato para el «Barça» en el momento de su llegada al Nou Camp, pero... desde entonces ha llovido mucho. Se ha afianzado, ha conquistado por completo a la afición azulgrana y está en situación de exigir.

«¿Por qué he de ganar menos que cualquier otro jugador de la plantilla?» —llegó a preguntarse, no sin fundamento, en vísperas del definitivo arreglo. Si nadie duda de que los atacantes, los hombres que marcan goles, son piezas importantísimas en un equipo, ¿no lo son también los que sistemáticamente, como una garantía, prácticamente, los evitan cada domingo?

Como por otra parte el contrato había caducado y Migueli había hecho pública su decisión de renovar únicamente en el caso de que se produjera un auténtico incremento en las condiciones económicas (y todos los clubs de España, empezando, quizá, por los poderosos, lo sabían...) se ha resuelto el amago de «casos», con una particularidad: Migueli se ha revaluado en un 400 por 100 y ha quedado vinculado al «Barça» por tres años más. Al margen, pues, de la ficha —que en esto cada jugador campa por sus respetos—, el zaguero es, con Krankl, el sucesor de Cruyff... en la nómina del Barcelona, salvando las distancias, claro.



SE IMPONE, CON CARACTER URGENTE

# UN PLAN DE PREPARACION PARA EL MUNDIAL '82

- EL PROGRAMA —PRIORITARIO Y, DESDE LUEGO, PROGRESIVO— DEBE EMPRENDERSE YA
- REDUCIR EL CALENDARIO DE COMPETICIONES NACIONALES Y AMPLIAR EL CALENDARIO DE ACTUACIONES DEL EQUIPO NACIONAL, BASES INICIALES DEL PLAN



● La Asamblea general de la Real Federación Española de Fútbol acaba de establecer las líneas maestras del fútbol nacional para el futuro inmediato. Sobre los acuerdos y las decisiones que en la magna reunión se han adoptado tal vez hay que volver en el futuro, siquiera para matizar ciertas cuestiones o, mejor dicho, para expresar nuestra opinión sobre ellas. Ahora, sin embargo, hemos considerado como más urgente un solo tema: la selección nacional.

Argentina es ya historia. Pensemos todos en España. Hagamos borrón y cuenta nueva, aprovechando tan sólo lo que de positivo tuvieron las enseñanzas del reciente Mundial. No vamos a volver ahora sobre los errores ni sobre los disgustos y disgustillos. Pensemos en el futuro.

En este sentido, con el ánimo dispuesto para rectificar, para mejorar, para perfeccionar es esta la hora de sentar las bases de lo que debiera ser ya, desde ahora mismo, un auténtico plan de preparación para el Mundial del 82. Sí, señores. Ahora debe empezarse. Ahora tendrían que trazarse las líneas maestras de una reestructuración del fútbol nacional —calendario de competiciones (más reducidos), calendario de partidos internacionales (más de los previstos, contando con muchas más confrontaciones amistosas ante grandes potencias), rejuvenecimiento radical de la selección (pensando en la edad que tendrán los futbolistas en 1982), etc.—, con el fin de que a medida que se avanza hacia la fecha del gran compromiso se intensifique la actividad del equipo nacional. Más aún: se le concedan más y más prioridades respecto a los clubs y se acentúe el proceso de mentalización en todos los estamentos del deporte nacional y, sobre todo, del fútbol para que, en definitiva, la selección prevalezca por encima de todos los demás intereses ante el gran compromiso de dentro de cuatro años.

Es hora también de sentar las bases en otro orden: en lo concerniente al seleccionador (ya que sigue...), poniendo como fecha tope y definitiva para su permanencia en el cargo hasta la próxima Eurocopa. Esto aceptando una capacidad que no quedó precisamente demostrada en Argentina. Pero en fin...

En suma, la magna asamblea del fútbol nacional, pauta decisiva de cara al futuro inmediato, puede haber caído en grave pecado si, en última instancia, no ha tenido en cuenta mas que estos puntos concretos una idea que parece muy clara, cual es que ha llegado el momento de sentar las bases de trabajo para el Campeonato de España. El plan de entrenamiento, con carácter progresivo y prioritario, es una imperiosa necesidad. Y mucho más teniendo en cuenta los disgustos y disgustillos de Argentina.

¡Ah! Y otra cosa: a ver si se resuelven antes y con tiempo esos conflictos de la publicidad en los uniformes para que todo el mundo esté contento y nadie pueda quejarse de pérdidas y decir después que si fue y que si vino.





*Aunque a veces dé la impresión de ser huraño y taciturno, lo cierto es que Borg es un profesional como hay pocos.*



*La concentración y el control nervioso son pilares básicos de sus éxitos. En la foto aparece observando fijamente la bola, dispuesto a aplicar el «smash» ganador. (Fotos Macario.)*



*Esta es Mariana Simionescu, la jugadora rumana que se ha convertido en compañera inseparable de la mejor raqueta del mundo.*



# «SUPERBORG» LA MEJOR RAQUETA DEL MUNDO

SU MAYOR AMBICION ES SER EL TERCER JUGADOR DE LA HISTORIA EN GANAR EL GRAND SLAM SIGNIFICATIVO: JAMAS HA SIDO DERROTADO POR UN JUGADOR MAS JOVEN QUE EL



Su revés ha pasado de ser defensivo a constituir una efectiva arma de ataque.

ES un superdotado. Su tenis pertenece a otra galaxia. A sus veintidós años, Björn Borg lleva camino de convertirse en uno de los mejores jugadores de todos los tiempos. De momento, 1978 está siendo su año. Comenzó ganando los Internacionales de Roma, superando en la final a Panatta y a los ruidosos «tifosos» de la Ciudad Eterna; continuó en París, erigiéndose en dueño y señor de Roland Garros, y, en las dos semanas siguientes, triunfó por tercera vez consecutiva en Wimbledon después de unos comienzos vacilantes. Borg, un formidable profesional ante todo, está arrollando en la presente temporada. Sin embargo, sus ambiciones son aún mayores. Ahora tiene una meta muy definida:

—Quiero ganar el Grand Slam —confesaba recientemente—. Sé que será muy difícil, pero tengo tiempo para prepararme y voy a hacerlo a fondo.

El Grand Slam, sueño de todo tenista, consiste en ganar, dentro de la misma temporada, los cuatro torneos más importantes del mundo: Internacionales de Francia, Wimbledon, Internacionales de los Estados Unidos e Internacionales de Australia. De momento, Borg ya ha recorrido victoriosamente la mitad del espinoso camino. Si consiguiera hacer realidad su sueño, se convertiría en el tercer jugador de la historia que lo hiciera. El primero fue el estadounidense Donald Budge, en 1938, antes de pasar al profesionalismo. Luego, tan sólo el legendario zurdo australiano Rod Laver fue capaz de emular esta hazaña y además en dos ocasiones; la primera, en 1962, y la segunda, siete años después, es decir, en

1969. Borg puede ser el tercero que lo consiga.

Normalmente, cada jugador tiene su superficie preferida, aquella sobre la que desarrolla su mejor juego. Unos, como es el caso de australianos y estadounidenses, suelen preferir la hierba; otros, especialmente los europeos continentales, obtienen sus más destacados éxitos sobre tierra batida o «clay», como dicen los angloparlantes. Concretándonos a épocas recientes, es obvio que los Laver, Emerson, Newcombe, Ashe y compañía, dominaban en Wimbledon y Forest Hills, mientras que los Davidson, Santana o Pietrangeli, imponían su ley en Roland Garros. En este caso, Borg es un fuera de serie, porque le es igual el tipo de pista sobre la que tenga que actuar. Lo ha demostrado en múltiples ocasiones, ganando el título de la World Championship Tennis en pista rápida, y, en las últimas semanas, por no ir más lejos, al imponerse en Roland Garros, y Wimbledon, para luego apuntillar las esperanzas españolas en Copa Davis.

Y lo curioso del caso es que puede afirmarse que Borg es tenista por verdadera casualidad. Nacido en la localidad de Sodertälje, cercana a Estocolmo, el 6 de junio de 1956, sus ambiciones de chaval, al igual que las de todos sus compañeros, eran pasar algún día a defender los colores del equipo de hockey sobre hielo de la localidad, el Sodertälje Sports Club. A los seis años, ya patinaba con el «stick» en la mano, y cuentan los que le conocieron en aquella época que no lo hacía nada mal.

Sin embargo, cuando tenía nueve años surgió un hecho fortuito que habría de variar el rumbo de su vida. Su padre, que durante muchos años fue uno de los mejores jugadores suecos de tenis de mesa, hasta el punto de llegar a representar a su país en diversos torneos intercontinentales, intervino en una competición y recibió como premio una raqueta de tenis. Al llegar a su casa se la regaló al pequeño Björn. Estaba a punto de surgir el mejor jugador sueco de todos los tiempos.

En cuanto que tuvo la raqueta, Björn se dirigió al Sodertälje Tennis Club, con la pretensión de encontrar una plaza para principiantes, pero no tuvo suerte. Uno de los entrenadores del club le dijo:

—Lo siento, chico. Tenemos demasiados juniors en el club y no existe plaza alguna en las clases para principiantes. Están demasiado concurridas.

Cualquier otro se hubiera desanimado, pero Björn demostró la enorme fuerza de voluntad que luego le haría famoso en el mundo del tenis. Así, se dedicó a entrenar en su propia casa, golpeando la bola contra la pared del garaje. Allí comenzó a aficionarse y su alegría fue grande cuando, seis semanas después, encontró un hueco en el club de tenis. Así («Las vacaciones de verano me las pasaba prácticamente metido en la pista») fue puliendo defectos, perfeccionando sus golpes y tratando de aprender todos los secretos de este deporte.

Tantos fueron sus progresos, que a los

quince años debutó representando a Suecia en la Copa Davis. Y debutó con éxito, superando al neozelandés, Onny Parun. Era el tenista más joven que intervenía, a través de toda su larga historia, en el torneo de la ensaladera.

Desde entonces, sus éxitos han sido continuos. Nosotros le vimos jugar en Madrid y nos llamó la atención la potencia y seguridad de aquel jovencito rubio y espigado que aplicaba con gran habilidad el revés a dos manos y estaba en posesión de un «drive» que hacía no poco daño en el adversario.

Poco a poco, con el transcurso del tiempo, y amparado en la enorme fe que tiene en sus posibilidades, Borg fue perfeccionando sus puntos débiles. El revés, que en un principio era tan sólo defensivo, pasó a constituir un arma atacante al tiempo que su golpe derecho se convertía en un verdadero latigazo. Hasta no hace demasiado, el servicio no estaba a la altura del resto de su juego, por lo que se propuso mejorarlo a toda costa. Este detalle lo explicaba tras su rotundo triunfo en la final de Wimbledon-78 sobre Jimmy Connors:

—Desde 1976 he trabajado duramente junto a mi entrenador, Lennart Bergelin, para mejorar mi saque, y creo que los resultados están a la vista.

En la carrera deportiva de Borg, ha tenido decisiva influencia la presencia de Bergelin, uno de los mejores jugadores suecos de todos los tiempos, que pronto advirtió las condiciones de su joven compatriota. La figura de Bergelin, así como la de la jugadora rumana, Mariana Simionescu, su compañera, se han convertido en inseparables a la de este muchacho a quien, por su formidable control nervioso,

denomináramos hace años como «el vikingo de hielo».

Hace unos días, cuando estuvimos en Baastad, con ocasión del Suecia-España de Copa Davis, el conductor del autobús que nos trasladó desde Copenhague hasta aquella localidad sueca nos decía:

—Estoy convencido de que Borg es mucho más popular en cualquier parte del mundo que en Suecia. Y es que, ¿sabéis?, los suecos no solemos perdonar a aquellos personajes que se van a vivir fuera del país, como ha hecho él, con el fin de eludir impuestos. Igual ocurrió con el director de cine, Ingmar Bergman, y con el boxeador Ingemar Johansson.

Tiene razón. Aunque la mayor parte del año está viajando, Björn se ha instalado, junto a Mariana, en Mónaco, cansado de pagar los altos impuestos de su país. Su fortuna es verdaderamente incalculable. Hay quien dice que, entre el tenis y la publicidad, ha obtenido ganancias de cientos y cientos de millones de pesetas. Una fabulosa cantidad que se verá notablemente incrementada en el futuro. Hay que considerar que un hombre que a sus veintidós años ha ganado tres veces en Wimbledon, tres en Roland Garros, una en Roma, una en Dallas (fase final de la WCT) y una Copa Davis, entre múltiples torneos de menor importancia, está en condiciones de ponerse a la altura, deportiva y económica, de los mejores jugadores de todos los tiempos.

Y para finalizar, un detalle anecdótico: Björn Borg no ha sido jamás vencido por un adversario más joven que él. ¿Quién será capaz de romper su racha? De momento, no hay nadie en el panorama tenístico internacional que pueda hacerle sombra.



En 1975, Suecia ganó la Copa Davis con Borg como principal pilar. Tras el triunfo, el correspondiente manto.



LA TEMPORADA  
PASADA Y  
ARGENTINA-78,  
EN EL RECUERDO

# JUANITO: AHORA 0...



Una pre-concentración del cuadro nacional en la Ciudad Deportiva. Camacho, Solsona y Olmo le observan.

- **SU GRAN PROBLEMA: DE SER CENTRO DE TODAS LAS ESPERANZAS, A BLANCO DE NO POCAS IRAS**
- **SU PECADO: HABER CAIDO EN EL ERROR DE CONVERTIRSE EN UN JUGADOR POLEMICO**
- **SU UNICA SALIDA: DEMOSTRAR DE UNA VEZ POR TODAS QUE ES UN EXCEPCIONAL FUTBOLISTA**
- **EL OTRO OBSTACULO: NI ES UN HOMBRE FACIL (DE LOS QUE ENMUDECEN), NI HA CONSEGUIDO CALAR CON SU JUEGO**

## CONFESIONES A MEDIA VOZ:

“NO SE A QUE CARTA QUEDARME”

“SI NO HABLO, MALO; SI LO HAGO, PEOR”

**E**l Madrid vuelve a ser noticia. Mas no tanto por el hecho de que el equipo repose ahora en la sierra, refugio al que se volvió después de las variantes impuestas por Miljan Miljanic. Navacerrada vuelve a ser, pues, coto cerrado donde los blancos pasean su tedio, sus inquietudes y sus deseos por afrontar la nueva temporada.

¿Qué pasa en el ya popular Arcipreste de Hita, hotel de raigambre balompédica y refugio de los que aman la montaña? Una veintena larga de madridistas velan allí las armas de una pretemporada que se ha iniciado con el mismo signo que las anteriores, aunque en el caso de los blancos falten dos platos que se hacían obligados todos los veranos: de un lado, caras nuevas... o cuando menos caras nuevas de postín, de esas que convencer a los aficionados, aunque luego sus habilidades estén por demostrarse; de otro, la humanidad de la figura de don Santiago, que ya no va a ir a la sierra a ver a sus chicos, que tampoco les alentó en el primer entrenamiento del año y que no va a sentarse en el palco de Chamartín.

¿Hasta qué punto afecta a los jugadores la nueva tesitura que atraviesa el club? Siempre se ha dicho que los profesionales del fútbol eran una especie de entes pendientes más de sus emolumentos que de las inquietudes que pudieran surgir por las variantes en las sociedades. Y si eso es cierto a otros niveles, no cabe duda que el fallecimiento de Benabéu planteaba una tesitura distinta en el Madrid, que nunca había sufrido las consecuencias del movilismo frecuente en otros clubs. El hecho es demostrativo en cuanto que al regreso del Mundial las cabezas visibles del Real, o sea sus internacionales, le plantearon al mismísimo señor Saporta su nerviosismo ante el futuro. Las palabras tranquilizadoras dadas cuando se insinuó la posibilidad de promover la figura de Luis de Carlos demuestran también que la plantilla sin intenciones partidistas aboga por la figura del ex tesorero para el sillón presidencial.

## LOS NUEVOS MANDOS

No por la caída ya de don Santiago, sino por las particularidades de cada cual, al Real Madrid le han ido naciendo nuevos caudillos mientras empezaban a declinar otros. El nombre casi mítico de Pirri sigue siendo un certificado de garantía o lo que es lo mismo de mando, pero a su sombra han ido apareciendo otros hombres, los Camacho, San José, Santillana y Juanito, amén del veterano Miguel Angel, convertidos en las cabezas visibles del equipo. Si no fuera porque está dicho, esa cena pos-Mundial sería definitiva. Lo es, de cualquier modo, el hecho de que su predominio sobre el resto de la plantilla viene avalado no sólo por su categoría sino por la idiosincrasia especial de algunos de esos nuevos personajes del madridismo, que también empieza a ser pos... Bernabéu.

De todos ellos resulta ser Juanito el más polémico. No hace falta ser un linces para entender los motivos. El malagueño llegó al Madrid con aires de espectacularidad. El hecho de su anterior pertenencia al Atlético, sus espléndidas temporadas en el Burgos y su fútbol de altísima escuela, le crearon una aureola que al poco se convirtió en un obstáculo de insalvables dimensiones. Como suele suceder en estos casos, al hombre, del que se esperaba todo, empezó a exigírsele todo y a no perdonársele casi nada. La masa futbolística resulta difícil de convencer, y lo cierto es que el andaluz tampoco llegó a conseguirlo plenamente. Sus molestias en la rodilla derecha y las secuelas que ello creó en un futbolista genial, y consiguientemente menos sujeto a disciplinas que otros, motivaron un entorno que fue agriándose cada día más. Aquel Juanito de las grandes esperanzas empezó a convertirse en el blanco de las iras. Porque, como en las cosas del corazón, del amor al odio sólo hay un paso.

El fin de la temporada, el Mundial-78 y sus cenizas tampoco han aligerado los problemas del madridista, que, definitivamente, habrá de afrontar ahora su consagración tras un año irregular en el que se





mezclaron tanto sus propias debilidades como la tremenda incomprensión de la mayoría. Pero una vez superado ese trance, ante él vuelve a abrirse el horizonte de un fútbol en el que los jugadores de su talla son muy escasos. La campaña que se avecina ha de ser, pues, la de la confirmación de su madurez, la que debe despejar de una vez por todas las dudas que se ciernen. Ya no tiene lugar para aplazar más su explosión porque ha llegado el momento adecuado, en el club preciso y en el instante idóneo. Aunque los pocos años del maduro, términos antagónicos, pero exactos, puedan jugarle la mala pasada a un hombre que, si se sale de lo normal, en el plano técnico ha cometido, con cierta frecuencia, el «pecado» de decir lo que siente. Lo que tampoco suele ser demasiado aconsejable en una sociedad tan compleja como la futbolística.

¿Qué va a ser ahora de Juanito? Por un lado está su capacidad individual, de la que uno no duda en absoluto porque le he visto lo suficiente para conocer sus posibilidades; de otro, el inconveniente de su fuerte personalidad, que no le acompaña precisamente por aquello de chocar con convencionalismos que siguen vigentes. Por último la losa del mal ambiente que se le ha creado a menudo con tendenciosas intenciones. De ese triángulo ha de emerger Juanito o hundirse si no supera las contras. ¿Va o no va a poder hacerlo? ¿Va a ser o no será el que fue? No sé si él mismo lo sabe.

—Yo soy a mi manera.  
—Que no es la mejor...  
—Que es la mía.

Sobre esa dualidad se vienen estableciendo no pocas pugnas. ¿El ídolo ha de serlo a su medida o a la medida de lo que le exige el público? ¿Es este lo suficientemente fuerte y aun razonable como para llegar a amoldar a la figura? Dudo de la ética moral de la «petición», aunque hayan sido muchos los abatidos por ella. En fútbol, como en cualquier otra actividad que da fama, el profesional ha de actuar tanto en función a sí mismo como en función a los demás.

—Pero sin dependencia absoluta.  
—¿Por qué lo dice?  
—Por nada.

Juanito se ha encerrado en su concha. El hombre debe pensar que ha recibido un mal trato y prefiere ahora el mutismo, el silencio donde ahogar sus penas u olvidar sus rencores. Quizá hasta esté meditando la adopción de alguna medida más drástica, aunque es delicado definirse en eso: si habla, malo; si calla...

—No sé a qué carta quedarme.

Y es problemático en efecto porque él es un hombre caliente de los que pintan las verdades y no se callan las injusticias. Puede, sin embargo, que se haya equivocado al medir éstas. Es difícil encontrar el justo medio, y a la hora de reconocer errores propios pocos son los que admiten sus yerros.

—La verdad es que estoy en boca de todo el mundo, y eso no es lo que pretendo. Aunque algunos no se lo crean.

Ese es, claro está, el gran escollo contra el que han de luchar los famosos. El problema del malagueño es que a cualquier cosa que diga se le saca punta polémica. Punta fundada o no, pero que viene manteniéndole imperturbable, pero menos, en los caballos de la fama.

—Esa no es la que quiero.

Pero esa es la que tendrá que afrontar la nueva temporada que comienza. Y es que los deseos de los futbolistas suelen significar poco cuando detrás de su imagen y sus jugadas hay todo un mundo de ambiciones, de sueños que se realizan y de otros que quedan varados a mitad de camino. Por no haber satisfecho muchos de esos el andaluz atraviesa la peor tesitura de su vida profesional: estar en la picota y tener que enfrentarse a las consecuencias de unas minorías que están de uñas y que sólo estarán pendientes de sus fallos. Vencer una oposición tan parca como recalcitrante es el problema, pues, de este hombre en la tesitura de confirmar de una vez por todas la clase que lleva dentro o en la de tener que soportar las iras ya dichas de algunos grupos en cuanto pierda un balón, haga un gesto, desperdicie un gol cantado o falle un pase fácil.

Todas esas cosas trazan un camino incierto en el futuro del atacante. Claro que la solución no deja de estar en sus pies tanto como en su cerebro. En aquéllos para fabricar fútbol continuo; en éste para enfriar las calenturas que puedan producirle sus estados de ánimo, sus ansias de desquite, su calurosa personalidad como buen andaluz que es. Esbozada esa cuestión, Juanito se ha cerrado en banda casi continua. Ya no quiere saber nada o quiere saber poco de polémicas, de escándalos, de frases altisonantes. Pero si llega a madurar así, cosa que uno duda muy seriamente porque no va con su carácter y la personalidad difícilmente es eliminable, se habrá perdido como se habrá ganado cara a las diplomacias que imperan en otros que son menos futbolistas, que adulan mucho más y que no quieren saber nada de complicaciones. ¿Qué variante va a imponerse? ¿La de la prudencia aconsejable, la de su innato decir lo que piensa...? ¿O acaso acabará con todo el caudal su calidad? Puede que ésta sea la condición que se imponga o prevalezca a corto plazo y sería lo más aconsejable. Mientras tanto en la soledad serrana, cada vez menos soledad, de Navacerrada, el malagueño lee poco, charla, juega al tenis y se dedica a tratar de desbrozar el intríngulis del panorama que se le acerca y que no es halagüeño, aunque tampoco sea nuevo. Porque los públicos son tan caprichosos como los mismos artistas, que si son capaces de negar su aporte también han de sufrir, con frecuencia, las zancadillas que para otros menos válidos sólo son empujones felices.

Cosas del fútbol. O de la vida misma.

Luis ARNAIZ



Las horas pasan cortas en Navacerrada. Hay que improvisar toda clase de juegos.

El malagueño, con el atuendo publicitario que tantos problemas causó antes del viaje a Argentina.



El malagueño y Pipi. Los dos han atravesado parecida situación.







El extremo, con el portero desbordado. Era lo suyo.

**N**O hay dudas: muchos querían estar en su tesitura. Porque en estos tiempos de penuria no resulta nada fácil que a un club le sobren jugadores. Eso ocurre, como más o menos venía siendo habitual, en el Barcelona, que va a empezar la lucha de la mano de Lucien Muller. Las adquisiciones de Félix, Tarrés y Krankl abren, con ello, un paréntesis, pues supone que esos tres hombres ocuparán la plaza de otros hasta ahora con un sitio fijo en plantilla. ¿Quiénes van a caer: Fortes, Clares, Zuviria, Juanjo...? Elucubrar es fácil, pero no lo es tanto dar en la diana de los presuntos hombres que pueda fulminar el alsaciano, que hasta ahora, además, se ha limitado a aquello de ir templando gaitas, esbozar alguna respuesta y dar la llamada como contestación.

La evidencia impone que hay una serie de cabezas de turco más o menos fijadas ya. La necesidad impone restricciones, y no parece que el técnico precise

todo lo que han puesto en sus manos y que de algún modo excede las posibilidades de un manejo eficiente. La cuestión estriba en saber los nombres de los que sean eliminados, y casi con toda seguridad eso no se logrará hasta que la recta de la Liga esté a punto de enfilarse, puesto que los partidos preparatorios del verano aún podrían servir para aumentar o disminuir las posibilidades de caída de algunos de ellos, aunque sea lógico presumir que Lucien Muller debe tener perfiladas las líneas de organización de este Barcelona que vuelve a luchar por cuantos títulos se ponen en juego, aun a costa de embarcarse en aventuras de dudoso final feliz.

Por si acaso, el «Barça» se ha metido ya, y de lleno, en la lucha diaria de los entrenamientos. El equipo, al contrario de lo que hacen otros, ya ha pisado el Nou Camp, lo que parece una demostración de que al francés le van las tomas de contacto directas. ¿Ha reaccionado bien ante

éstas el goleador Johan Krankl, lo ha hecho el ex ilicitano Félix o va a responder a su particular confianza el leridano Tarrés? Todo eso está por verse, pero no hay nada mejor en estos casos que la opinión del interesado, inmerso ante las responsabilidades que se le exigen, las obligaciones de cercenar que se le han impuesto y ese horizonte amenazante y feliz que tiene a días vista.

—Lucien, ¿cómo va su «Barça»?

—Bien, normal, como era de esperar.

Y no pudo obtenerse más. Por su parte, los azulgranas, los azulgranas involucrados en la cuestión, viven pendientes de un hilo. La pregunta del día es saber quién va y quién no va a seguir en la plantilla. Algunos han manifestado hasta su disconformidad con la cuestión, planteándose situaciones anómalas. Uno ha sido el ex unionista Juanjo; el otro, Zuviria, un personaje un tanto extraño con el que trabajó aún más extraña-



La hora de la comida. A su lado, Olmo y Juanjo. ¿Volverá a compartir mesa y mantel con los azulgranas?

EL DESTINO DE UNA DECENA DE ELLOS, EN

# ¡OBJETIVO A ESCAPAR DE

## ZUVIRIA:

«YO TENGO SITIO EN EL EQUIPO»

«PORQUE EL AÑO PASADO JUGUE... Y RENDI»

«¿CREER?: SI, EN MI MISMO»

«SOY LO QUE SIEMPRE FUI: UN HONRADO TRABAJADOR»



Zuviria-Michels, un tándem insólito.

mente el poco grato Marinus Michels. Zuviria figura en la lista de los que podrían caer, y a eso induce la presencia de Félix, que sirve para el extremo, y la de Tarrés, que es un mediocampista, posición en la que colocó al argentino el entrenador holandés. La presencia de estos hombres supone, por tanto, un recorte a las esperanzas del ex santanderino, que a su vez ha tratado de disipar no pocas dudas existentes a su alrededor.

—Yo tengo sitio en el equipo.

—Eso lo dicen todos, Zuviria...

—Bueno, es cosa suya.

—¿Y por qué lo cree?

—Porque me pasé el año anterior jugando, porque el Barcelona fue campeón de Copa y porque, pese a todo, no creo que la gente esté disconforme conmigo o con mi comportamiento.

—¿Qué quiere decir ese pese a todo?

—Bueno...

—¿Qué, Zuviria?

—Que no actué en mi verdadera posición.

—Se lo dijo a don Marinus...

—El lo sabía.

—¿Le dio alguna explicación?

—Dijo que me iría mejor el centro del terreno.

—¿Y...?

—Yo he jugado a satisfacción.

Pero he extrañado un tanto la demarcación. No es lo mismo meterse en el área que trabajar en el centro. Pero no estoy disconforme. Aunque prefiera hacer goles.

—Se dice que por eso, por no hacerlos...

—Se dicen muchas cosas.

—¿No cree en los agoreros?

—Yo creo en mí mismo.

—¿Aún?



MANOS DEL NUEVO «MISTER»

# AZULGRANA: E LA QUEMA!

## CLARES:

«NO TENGO POR QUE CAER»

«NI SOY EL NIÑO MIMADO DE LUCIEN MULLER»

«CUANDO ME LLAMARON PARA HACER GOLES, LOS MARQUE»

«YO HABRE DE LABRAR MI PROPIO FUTURO»



Son tiempos mejores. El autógrafo lo demuestra.

—Más que antes.  
—¿Por alguna razón especial?  
—Hombre, porque sufrí esa transformación y creo que mi rendimiento ha sido aceptable. Esa creo que es una prueba de que valgo.

—¿Y vale?  
—No lo dude.  
—¿Tenía que dudarlo?  
—Hay gente que lo hace.  
—Efectivamente, no es un di-  
vo...

—No.  
—¿Entonces?

—Sigo siendo lo que fui siempre: un honrado trabajador del fútbol que trata siempre de hacerlo lo mejor posible.

Puede, sin embargo, que eso no le baste esta vez.

### LA OTRA... VICTIMA

Si el sustituto, o heredero, de Marinus Michels hubiera sido otro entrenador, la compra de Krankl debía haber supuesto la definitiva marginación de Manolo Clares, un hombre que viene



Manolo Clares, en lucha con una zaga difícil: la aurinegra del Peñarol uruguayo.

estando en la picota con inusitada frecuencia. Pero la presencia de Muller abre un paréntesis interesante para el jugador, que ya estuvo a las órdenes del galo en el Castellón cuando uno y otro enfilaban los caminos de la fama. Eso parece presuponer que Clares puede quedarse, pero ha supuesto también, y de paso, el origen de la suspicacia de no pocos de los que creen conveniente la marcha del ex castellonense y su afinidad con el nuevo «mister». ¿Qué hay de ello? Será, en efecto, Lucien capaz de cometer la torpeza de quedarse con un jugador simplemente por haberle tenido ya a sus órdenes? Cabe, por supuesto, la posibilidad de que el preparador estime tan válida su permanencia como la de otros miembros de la plantilla. Que, naturalmente, es lo que opina el jugador.

—No tengo por qué caer.  
—¿No tiene...?  
—Soy un jugador útil.  
—¿Para Muller?

—Para quien sea.  
—Esa no es la postura pública...

—La gente quiere víctimas o héroes. Y yo hace tiempo que no juego para poder demostrar esto último.

—Mal asunto.

—Malo.

—¿Cree que le ha olvidado la gente?

—No.

—Pero un referéndum entre ella sería negativo para su suerte.

—Es posible.

—¿Qué le queda entonces?

—Mire, yo he salido a jugar cuando decían que el equipo necesitaba un goleador. Y creo que no lo hice mal. He jugado frecuentemente y he cumplido con mi misión, que era la de hacer tantos.

—¿De fracaso...?

—Nada. Pero...

—¿Qué?

—Pues que como a todo el mundo, me habría gustado jugar más asiduamente, lograr más ti-

tulos... Pero por diversas circunstancias eso no ha podido ser.

—¿Incomprensión?

—Cosas de entrenadores.

—Ahora está Muller...

—Ya.

—Es su niño mimado, ¿no?

—En absoluto.

—Lo era...

—No.

—El le empujó. ¿O tampoco?

—No. Coincidimos tan sólo.

—Eso desmiente el rumor sobre su futuro...

—Mi futuro tendré que labrármelo yo mismo.

—¿Y...?

—Puedo seguir.

—Quiere seguir...

—En efecto. Y puedo hacerlo.

Estoy en condiciones de serle práctico al Barcelona.

—Haciendo goles...

—Haciéndolos, sí señor.

Esa podría ser su baza. Pero ahí está Krankl, que limita sus posibilidades. Muller tiene la decisión. Y no será fácil tomarla.

M. DE ROBLES



Un goleador debe acosar a un guardameta por sí... Clares lo hace.



# PELIGRA LA «ESPAÑO- LIDAD» DE TARANTINI

Alberto Tarantini, cuando vino con el Boca Juniors, el año pasado, para jugar el Trofeo Gamper de Barcelona.

El jugador argentino, cuando estaba en el Boca Juniors. Eran sus primeros pasos por el fútbol mayor.

**S**ER campeón del mundo, y haber estado en España durante algunos días, gestionando su incorporación a varios clubs, como lo fueron primero el Zaragoza, posteriormente el Rayo Vallecano y ahora el Barcelona, futbolísticamente no tendría ninguna sorpresa, puesto que se trata de un buen jugador, que ha sido campeón del mundo. Así, muchos clubs en el mundo querían contar con su concurso.

Pero ocurre que Alberto César Tarantini fue muy mal asesorado desde el principio, porque se le afirmó algo que luego no tendría ningún asidero. Esto es, que el Zaragoza lo había contratado por 400.000 dólares, y a la hora de la verdad... nada. Su romance con la «vedette» «Pata» Villanueva no es asunto que pueda interesarnos, y menos a este corresponsal, que respeta la vida privada de cada futbolista, como de cualquier persona, pero ocurre que la señora Villanueva está involucrada en un posible fichaje de Tarantini con el Barcelona, y entonces la situación es diferente, pero siempre en el sentido estrictamente de contratación con el Barcelona.

Ocurre que la actual novia de Tarantini, que se asegura, o por lo menos eso es lo que dice el propio interesado, es de nacionalidad española, aun cuando tengamos nuestras dudas, pero pueden serlo sus padres, y así ella tener la nacionalidad, y en fin... Lo que no puede, por el momento, es contraer matrimonio con Tarantini, hasta tanto no regularice su situación de estado civil con quien ha contraído nupcias en primera instancia hace tiempo, y de cuyo matrimonio ha nacido una hija que tiene apenas unos cuatro meses. Es decir, que en este momento la señora Villanueva, que tiene el «litigio» sobre la patria potestad de la niña, no puede ser esposa de Tarantini, y por lo tanto este jugador no puede ingresar al fútbol español como español, acogiendo a la nacionalidad de su esposa, porque no la tiene, ni la puede tener por el momento. Si en su momento quedara resuelta la separación legal y divorcio de la señora Villanueva de su actual marido, con quien está separada de cuerpo, pero no legalmente y ante los Tribunales, entonces sí podría contraer matrimonio en segundas nupcias. Aquí la sorpresa es mayúscula, fundamentalmente por la situación en que se pretende hacer ingresar a Tarantini en el fútbol español, cuando un jugador de esa categoría, y cam-

## ● SU ARMA SECRETA, EL MATRIMONIO CON «PATA» VILLANUEVA, NO SIRVE. PORQUE LA «VEDETTE» AUN NO HA INVALIDADO LEGALMENTE SUS PRIMERAS NUPCIAS



Tarantini, integrando la selección argentina que ganó el último Mundial de fútbol.

peón del mundo, no puede tener una situación semejante.

La situación no es muy clara. Habrá que esperar los acontecimientos, y que dentro de un tiempo la señora Villanueva logre la separación legal, ante los Tribunales, y concrete su matrimonio con Alberto César Tarantini, y a consecuencia de ello el ex jugador del Boca Juniors pueda suscribir su fichaje por el Barcelona sin ningún problema. Eso podrá producirse, pero nunca en este momento, salvo los imponderables de siempre que resuelven situaciones, que normalmente tardan meses, en pocos días, pero hay alguien en el medio que tiene mucho que ver, y es el hasta ahora legalmente esposo de la señora Villanueva, quien pide la patria potestad de la pequeña hija del matrimonio, de manera que nadie puede

predecir lo que ocurrirá. Lo cierto es que la señora Villanueva está separada de su marido de cuerpo, y no legal, como decimos.

Estas son situaciones bastantes molestas porque se trata de un jugador de primera línea, que tiene bien ganado prestigio mundial, que ha sido integrante del campeón del mundo, y que además es buen jugador. Pero su juventud es la que le tiene mal porque no supo recibir los consejos de quienes sin ninguna duda le querían encaminar para poder resolver su futuro.

Conozco muy bien las reglamentaciones del fútbol español, porque es mi deber como corresponsal saber cómo son las incorporaciones de jugadores extranjeros, y a menos que se cambien las normas en estos últimos días, a partir de la

próxima temporada, por ser Tarantini jugador internacional de su país de origen, aun cuando pudiera ser fichado como español, al salvarse todos los inconvenientes que se presentan en la actualidad para tener esa condición, por lo que hemos expuesto en relación a la señora «Pata» Villanueva, no podrá seguir en el club catalán, salvo que se desprendan del holandés Neeskens o del recientemente incorporado Krankl, cosa que, claro, nadie puede predecir en este momento, pero lo concreto es que en la actualidad la certificación para el matrimonio de Tarantini está en la incertidumbre. Ojalá todo quede solucionado para bien de su futuro y porque se lo merece como persona.

Juan Carlos LA TERZA





Hace cuatro años ya intentó su fichaje y ahora parece que el Real Madrid vuelve a intentarlo

# MURILLO:

«POR MI, AHORA MISMO HAGO LAS MALETAS»

«PERO NADIE DE LA REAL SOCIEDAD ME HA DICHO NADA»

«CONFIO EN MIS POSIBILIDADES Y ME CONSIDERO CAPACITADO PARA JUGAR EN EL REAL MADRID»

«ME ES IGUAL JUGAR DE LATERAL, DERECHO O IZQUIERDO, QUE DE LIBERO»

Por ELOY S. CASTAÑARES

**E** S extremeño de nacimiento y guipuzcoano de adopción. Luciano Murillo nació en Badajoz hace veintisiete años, pero muy pronto se trasladó al Norte. A San Sebastián. Y en la playa de la Concha comenzó a pegarle al balón. Los técnicos de la Real muy pronto fijarían su mirada en él y le incorporaron al «Sanse», que es el equipo nodriza de la Real. Hace seis años dio el salto definitivo al primer equipo de Atocha, donde se ha convertido en uno de los jugadores más regulares del equipo. Hace cuatro años, cuando Miljanic llegó al Real Madrid, el cuadro de Chamartín intentó hacerse con sus servicios, pero los directivos realistas se opusieron al traspaso al considerarle pieza poco menos que imprescindible en el engranaje del equipo. Ahora parece que el Madrid ha vuelto a la carga. El once de Chamartín, no es ningún secreto, busca afanosamente un lateral. Un buen defensa que refuerce a esa línea del equipo ante la inminente Liga y Copa de Europa. Hasta ahora el Madrid intentó hacerse con los servicios de Biosca y Gordillo, pero el Betis se negó en rotundo al traspaso y tres cuartos de lo mismo sucedió cuando se intentó la adquisición de Maceda. Con la Real, ahora, podría ser diferente, pues si bien es cierto que el cuadro de Atocha se muestra siempre reacio a los traspasos de sus jugadores base, con Murillo podría ser diferente. Y lo sería por la sencilla razón de que tiene otro jugador —Murillo II— que precisamente es hermano de Luciano y que ya en la pasada temporada, y por lesión de su hermano, intervino

en un buen número de partidos con un rendimiento, además, más que aceptable.

Cuando, teléfono en mano, llamé al jugador, para intentar poner un poco de luz sobre el tema, éste estaba comiendo. Hacía unos minutos que había llegado de realizar el entrenamiento matutino en el campo de Atocha, bajo las órdenes del nuevo entrenador realista, Ormaechea.

—¿Sabes que el Madrid se interesa por ti?

—Es la primera noticia que tengo.

Y agrega:

—Estaba comiendo y me puede sentar mal la comida por el disgusto.

—¿Cómo?

—Por la alegría, hombre. Ahí es nada, llegar a ser jugador del Real Madrid.

—Hace cuatro años estuviste a punto de fichar...

—Eso se dijo, pero...

—Ahora las cosas pueden cambiar...

—No lo sé.

Luciano Murillo lleva, como decíamos anteriormente, seis años defendiendo los colores de la Real Sociedad. En este tiempo ha jugado de centrocampista, libero y lateral de ambos lados.

—Tanto en la derecha —dice— como en la izquierda me adapto perfectamente. Me gusta jugar de lateral, vamos, aunque quizá me sienta un poco más a gusto como defensa libre.

—El Madrid necesita un lateral...

—Eso he leído.

—¿Te consideras capacitado para jugar en un equipo como el Real Madrid?

—Sí, creo que cumpliría perfectamente a satisfacción de todos, técnicos y aficionados.

—¿Te consideras un buen defensa?

—Digamos que confío ciegamente en mis posibilidades.

—¿Jugador técnico o de fuerza?

—Mira, hoy día la técnica sola no vale nada e igual se puede decir de la fuerza. Tiene que ser un compendio de ambas cosas. Personalmente, me considero un jugador que tiene un poco de cada cosa.

Luciano Murillo está casado; es padre de una parejita, niño y niña, y tiene contrato en vigor con el cuadro realista hasta el 30 de junio del próximo año.

—¿Crees que la Real aceptaría el traspaso?

—No lo sé.

—Parece ser, según mis noticias, que ahora, como tu hermano juega en tu puesto, las cosas podrían cambiar...

—Sí, podría ser.

—¿Cuántos partidos jugó la pasada temporada tu hermano?

—No lo recuerdo exactamen-

te, pero bastantes. Entró en el equipo a mediados de temporada y jugó con frecuencia.

—Personalmente, ¿aceptarías el traspaso?

—¿Qué dices!

—Hombre, como tienes tu vida formada en San Sebastián...

—Por mí, ahora mismo hago las maletas.

Y agrega:

—Aquí está mi vida, sí, y estoy muy contento en la Real, pero soy profesional.

—Por cierto, de estas seis temporadas que llevas en la Real, ¿de cuál estás más satisfecho?

—La más brillante creo que fue la segunda; la más completa, por el contrario, fue la tercera.

—En la pasada bajaste un poco, ¿no?

—Sí, tuve un tirón y tardé un poco en recuperarme.

—¿Cuánto crees que pedirá la Real por ti?

—Pues no tengo ni idea.

Y éste fue el diálogo con Luciano Murillo. Un defensa de categoría, con clase y experiencia, que lleva seis años como puntal indiscutible de la Real Sociedad y que puede ser, según ciertos indicios, el defensa lateral que anda buscando insistentemente el Real Madrid, de cara a esa temporada en puertas, para reforzar su línea defensiva, que con la lesión de Camacho y la entrada en años de algunos otros titulares se considera que es una línea un tanto «floja». Veremos si, al igual que hace cuatro años, la Real se niega a traspasarle, al igual que en semanas pasadas hicieron Betis y Gijón con Biosca, Gordillo y Maceda.



Murillo y Velázquez intercambian saludos al comenzar un partido de la temporada 76-77.





El «star», majestuoso, durante las pasadas regatas del Trofeo Princesa Sofía, celebrado en Palma de Mallorca. Su nuevo debut olímpico, para 1980, en aguas de Tallin (Rusia). Dicen que es un barco para hombres.

**12 CAMPEONATOS DEL MUNDO  
5 SUBCAMPEONATOS DEL MUNDO  
1 MEDALLA DE PLATA  
3 SUBCAMPEONATOS DE EUROPA  
2 CAMPEONATOS DE EUROPA  
2 MEDALLAS DE PLATA EN JJ. DEL  
MEDITERRANEO**

**De forma reciente:**

**LOS HERMANOS ANDRADE, CAMPEONES DEL  
MUNDO DE «VAURIEN»**

**SAN MARTIN Y LAGO, SUBCAMPEONES**

**EN ESPAÑA SE PRACTICA EN TODAS LAS CLASES  
OLIMPICAS, EXCEPTO EN EL «TORNADO»**

**Texto y fotos: GONZALO DE LA VEGA**

**P**ARECE que el reciente «ranking» del deportivo francés «L'Equipe» ha llenado de sorpresas a más de un comentarista deportivo. Que me disculpen éstos, pero nada nuevo añade el prestigioso diario francés, al menos para aquellos que seguimos el desarrollo de la vela en España, aunque sea con las naturales distancias. No obstante, resulta lastimoso, además de lamentable, que sea a través de un diario foráneo el cauce por el cual tengan que «documentarse» comentaristas deportivos. Claro que hay que tener cierto grado de disculpa, ya que la vela no tiene el trato que debiera, en razón de sus muchos Campeonatos del Mundo conquistados desde el trienio 1973-1976, y que, si la memoria no nos falla, ascienden a 12 títulos mundiales, cinco subcampeonatos del mundo, varios Campeonatos de Europa y subcampeonatos.

El más reciente, y caliente, por la fiebre que portaba su conquistador, ha sido el de los hermanos Andrade, conseguido la pasada semana en aguas de Casablanca, en la clase «vaurien».

La actualidad de la vela parece que la trae el sofocante calor que en estas fechas invade nuestra Península, con tantos kilómetros de aguas costeras como de orillas interiores. Pero lo que se ignora —entre otras razones, porque la vela carece de espectadores— es que hay gran afición a la vela, que se promociona de una forma ordenada y conveniente y que, recientemente en Vigo, hemos sido testigos de cómo 95 niños, con edades comprendidas entre los ocho y los quince años, arrastraban a sus correspondientes padres a un Campeonato de España de «optimist», clase a la que hay que agradecer que una gran mayoría de esos campeones mundiales se iniciaran en la famosa «caja de jabón».

La Federación Española tiene reconocidas como embarcacio-

nes no olímpicas las siguientes clases: «optimist», embarcación monotipo de un solo tripulante, muy apta para el aprendizaje; Embarcación subvencionada por la Federación Española, siempre y cuando se emplee en el aprendizaje y regatas. El «cadete», embarcación para dos tripulantes, encasillada en las de iniciación. El «Europa», monotipo, para navegación en solitario, ideal para perfeccionamiento de técnicas, tiene 3,35 de eslora total. El «vaurien», monotipo de origen francés, que también se fabrica en España; puede ser considerado como uno de los «lanzadores» o promotores de la

náutica moderna en España; tiene una eslora de 4,08. El «420», embarcación de doble tripulación, muy versátil, especialmente concebido para cadetes y junior, aunque se dan grandes regatistas en el mundo, como los americanos y los israelíes. El «dragón», embarcación que fue durante años clase olímpica, es un monotipo de 8,90 metros de eslora, que exige tres tripulantes. El «snipe», monotipo de casco en «V», para dos tripulantes, con el cual se proclamó dos veces campeón del mundo Félix Gancedo; de todos los reseñados, es el barco más antiguo, con gran tradición, especial-

mente en Galicia, pero, paradójicamente, fue el Club Náutico de Madrid el que llegó a tener la mayor flota de ellos.

La denominada clase olímpica está constituida por seis embarcaciones. El «finn», embarcación de un solo tripulante, o «navegación en solitario», de la cual es campeón del mundo el español Joaquín Blanco; tiene 4,50 de eslora. El «470», monotipo de dos tripulantes, con 4,70 de eslora, y con el cual Goróstegui y Millet se trajeron para España la Medalla de Plata en los Juegos Olímpicos de Montreal, pero cuyas pruebas se celebraron en el lago Ontario. El «flying dutch-

man», monotipo, para dos tripulantes, con 6,05 de eslora, y con el cual pudieron haber tenido un resonante éxito Abascal y Benavides, de no haber roto la cincha, cuando su clasificación hacía concebir esperanzas y habían «perdido de vista» a la superfigura de esta clase: el inglés Rony Pattison. El «soling», barco de quilla fija, para tres tripulantes, con 8,15 metros de eslora. No es una embarcación que se prodigue en España, debido a su coste. El «star», que de nuevo ingresa en la clase olímpica, tendrá su debut en aguas de Tallin (Rusia), posiblemente con la «caña» de manos de Goróstegui, si en los dos años que quedan por medio Toño se adapta a esta nueva embarcación de 6,92 metros de eslora; para dos tripulantes, y con gran velamen, ya que su superficie vélica es de 26 metros cuadrados. Finalmente hemos de reseñar el «tornado», catamarán, con dos orzas para dos tripulantes, con 6,09 metros de eslora, pero que no existe en España, siendo lo más parecido el patín a vela, muy extendido en las costas de levante y Cádiz. El «tornado» es el «fórmula uno» de la navegación olímpica, al menos a nivel de espectacularidad. Pero, desgraciadamente —nos lamentamos con toda justicia—, el concepto de la náutica en nuestro país, a pesar de estar cada vez más extendido, presenta ribetes con tendencias bien distintas. Entre el deporte, el viaje de recreo y el relax o la ostentación, hay más de lo último que de lo primero, razón por la cual es mucho más fácil que surja en una portada un majestuoso yate, con estupendas señoras en bañador, que una preciosa fotografía de uno o dos hombres colgados del trapecio, aguantando «la ceñida» de una embarcación de cualquiera de las clases de la vela ligera, la más asequible, la más deportiva y la que ha dado el mayor número de triunfos al deporte español.



Con los hermanos Andrade (Rodrigo y Rolando), naturales de Vigo, y del Liceo Marítimo de Bouzas van... 12 Campeonatos del Mundo de la vela ligera conquistados por españoles desde 1973. Rodrigo —con la camiseta oficial española y cuarenta y un grados de fiebre— y su hermano se prestaron a la fotografía de AS-COLOR.



# 1973 HASTA HOY



Uno de los rezagados —niño de ocho a quince años— demuestra la navegabilidad y estabilidad, merced a su profunda orza móvil.



Un detalle masivo de la llegada a la baliza, en el reciente Campeonato de España de Optimist, auténtico vivero de navegantes. Es la clase, incluso a nivel mundial, más pequeña que se conoce, y que desde su origen, en 1954, más ha crecido.

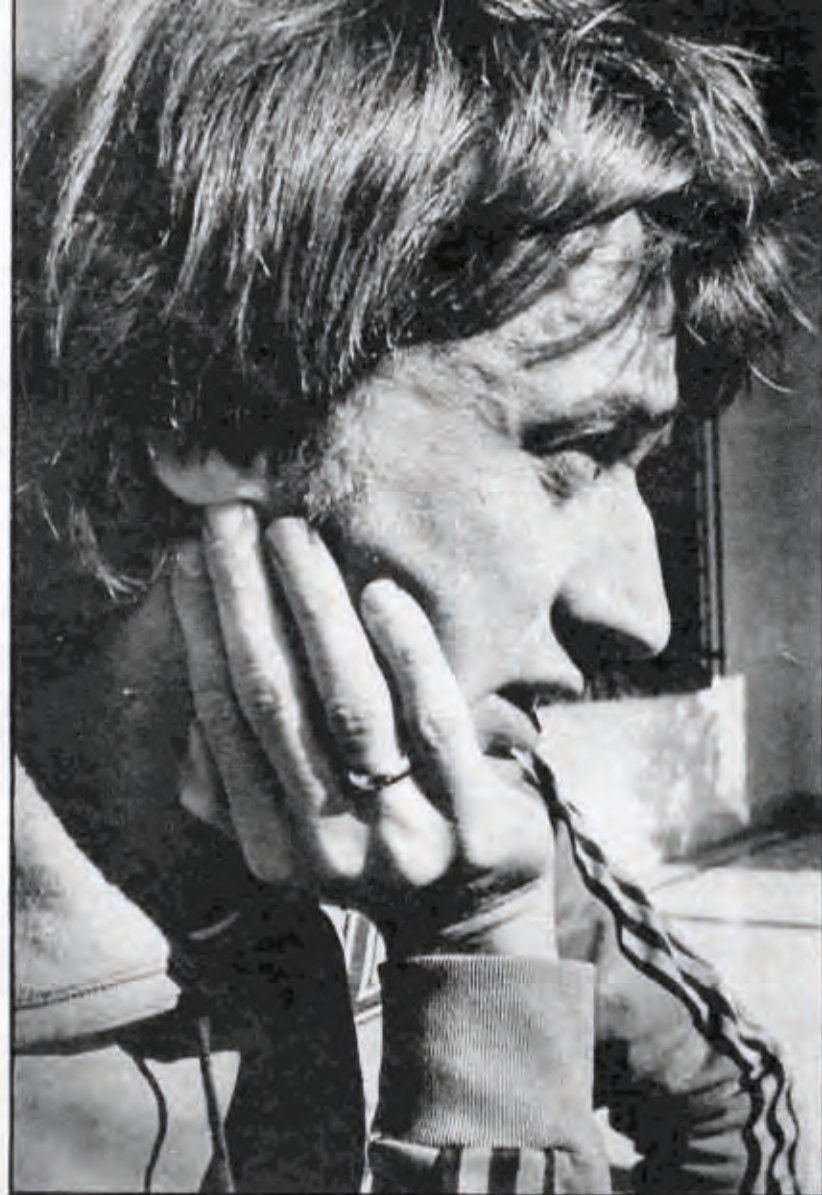


El «star», auténtica estrella del firmamento olímpico, que, como hijo pródigo, retorna al lar. Embarcación de dos tripulantes, con la mayor superficie vélica de las embarcaciones de vela ligera, superando, incluso, al «dragón», que lleva tres tripulantes. En ella tratará Goróstegui de confirmar sus triunfos de la clase «470».



El «finn», embarcación olímpica, monotipo de casco redondo y orza móvil de pivote, para un solo tripulante. Merced a una de estas embarcaciones, construida en España, Joaquín Blanco consiguió el pasado Campeonato del Mundo en Palamós.





Rob, pensativo. Faltan pocas horas para el segundo y fallido intento holandés por la Copa del Mundo.



Rensenbrink y el Anderlecht, campeones de Recopa. Franchi sonríe.

# RENSENBRINK,

**«YO NO TENGO ANSIAS DE MANDO»**

**«JOHAN POSEIA UNA PERSONALIDAD ESPECIFICA PARA SER DIRECTOR DE ORQUESTA»**

**«PERO NO VOY A CAMBIAR: PREFIERO MI TRANQUILIDAD A SER MANEJADO»**

**«EN ARGENTINA NOS FALTO AMBICION Y NOS SOBRO EL ARBITRAJE DE GONELLA»**

**«AUNQUE CON EL MARCADOR EQUILIBRADO FUIMOS NOSOTROS LOS QUE NO SUPIMOS APROVECHAR LA OPORTUNIDAD»**

**«EL FUTBOL SE HA ESTANDARIZADO; POR ESO SON HABAS CONTADAS LOS JUGADORES SORPRENDENTES»**

**A** Rob Rensenbrink no hace falta descubrirle. Por si había alguna duda sobre su personalidad, el Mundial-78 las ha desvelado completamente. Pero ese paso ya histórico por Argentina no ha servido para auparle, sino todo lo contrario, demostrando que muchas de las cosas que de él se decían son ciertas. En efecto, Robbie ha hecho palpable una vez más que no era el hombre ideal para sustituir a Joahn Cruyff, tal y como se habían propuesto Happel, la Federación Holandesa y sus propios compañeros. El carácter un tanto peculiar del capitán de los naranjas ha sido aducido como la gran razón y, en efecto, bien puede decirse que ha sido su propio espíritu el que ha abortado el caudal magnífico de su juego, que no ofrece discusión alguna.

Happel, el arisco entrenador del Brujas y de los subcampeones del mundo, lo había dicho en más de una ocasión durante el periplo andino que sus hombres vivieron en Mendoza en la primera ronda del Mundial: «Rob no es el tipo ambicioso que era Johan. Ni tampoco lo es en cuanto a sí mismo. Muchas veces pienso que se da por satisfecho con lo que es, desperdiciando metas enormes que se le ofrecen. Porque... calidad tiene tanta como Cruyff. Y cerebro para maniobrar. En jugadas cortas creo que todavía es más inteligente. Dribla, pasa, tira bien... Pero carece del tono especial para llegar a ser un ídolo, un director de orquesta. Le hemos hecho hacer tiempo capitán del equipo para ver si así se consigue, porque es una pena desperdiciar talentos como el de Rensenbrink. Pero la verdad es que todos los intentos vienen fracasando sistemáticamente. Simplemente, él no ha nacido para ser un jefe.»

Eso lo decía Ernst públicamente a pocos días de la gran final. Rensenbrink había jugado un soberbio partido frente a los austriacos, desbordando fácilmente a Sara I, lo que ya había logrado en el Parque de los Príncipes en la final de Recopa Anderlecht-Austria Viena. Pero aquella excelencia de su partido frente a los de Senekowitch no tuvo reflejo contra los

alemanes una jornada más tarde y no por el gran momento del ex mago del marcaje, Berti Vogts, sino por la apatía del extremo. Apatía poco menos que repetida frente a los italianos y sobradamente ofrecida el día de la finalísima de los argentinos; aunque en su bota se malgastaran las dos mejores oportunidades de los «naranjas»: la primera salvada por Passarella con tanta fortuna como intuición, la segunda evitada por la madera.

¿Qué es Robbie Rensenbrink, pues? Todo parece demostrar que ese personaje conformista capaz de brindar los más bellos espectáculos futbolísticos y las más decepcionantes actuaciones. Si no fuera porque es más regular que el yerno de doña Concha Piquer, bien se le podría llamar el Curro Romero del fútbol mundial. Pero no, no llega a tanto la falta de ambición del jugador, que se ha consagrado en el Anderlecht, que ha disputado infructuosamente dos finales de la Copa Jules Rimet y que aún hoy sigue siendo una incógnita para muchos en el plano meramente personal, que influye y no poco por cierto, en sus actuaciones sobre el terreno de juego. Rensenbrink se ha manifestado, justo es decirlo, siempre con la misma sinceridad al referirse al tema.

—Yo soy como soy.

—Conformista, abúlico, sin ansias de mando...

—Sin ansias de mando, sí.

—¿Por qué?

—Yo no he nacido para eso. Prefiero que sea otro el que lleve la batuta. La verdad es que si acepté la capitania fue por las presiones de todos. Pero a mí no me gusta el brazalete.

—¿Le acompleja?

—Me hace parecer algo que no soy.

—El jefe...

—Algo así, en efecto.

—¿Complejo Cruyff?

—Tanto como eso, no.

—¿Entonces?

—Johan ha sido único. De él emanaba algo especial hacia el resto de jugadores. Todos sabíamos que podía conducirnos al triunfo y creo que eso le gustaba inclu-



# UN «CRUYFF» FRACASADO



En compañía de Rep. El gesto adusto del ex valencianista parece admitir ya la derrota frente a Argentina.

so a él. Era un hombre con personalidad muy específica para el mando. Yo soy todo lo contrario.

—Y se pierde...

—No.

—Se está echando a perder, quiero decir.

—Tampoco. Me encuentro muy a gusto con mi forma de actuar y con lo que he logrado gracias a ella. He conseguido más de lo que soñé nunca y con eso me doy por satisfecho. ¿Que podría ser más? Bueno, es posible que sí. Pero me he hecho a la idea de no aceptar ese reto y no voy a hacerlo. Prefiero mi tranquilidad al riesgo de afrontar posturas que no sé cómo iban a terminar y que tampoco van conmigo.

—Conformismo...

—Puede ser, pero lo he elegido por mí mismo. Prefiero esto a que me manejen en busca de méritos o laureles que no me interesan.

—¿No le interesa el triunfo?

—Ese ya lo he conseguido.

—Digo el absoluto...

—A ciertos precios, no.

—Se da por contento, ¿eh?

—Me doy por contento. Pudimos ser campeones del mundo en dos ocasiones, pero lamentarse no sirve de nada. La suerte nos lo ha negado.

—Y era su última oportunidad...

—Creo que sí.

—¿A quién hay que culpar, Rob?

—En primer lugar, a nosotros mismos. Al principio jugamos con una confianza impropia del momento y del rival que había enfrente. Eso nos costó encajar un gol y estar en desventaja casi hasta el final. Pero cuando empatamos tampoco supimos el nivel ideal. Seguimos jugando como si aquello no fuera una final de Copa del Mundo. Nos faltó ambición... y nos sobró el arbitraje de Gonella, sobre todo en el primer período.

—¿Fue el signore Sergio su freno?

—Al principio, sí. Y era comprensible que actuara de aquel modo siendo de la procedencia que es y en aquel clima. Pero tampoco es el único responsable de nuestro error. Porque a pesar de los árbitros son los jugadores los que pierden y los que ganan los partidos. Con el uno-uno la situación estaba compensada. Y, sin embargo, no la aprovechamos.

—Argentina es un injusto campeón...

—No, eso tampoco.

—¿Entonces?

—Es un campeón sin superioridad sobre una serie de equipos: Francia, Italia, Hungría, Brasil, Holanda... Pero no puede decirse que otros hayan hecho más méritos que los de Menotti. Estuvieron favorecidos por una serie de factores, pero la verdad es que los aprovecharon. Yo creo que no son los mejores ni un número uno indiscutible, pero son tan dignos como lo habría sido otro equipo, porque éste ha sido el Mundial de las mediocridades a nivel general.

—¿Y al particular?

—Se han visto cosas.

—¿Cuáles?

—Kempes, Rossi, Toeroecsik...

—Tres goleadores.

—A mí me gusta el fútbol de ataque.

—Quédese con uno...

—No puedo.

—¿Es difícil elegir?

—Creo que el que más ha apuntado ha sido Rossi porque su situación era diferente a la de Kempes, al que favorecía el ambiente. A Mario se le ha ido a ver al final, mientras que Paolo ha decrecido al ritmo que su selección. Son dos casos diferentes. Como el de Toeroecsik, que debía haberse consagrado mundialmente y al que perdió una torpeza incomprensible, fruto de los pocos años. Pero Andras demostrará lo que es.

—Hay poco que valga, Rob.

—Sí, en efecto.

—¿Hacia dónde cree que vamos?

—El fútbol se ha estandarizado. ¿Por qué? Puede que por exceso de profesionalismo, por las tácticas, por lo que se ventila uno en cada partido. Ya no se deja casi nada a la improvisación. El juego se ha mecanizado y la prueba es que los jugadores sorprendentes son habas contadas. La pizarra ha anulado el genio individual.

—En su caso, no.

—Yo soy diferente. Ya se lo decía.

—Y está al final, por desgracia.

—Sí. Creo que voy a seguir un par de años más en el Anderlecht. Queremos hacer un gran equipo. Luego, volveré a Holanda, posiblemente para seguir como aficionado o para entrenar. Ya veremos.

L. A.



El holandés, capitán del Anderlecht. Un par de años en Bruselas y después el regreso a casa.



Los últimos días del Mundial-78. Robbie se divierte con un gato negro. ¿Sería éste el que les dio mala suerte?



**FIGURAS DEL MUNDIAL-78**

# **RENSENBRINK**

(Goleador de la selección holandesa)





# MOTOR

Suplemento especial de AS-COLOR - 25 de julio de 1978

Realiza y coordina: TOMAS DIAZ-VALDES

Después del escándalo del criterium Luis de Baviera y de las sanciones

## «QUIZA LA CULPA ES DE UNOS CUANTOS...»

«LOS CASTIGOS NO PUEDE LEVANTARLOS LA FEDERACION: LOS HA IMPUESTO LA COMISION DE DISCIPLINA, DE RANGO SUPERIOR»

«LOS HECHOS SON INCUESTIONABLES: HUBO ALTERCADOS»

«EL REGLAMENTO DICE QUE LOS PILOTOS SERAN RESPONSABLES DE LOS QUE LES ACOMPAÑEN»

SANCIONADOS: «LOS CASTIGOS, EXCESIVOS Y DEMASIADOS»

«LA FALTA DE ORGANIZACION ES CULPABLE, A VECES, DE LOS DESORDENES»

Escribe: HERAS LOBATO



**S**ON dieciséis equipos, treinta y dos personas, los sancionados. Todo ocurrió, como informamos, en el Criterium Luis de Baviera, puntuable para el Campeonato de España de rallies. Cuando la Federación Española de Automovilismo publicó la lista, las reacciones no se hicieron esperar. Muchos de los pilotos y copilotos sancionados dijeron: «Nosotros no estuvimos allí.»

Pero, previamente, según fuentes de la Federación, se habían efectuado careos y había testigos.

«La Comisión de Disciplina tomó su decisión después de recurrir a todos los medios posibles para esclarecer los hechos y localizar a sus protagonistas.»

Los hechos...

«Hay quien ha creído —nos dicen personas afectas a la Federación— que las sanciones se han debido a las protestas por los retrasos que algunos pilotos sufrieron por una mala interpretación del reglamento. No fue ése el motivo. Fue por la mala forma de esas protestas.»

Los pilotos se quejaron de la demora —llegaron con media hora de retraso y el reglamento dice que con un retraso de quince minutos un coche queda descalificado— dijeron que se les había informado de que había que hacer una neutralización, que luego resultó que no había que hacer.

«No negamos —aseguran en la Federación— que eso pudiera ocurrir, y que el informante fuera un comisario de ruta indebidamente informado. Pudo ser, porque son necesarios muchos comisarios de ruta para pruebas así. Pero los malos modos vinieron después.»

Por lo visto, no es la primera vez que ocurren esos malos modos.

«Ya se han producido altercados similares en pruebas anteriores. Y eso no puede ser.»

Esos altercados se produjeron, en el último rallye, cuando los comisa-

rios deportivos decidieron que siguiera la prueba, mientras se dilucidaban las razones de los que habían sufrido la penalización.

«Se interpusieron en la carretera para no dejar continuar. Concretamente le tocaba salir al número uno, a Zanini, y decían que lo impedirían. Luego, cuando se les advirtió de lo ilegal de sus actos, dijeron que bueno, que saliera, pero que ya cortarían la carrera en otra parte del recorrido.»

Incluso se habló, como han reconocido algunos de los sancionados, de ir a quemar la torre de control.

Y en la Federación repiten: «Cosas así no pueden consentirse. No pueden tolerarse porque, a este paso, vamos a acabar con el deporte.»

Tuvimos ocasión de hablar con algunos de los sancionados. En un reciente número de «AS», uno de los que han sido castigados con 18 meses de retirada de licencia daba sus razones, o sus disculpas, quejándose de la dureza de las sanciones y de otros extremos, como el que las convocatorias de la Comisión de Disciplina se hicieran a horas en que, los que trabajan, se vieron imposibilitados de asistir:

«Hay gente que ni siquiera llegó a ir a la oficina de la organización y ha sido sancionada.»

Ubeda, por otra parte, reconoce en sus declaraciones que hubo incidentes:

«Más adelante comenzó a llegar gente y hubo algunos que amenazaron con quemar la torre del control del Jarama y cosas por el estilo...»

Realmente, el que los incidentes ocurrieron no lo niega nadie. Lo que sí afirman muchos de los sancionados es que ellos no estuvieron allí.

Y las fuentes federativas:

«Pero se ha demostrado que algunos de los que negaban su presencia en el lugar de los altercados sí estuvieron. Se ha demostrado por medio de testigos.»

Algunos me dijeron que los desórdenes los produjeron gentes que no eran ni pilotos ni copilotos. Pero, por lo visto, también esto está señalado en el reglamento, porque en éste se afirma que los pilotos de los coches serán responsables de las gentes que les acompañen.

Uno de los sancionados me decía: «¿Y cómo va a responder uno de un amigo, de sus reacciones?»

Ahora se ha hablado de que las sanciones podrían ser revisadas por la Federación. Pero un representante de este organismo nos advertía:

«Mal pueden ser revisadas por la Federación si no es la Federación quien las ha impuesto. Ha sido la Comisión de Disciplina, que tiene un rango, en cuanto a lo de imponer sanciones, superior a la Federación. Puede, creo, incluso sancionar a la misma Federación.»

Con todo, algunos de los sancionados, convencidos de su inocencia y de lo excesivo del castigo —el menor es de doce meses de retirada de licencia a piloto y copiloto— esperan que los castigos se reduzcan. Y dan, entre otras razones, una que puede, en su opinión, tener bastante peso.

«Treinta y dos personas somos muchos para que se pueda mantener sancionado a tan alto número. Si ninguna de las sanciones se levantan, ¿quién va a participar? Porque hay pruebas en las que sólo participamos treinta y tantos. Es acabar un poco con el automovilismo en esta modalidad y en estas pruebas.»

En la Federación también se dueñen de que el número de ausentes forzados en futuros rallies haya de ser tan elevado. Y afirman:

«Es una cifra alta. Pero lo cierto es que hay que imponer orden y disciplina, porque, si eso se pierde, sería la anarquía.»

Se cree que, a lo mejor, no todos los sancionados son tan culpables como para que recaiga sobre ellos un

castigo tan duro, culpables en el sentido moral, sobre todo; que, a lo mejor, los más culpables, teniendo en cuenta hechos anteriores, son unos cuantos, que ya han promovido incidentes de importancia, y cuya primordial preocupación «suele ser promover altercados por el mínimo motivo». Estas gentes hacen, están haciendo, mucho daño al automovilismo de competición. Si con esta media el automovilismo se librara definitivamente de ellos, todos, el automovilismo el primero, ganaríamos mucho.

Por su parte, algunos de los sancionados se quejan de la falta de organización, que se deja sentir, a veces, en pruebas de importancia, como son las puntuables para el Campeonato de España:

«Deberían de explicarse bien las cosas. Y no es lógico que un comisario no esté enterado a fondo de las condiciones que rigen una prueba. Esa desorganización es la que hace que la gente pierda los nervios. Hay unos más exaltados que otros y siempre hay que contar con los nervios que supone participar en una prueba, en la que muchos ponemos, siempre, toda la ilusión.»

Para uno de los no sancionados las causas son las dos:

«Que la organización falla a veces y que se está perdiendo, a todos los niveles, el sentido del buen comportamiento. Lo cierto es que así no se puede seguir. o nos arriesgamos a que cada prueba deportiva se convierta en un escándalo en el que puede haber, incluso, agresiones. Porque el otro día estuvo a punto de haberlas.»

Por parte de los sancionados, de algunos, sobre todo, no deja de existir la esperanza de que haya una «revisión», por parte de quien corresponda y pueda hacerlo.

Por parte de la Federación también hay esperanza. La esperanza de que los altercados no se repitan.



## ESTADISTICA DEL MES DE ABRIL

● Durante el mes de abril del presente año se han matriculado en las Jefaturas Provinciales de Tráfico, en toda España, 86.280 vehículos (71.496 en el mismo mes del año anterior). Los permisos de conducción expedidos fueron también durante el mes de abril último de 58.320, frente a 76.031, en el mismo mes del año anterior. Igualmente se concedieron 13.837 licencias de ciclomotor.

El detalle de las matriculaciones, permisos y licencias es el siguiente:

VEHICULOS MATRICULADOS *	1977	1978
Camiones	8.416	9.899
Autobuses	129	219
Turismos	59.554	72.807
Motocicletas	3.136	3.079
Tractores Industriales	261	276
<b>TOTAL</b>	<b>71.496</b>	<b>86.280</b>

### PERMISOS EXPEDIDOS

A-1	1.222	997
A-2	10.002	6.958
B	58.807	45.583
C	3.515	2.896
D	799	710
E-B	50	45
E-C	246	228
E-D	18	21
B-T	1.372	882
<b>TOTAL</b>	<b>76.031</b>	<b>58.320</b>

De los que corresponden:

A varones	55.407	42.164
A mujeres	20.624	16.156

### LICENCIAS DE CICLOMOTORES

<b>TOTAL</b>	<b>14.438</b>	<b>13.837</b>
De las que corresponden:		
A varones	12.236	11.549
A mujeres	2.202	2.288

## CONSEJOS A LOS AUTOMOVILISTAS ESPAÑOLES QUE SALEN AL EXTRANJERO

● Dado el gran número de automovilistas que salen al extranjero, la Unión Española de Entidades Aseguradoras y de Capitalización (UNESPA) considera útil hacer saber que:

1. Para evitar dificultades en caso de accidentes en el extranjero a los automovilistas españoles, les recomendamos que se provean en su Entidad Aseguradora o en el puesto fronterizo de salida del Certificado Internacional de Seguro (Carta Verde), útil para el país o países que desee visitar.

2. Debe tenerse muy presente que la Carta Verde solamente garantiza las posibles responsabilidades en que incurra el asegurado, pero nunca los daños propios que pueda sufrir ni los gastos por su reclamación.

3. En caso de accidente en cualquier país extranjero, debe establecerse una parte de accidente por la Entidad Aseguradora que emitió la Carta Verde en el cual consten los datos más importantes sobre el asegurado y conductor del vehículo contrario, además de su Entidad Aseguradora y número de póliza.

4. En caso de que el vehículo contrario fuera también extranjero, es esencial el tener el número de su Carta Verde además de los datos anteriores.

5. En la última página del impreso de Carta Verde constan las direcciones de todas las Oficinas Internacionales a las cuales el automovilista podrá dirigirse en caso de accidente.

6. Si siguen las instrucciones anteriores, los usuarios de vehículos que tengan un accidente en un país ex-

tranjero tendrán siempre el amparo de las Oficinas Internacionales, por lo que se evitarán dificultades y problemas.

## EXCESIVO «STOCK» DE COCHES DE OCASION

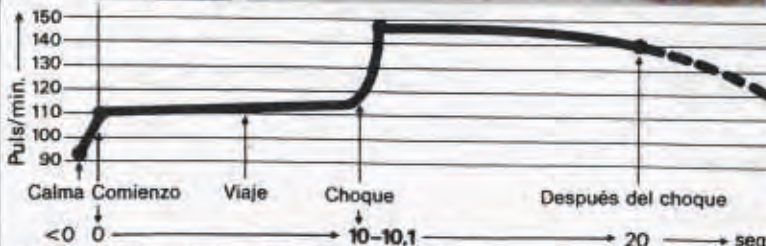
● El actual «stock» de coches usados puestos a la venta está cercano a las 150.000 unidades, repartidos por todos los locales de compra-venta del país, según informó a los periodistas Román Castells, presidente de la Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor.

Dicha cifra se considera ya de alarmante, y difícilmente se encontrará salida en el mercado para este tipo de vehículos si no median una serie de medidas oficiales tendentes a hacer más atractiva su compra.

Este volumen excesivo de coches usados se ha producido tanto por una atrevida dinámica comercial de los vendedores de coches nuevos que necesitaban descongestionar sus «stocks» (caso Seat), a base de muy favorables condiciones comerciales, como por la dificultad de encontrar créditos que facilitaran la compra de este tipo de coches y que, en cualquier caso, es mayor que conseguirlos para adquirir coches nuevos.

Por otra parte la situación fiscal de estos coches no es muy favorable; de una parte Hacienda aumentó a finales del pasado año la valoración fiscal de estos coches, a veces hasta en un 50 por 100, dando cifras que no corresponden en absoluto a la realidad. Otro detalle a este respecto es que los coches de más de 9 HP, esto es, la práctica mayoría de los modelos fabricados en este país tienen que tener un mínimo de dos años reales de matriculación para poder ser considerados como usados a efectos fiscales.

Circulan además por el país muy diferentes listas de precios, redactadas por diferentes organismos oficiales y privados, teniendo estos últimos un subjetivismo comercial muy definido en beneficio de determinados grupos. Dicha inestabilidad de precios aumenta la confusión de los compradores, incrementando los tradicionales recelos hacia el coche usado en función de su estado mecánico, ya que en este país no existe un control ni una obligatoriedad de revisiones técnicas al realizar compra-venta de coches de ocasión. La situación se está traduciendo en la crisis de pequeñas empresas dedicadas a este negocio y en una fuerte descapitalización de las que disponen de más recursos.



## EL PULSO TIENE SU VIDA PROPIA

● El pulso de las personas no se deja influenciar por la voluntad de las mismas. Aunque el doctor Ulrich Seiffert, jefe del Departamento de Investigación de Seguridad de VW, sabía que al realizar el mismo el ensayo no le pasaría nada gracias a los cinturones de seguridad que tenía puestos, los instrumentos de control que llevaba incorporados detectaron y reflejaron gran excitación en el pulso.

## NUEVOS SERVICIOS PARA LOS AUTOMOVILISTAS QUE SE DESPLAZAN AL EXTRANJERO

● Prácticamente la totalidad de los problemas que pueden plantearse a un conductor que sale al extranjero: sanitarios, mecánicos, judiciales, etc., van a ser cubiertos a partir del próximo día 10 de julio, por los servicios interfronteros, servicios con más de diez años de experiencia en Europa y los Estados Unidos, y cuya

modalidad hasta ahora era desconocida en España. El hecho de que, por ejemplo, este año alrededor de doce millones de españoles traspasen nuestras fronteras, el que entre un 60 y un 70 por 100 de ellos lo vayan a hacer en automóvil, así como que, según experiencias internacionales, uno de entre cada 25 turistas tendrá una contingencia de aquellos tipos que afrontar, nos da la auténtica medida del servicio que se viene a cubrir.

Los servicios interfronteros a nivel europeo cubren dos tipos de atenciones: para el turista y su familia y para el turista y su coche.

Entre los primeros pueden citarse el traslado urgente de los heridos a España por avión sanitario cuando sea posible; los traslados tras la recuperación sanitaria; los gastos médicos, quirúrgicos y farmacéuticos; traslados en caso de defunción, etc., e incluso hasta el tomar las medidas necesarias en el domicilio del turista durante su ausencia, si este sufriera un robo, incendio o inundación, o el atender a alguno de sus hijos caso de que cayera enfermo o se accidentara.

Entre las atenciones al turista y su coche destacan toda una gama de servicios que va desde el remolque o traslado a España del vehículo inmovilizado, hasta hacerle llegar gratuitamente los recambios al viajero en caso de avería desde nuestro país, pasando por las fianzas judiciales y la asistencia jurídica.

El área prevista a cubrir para el presente año abarca toda la Europa Occidental, y de los servicios pueden hacer uso, igualmente, los turistas españoles que utilizan las vías férreas, marítimas y terrestres.



## FORMULA 1: UN MUNDO REVUELTO

● El recientemente celebrado Gran Premio de Inglaterra de Fórmula 1, sorprendentemente ganado por Carlos Reutemann por delante de Niki Lauda, ha tenido como consecuencia el dar un nuevo ritmo al certamen mundial, que parecía destinado a seguir el que marcaran los Lotus. Mario Andretti sigue teniendo una buena ventaja; pero, en cambio, Reutemann y Lauda están muy cerca ya de Peterson.

Para muchos, este resultado supone el principio de la decadencia de los Lotus, cuando en realidad todo parece indicar que ha sido un momento de flaqueza. De todas formas, hay quien comienza a tachar a Andretti de poco inteligente al lanzarse tras la victoria después de haber tenido que parar en boxes. Efectivamente, hubiera podido recuperar el mando si el motor hubiera aguantado, porque recuperaba dos segundos por vuelta con respecto a la cabeza. Pero en sus condiciones cabe preguntarse si no hubiera sido más inteligente adoptar un ritmo más conservador y conseguir por lo menos un cuarto puesto.

En Suecia, el esfuerzo por seguir a Lauda también le costó una rotura de motor, cuando hubiera podido conformarse con el segundo puesto. Son cosas que si bien ponen de manifiesto el espíritu luchador del italoamericano, resultan inconcebibles.

Lauda y Reutemann estuvieron luchando por la victoria durante treinta y cinco vueltas. Faltando dieciséis, el argentino consiguió ponerse delante cuando Bruno Giacomelli obligó a frenar a Lauda, cuando ambos se aprestaban a adelantarse. «Querrá que le fiche Ferrari la temporada que viene», comentó Ermano Cuoghi, el jefe mecánico del austriaco.

En cuanto a Reutemann, estaba particularmente feliz a la llegada. Antes de la carrera se comentaba que estaba prácticamente despedido. A la llegada no pudo reprimir una indirecta sobre su despido. Ahora se ha dejado de hablar de eso y se comenta ya el de Gilles Villeneuve, su compañero, que además tuvo la mala suerte de sufrir otro accidente en los entrenamientos. Porque lo que parece seguro es que uno de los pilotos de Fe-



*James Hunt, al volante del nuevo McLaren M27.*

rrari en 1979 será Jody Scheckter, y el otro, uno de los dos actuales.

El segundo coche del equipo ATS, que Jean-Pierre Jarier se negó a conducir tras el Gran Premio de Mónaco, fue ofrecido a René Arnoux y Kaijo Rosberg, los dos pilotos rechazados en la inscripción. El francés renunció a la oferta, solidarizándose con la suerte de su equipo, mientras que el danés aceptó de mil amores.

Hubo algunas novedades técnicas en la carrera. Una fue el nuevo Arrows, versión modificada del anterior. La otra el nuevo McLaren M27 que James Hunt se encargó de conducir durante unas vueltas. Por cierto que Hunt vuelve a decir que se retira a fin de año. Sin duda porque Ferrari no le ha ofrecido los millones que él esperaba.

## MAS CABALLOS PARA «RIZOS» MUÑOZ

**Debutará con un  
Porsche  
en el Rally  
Rías Bajas**



● Especialista en vehículos de pequeñas cilindradas desde que decidiera dejar su papel de copiloto para ponerse al volante de los coches con que participara, «Rizos» Muñoz es un hombre que posiblemente ha visto su carrera truncada por no haber podido disponer de un vehículo que le permitiera aspirar a victorias absolutas en vez de tenerse que conformar siempre con las parciales de grupo.

Después de debutar con un R-8 Gordini en un Rally Firestone, hace ya nueve años, «Rizos» Muñoz participó con éxito en la Copa Coupé 903, quedando segundo. Después hizo el Desafío Simca, que ganaría, pasando al departamento de competición de Chrysler España, en el que permaneció durante unos años antes de volver a independizarse. Fue entonces cuando el Equipo Seat le ofreció suplir a Zanini, sancionado sin licencia por tres meses, participando en Portugal y Bélgica con uno de los coches ofi-

ciales del equipo. Tras esta experiencia, Repsol y Andrés Manso le ofrecieron conducir el 131 Prototipo que habían preparado.

Al mismo tiempo, Citroën le ofreció conducir su coche oficial en los rallies en que participaran. El resultado fue el subcampeonato de España en Turismos de Serie al volante de un GS.

Ahora, gracias a Autoescuelas, Agip, etc., va a disponer de un Porsche, preparado por Andrés Manso y mantenido por Santiago Martín Cantero. En las primera pruebas, «Rizos» Muñoz tratará de habituarse al coche para comenzar a atacar a partir del mes de septiembre.

De todas formas, sigue siendo piloto de Citroën, conduciendo sus coches en todas las pruebas en que la marca los inscriba y participando con el Porsche tan sólo en aquellas pruebas en que esté libre de compromisos.

## Hace seis años formaron equipo sobre un Ford Escort LA VUELTA DE ZAPICO-URIARTE



*Un coche como éste es el que quieren comprar Zapico y Uriarte.*

● Hace pocos días ha saltado al aire la noticia de la intención de Emilio Zapico y José María Uriarte de comprar un BMW 3.5 CSL para correr con él en el Campeonato de Europa de Turismos.

La idea nos parece estupenda, pues ambos formaron un equipo bastante compacto hace seis años, cuando corrieron en este certamen al volante de un Ford Escort Broadspeed, consiguiendo carreras realmente espectaculares, como la de las 24 Horas de Spa-Francorchamps. Desafortunadamente, nos parece que su idea es un poco tardía, pues son pocas las carreras que quedan por disputarse en la presente temporada, y comprar un coche de éstos ahora es arriesgarse a que se quede viejo para la temporada próxima.

De todas formas, como ambos pilotos se encuentran parados y desean volver a las pistas, no tendría nada de particular que llevaran adelante su proyecto.

De todas formas, Zapico tiene la posibilidad de respaldar a Salvador Cañellas en el Campeonato de España de Turismo al volante de un segundo Seat oficial, a partir del mes de septiembre. En cuanto a Uriarte, había comenzado a buscar un patrocinio para lanzarse el año que viene al Campeonato Aurora de Fórmula 1.



## PEUGEOT



Tan sólo este anagrama lo distingue de la versión 2 litros.



Cuadro de instrumentos, excesivamente funcional y anticuado, aunque relativamente completo.

**D**ESPUES del Chrysler Diesel, es el Peugeot 504-1800 el que viene a nuestro banco de pruebas. Con él, Citroën ofrece a sus clientes la posibilidad de comprar un vehículo de prestaciones semejantes al presentado el pasado mes de noviembre, pagando el 22 por 100 de impuesto de lujo, en vez del 35 por 100. Este ha sido un esfuerzo inútil o, por lo menos, poco provechoso por parte de la marca vaguesa, pues está próxima la entrada en vigor de la nueva ley que establecerá los impuestos en razón del precio de compra y no por la potencia fiscal. Y en ese caso pagará tanto el equipado con el motor 1.800 como el de 2.000 c. c.

De todas formas, el esfuerzo tampoco ha sido excesivo, pues en vez de ponerse a diseñar un motor cuya cilindrada se quedara por debajo de los fatídicos 1.921 c. c., que hacen subir a la potencia fiscal por encima de los 13 CV, han buscado uno de sus motores homologados, el de 1.796 c. c., que equiparon las primeras versiones de 504 hace once años y que actualmente montan las más bajas de la gama francesa. Básicamente, es igual al motor de 2 litros, pero encamisado a unas dimensiones diferentes.

El motor es muy tranquilo. Tiene el par máximo más bajo que el 2 litros (lo da a 2.500 r. p. m.), lo que compensa la netamente inferior potencia. La alimentación corre a cargo de un carburador monocuerpo, que permite unos consumos relativamente bajos a velocidades muy tranquilas, que se disparan en seguida cuando se pretende rodar rápido. Afortunadamente, la baja compresión de este motor (7,5 a 1) le permite el empleo de gasolina de 90 octanos, lo que iguala el coste de gasolina por kilómetro de ambas versiones, porque lo cierto es

que el consumo medio es superior en esta de 1.800 c. c.

En velocidad máxima y aceleraciones, las cifras son muy poco inferiores a las del modelo grande.

No se puede terminar de hablar del motor de este coche sin resaltar el asombroso silencio de funcionamiento, tan sólo comparable con el del Citroën CX.

La caja de cambios es la misma que la de la versión 2 litros. Suave, precisa, silenciosa, bien sincronizada. Maravillosa. El embrague es suave y progresivo. Realmente, el conjunto de la transmisión es francamente bueno.

La dirección, de cremallera, es suave, aunque a costa de una gran desmultiplicación. Tiene el defecto de las direcciones de cremallera: la transmisión de las irregularidades a las manos del conductor. Hay que añadir que el volante queda un poco alto y resulta demasiado grande.

En el capítulo de frenos, el sistema mixto de discos delante y tambores atrás da una vez más satisfacción, aunque, pese al servofreno, la fuerza a ejercer sobre el pedal para detener el coche cuando se rueda a baja velocidad es excesiva. Quizá se pudiera solucionar trabajando con el compensador de frenada.

#### MUY CONFORTABLE

El Peugeot 504 es un coche realmente confortable, pese a que sus asientos delanteros, que delatan la vejez del modelo, tratan de boicotearla. Son unos asientos que sujetan poco y se quedan cortos en el respaldo, sobre todo si se quiere utilizar el reposacabezas como tal. En cambio, el asiento trasero, con su generoso reposabrazos central, está francamente bien. Además, el 504 dispone de mucho espacio para las piernas de los ocupantes de la parte trasera. No es muy ancho —le superan en este aspecto vehículos como el Seat 131 o el Chrysler 150, pero sí es muy largo.



# OT 504-1800

## A FAVOR:

Vehículo silencioso y agradable de conducir

Confort de marcha

Emplea gasolina de 90 octanos

Gran capacidad de maletero

## EN CONTRA:

Consumo relativamente elevado

Asientos delanteros mediocres

Acabado anticuado y excesivamente funcional

La suspensión, a cuatro ruedas independientes, asegura esa comodidad en cualquier tipo de carretera.

Lástima que todas estas cualidades se vean un tanto oscurecidas por una presentación indigna de un coche de la categoría que pretende tener el Peugeot 504. De acuerdo que se trata de un coche con una docena de años de historia a sus espaldas, pero no lo es menos que el fabricante no ha tratado de rejuvenecerlo en lo más mínimo, como han hecho, por ejemplo, los hombres de Renault con su R-12, tan viejo como el 504. En España se ha tratado de aumentarle el atractivo presentándolo en su versión más lujosa, que, pese a todo, no consigue atraer.

Por otro lado, la instrumentación y los mandos no están conforme al resultado de las últimas reuniones de fabricantes para unificarlos. Así nos encontramos con la palanca de los intermitentes al lado contrario del habitual. El mando de luces, limpiaparabrisas y lavaparabrisas resulta complicado en su manejo, etcétera. Todo esto debería haberse reactualizado.

El vehículo probado disponía de techo abierto, agradable en ciertas ocasiones, siempre que el sol no caiga muy fuerte.

El maletero es amplio y regular, con la rueda de repuesto colocada debajo y accesible por el exterior.

## COMPORTAMIENTO

La conducción del Peugeot 504 se caracteriza por su suavidad. De dirección, de mandos, sin ruidos de motor, etcétera. La posición al volante es aceptable, pese a lo alto del mismo y lo mediocre de los asientos. La visibilidad es bastante buena gracias a lo corto del capot. Hacia atrás y los lados es normal. De noche el alumbrado es muy bueno.

La conducción del Peugeot 504 no supone problemas particulares, mientras uno es consciente de que lo que lleva entre manos es una berlina familiar. Otra cosa sucede cuando se recuerda que los Peugeot 504, en

manos de Mikkola, Makinen, Ove Andersson, Nicolás, etcétera, han ganado pruebas como el Rally Safari, el Bandama o el Marruecos. El Peugeot 504 acepta mal la conducción rápida. Por un lado, la dirección, excesivamente desmultiplicada, le supone un «handicap» en terrenos virados. Por otro lado, su suspensión trasera a ruedas independientes, tan confortable y digna de todo elogio, cuando se quiere rodar rápido se «agarra» demasiado, haciendo muy difícil el balanceo del coche en las curvas, obligando a negociarlas a golpe de volante, lo cual en un coche con tanta batalla tampoco es cómodo. Por otra parte, cuando al fin se consigue hacerlo perder agarre, ese eje trasero reacciona violentamente, sorprendiendo un poco al conductor. En resumen, el Peugeot 504 exige una conducción como sobre raíles, más fácil de conseguir manteniendo un ritmo tranquilo y reposado.

## CARACTERÍSTICAS

Cilindrada: 1.796 c. c. (84 x 81).

Relación de compresión: 7,5 a 1.

Potencia máxima: 79 CV DIN a

5.100 r. p. m.

Par máximo: 14,5 mkg. a 2.500

r. p. m.

Carburador: Solex monocuerpo 34 BICSA 3. Estarter manual, a diferencia del 2 litros que lo lleva automático.

Peso: 1.230 kilogramos.

Depósito de gasolina: 54 litros.

Longitud: 4,49 m.

Anchura: 1,69 m.

Altura: 1,45 m.

Velocidad máxima: 161,1 Km/h.

Aceleraciones: 400 m. salida para-  
da en 18"7/10. 1.000 m. salida para-  
da en 35"3/10.

Reprises desde 40 Km/h. en 4":

400 m. en 19". 1.000 m. en 36"2.

Radio de giro: 5,2 m.

Consumos: En carretera, a razón  
de 10,2 litros a los 100 Km. En auto-  
pista (a 120 Km/h. de cruce), 10,8  
litros a los 100 Km. En ciudad, 11,9  
litros a los 100 Km.



Los asientos delanteros recogen poco, y el respaldo, al regular los reposacabezas, sólo llega a media espalda.



Aspecto del motor 1800, prácticamente igual al 2000.



El maletero es muy amplio, con una capacidad de 520 dm<sup>3</sup>.



La rueda de repuesto es accesible por el exterior, sin necesidad de tener que vaciar el maletero.



# PUZZLE DE NOTICIAS

Con aire acondicionado, televisión, radio-cassette, bar, y otras muchas cosas

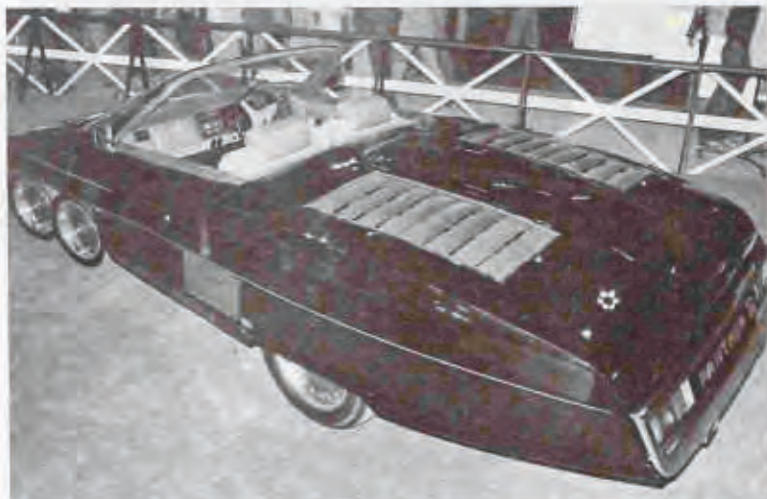
## EL «PANTERA», VERDADERA «VEDETTE» DEL SALON DEL AUTOMOVIL BRITANICO

El coche, obra de Bob Jankel, alcanza una velocidad superior a los 250 kilómetros-hora

● El «Pantera», que aparece en nuestras fotografías, fue la estrella indiscutible del Salón del Automóvil realizado hace algunas semanas en Londres. La demostración abarcaba desde nuevos diseños a coches de segunda mano, pero ningún «stand» fue tan visitado como el que acogía al nuevo «Pantera».

El coche en cuestión ha sido construido por Bob Jankel, posee seis ruedas y puede alcanzar una velocidad superior a los doscientos cincuenta kilómetros por hora. Su potencia es indiscutible, pero una de las cosas

que más llamaron la atención fue su acabado interior. El «Pantera» incluye aire acondicionado, televisión, radio-cassette, un reloj digital, bar y un sistema automático para prevención de incendios. Para el público que escuchaba las virtudes del «Pantera», todo esto parecía poco menos que imposible, dado el reducido espacio destinado a tablero de mandos y sus dos plazas. Sin embargo, poco después contemplaban asombrados cómo detrás de pequeñas puertecitas aparecía todo lo anteriormente indicado, mientras que un cuadro con no



más de cuatro botones servía para poner en funcionamiento cada uno de los modernos aparatos instalados en el interior.

Al principio se pensó que el coche iba a resultar tan caro que la venta iba a ser prácticamente impercepti-

ble. Pero lo cierto es que, ya al día siguiente de la presentación, Bob Jankel había recibido doce órdenes de pedido, y eso que la campaña publicitaria aún no había sido puesta en marcha. Y es que, por supuesto, pudientes los hay en todas partes.

## LOS OVNIS DE VERANO



● Aunque en este país, y según las estadísticas oficiales, apenas existen 20.000 tractores, parece que durante estas fechas de vacaciones se multiplicaron por cuatro, obstaculizando el tráfico en carretera y siendo una considerable fuente de peligro, dada su lentitud, su mal equipamiento y el notable desprecio de las normas de circulación e insensatez que demuestran muchos de sus conductores. La solución es difícil, pero el peligro está ahí: cada año 600 tractores se ven implicados en accidentes, en función de los cuales mueren 80 tractoristas y caen heridos 200 más; no obstante, el daño que producen sin duda es mayor, aunque de este apartado no existen estadísticas.

## RIZOS Y PORSCHE

● El Rally de las Rías Bajas tendrá en su edición 1978, que se disputará el próximo mes de agosto, un debut excepcional. Se trata de «Rizos» Muñoz y su nueva máquina, un Porsche 3 litros, grupo 3, patrocinado por Autoescuelas, Agip, Cibié y Pub 6 Peniques. Además cuenta como acompañante con Javier Arnaiz.

—No tengo grandes pretensiones en esta temporada —nos confiesa Rizos—, tengo que ir acoplándome al coche, que, poco a poco, prepararemos en grupo 4, y disponer de una buena base para 1979. En esta temporada daré prioridad al programa de Citroën.

Pues suerte en esta nueva singladura.

## EL «CIEMPIES» ANFIBIO DE PEGASO

● Este amenazante y extraño vehículo que observa detenidamente S. M. el Rey Juan Carlos, es un nuevo anfibio militar realizado por Enasa, a petición de nuestro Ejército, y que evidencia las posibilidades constructivas de dicha firma. Se dispone de dos modelos, con cuatro y seis ruedas motrices, respectivamente. Este último garantiza especialmente una movilidad fantástica por todo tipo de terrenos y, naturalmente, también en el agua. Lo más destacado de su construcción es que todo el sistema de suspensión es hidroneumático, permitiendo una variada gama de posibilidades tanto en el reglaje de altura al suelo como elevación independiente de ruedas, tanto por ejes como por lados completos, facilitando así la marcha en la-



## DELEGACION TUNECINA EN ESPAÑA



● Se encuentra en España una delegación tunecina integrada por las siguientes personalidades de la vida industrial y económica de Túnez: Ali Khalfallah, director general de Industria; Slahedine Pacha, director general adjunto de la Agencia de Promoción de Inversiones; Thar Ennaifer, delegado del Ministerio de Planificación, y Negib Ben Debra, director de Promoción de la Banque de Développement Economique, de Túnez. Estas personalidades se encuentran en nuestro país para estudiar la posibilidad de crear en Túnez, en régimen de sociedad mixta hispanotunecina, una cadena de montaje de tractores, motores y vehículos industriales. Movidos por esta finalidad, los miembros de la delegación tunecina visitaron muy detenidamente las factorías de Motor Ibérica en Barcelona, empresa que ha exportado a Túnez un gran número de camiones y tractores, y que recientemente ha ganado una licitación internacional, del Ministerio de Obras Públicas tunecino, para el suministro de una importante partida de camiones equipados con volquete.



## MEJORAR UN CITROEN GS

**PREGUNTA:** Amadeo Gutiérrez Marton. Córdoba.

Como asiduo lector de su prestigiosa revista, y muy especialmente del suplemento, me permito de su amabilidad hacerles unas preguntas sobre mi coche, un Citroën GS, que tiene cuatro años y cerca de cien mil kilómetros. Como puede comprender, aunque el coche marcha perfectamente, he notado últimamente que gasta más aceite de lo normal, por lo que estoy dispuesto a hacer una reparación general, colocando un equipo motor completamente nuevo. Dadas las circunstancias, he pensado que sería el momento de mejorar el rendimiento, pues algunos amigos que entienden más que yo me han dicho que lo mejor sería transformar el motor como el GS X-2. ¿Sería difícil esta transformación habida cuenta la antigüedad de mi coche? ¿Qué recambios debo sustituir?

En espera de sus noticias, aprovecho esta ocasión para felicitarles por la labor del suplemento.

**RESPUESTA:** Toda transformación de un motor, por pequeña que ésta sea, requiere que los elementos vitales estén en perfectas condiciones de funcionamiento; no olvide que el aumento de potencia supone mayores esfuerzos. Por tanto, antes de meterse en profundidades es necesario poner en condiciones todos los órganos que durante los cien mil kilómetros que alude han sufrido la correspondiente fatiga. Un vez realizada esta operación, se puede pensar en la transformación.

La diferencia existente entre un GS normal y GS X-2 se centra principalmente en la culata, ya que el resto, incluida la cilindrada, permanece invariable. Con ello logrará pasar de 60 CV a 65 CV, es decir, un incremento de 5 CV. El costo no es muy elevado y las ventajas son considerables. Ahora bien, es necesario que los elementos vitales, especialmente el conjunto cigüeñal, esté en perfectas condiciones de funcionamiento.

## MEJORAR UN RENAULT-5 TS

**PREGUNTA:** Señor don Dimas Puig Ferrer. Barcelona.

En primer lugar quiero informarles que soy un «torofo» de todo lo que

gira alrededor de la gasolina. Me gusta muchísimo la mecánica y yo mismo me hago todos los trabajos de puesta a punto de mi coche, un Renault-5 TS que, actualmente, tiene dos años y casi 40.000 kilómetros.

Me gustaría muchísimo hacerle alguna preparación sin gastar mucho dinero. Una preparación que mejorase ligeramente el rendimiento sin variar el consumo, pues ahora no llega a los ocho litros en carretera, pese a que me gusta correr bastante. Creo que montando un escape de varios tubos gana suficiente, sobre todo en «repisa», pero me han dicho que hace un ruido infernal y que están fuera de la Ley. ¿Es cierto? También me gustaría modificarle el aspecto exterior montando el paragolpe delantero del modelo «Copa», puesto que desarrolla más velocidad, etc.

Reciba mi más cordial agradecimiento...

**RESPUESTA:** Es evidente que sustituyendo el escape original por uno múltiple mejorará el rendimiento de su R-5 TS. Precisamente este coche, por los compromisos de espacio, no tiene buena respiración de escape; por tanto, mejorando la salida conseguirá incrementar ligeramente las prestaciones con un gasto mínimo. Ahora bien, le sugerimos montar un conjunto de marca acreditada, pues son muchas las imitaciones con resultados francamente desastrosos.

En cuanto al ruido infernal, no tiene que preocuparse, ya que los colectores mantienen el silencioso

de origen. Otra cosa sería que éste estuviese deteriorado.

La estética es cuestión de gustos. A mí, por ejemplo, me agrada el «TS». No obstante, si quiere darle un aire más deportivo, es cuestión de lo que quiera gastar. Montar el «spoiler» del «Copa» es obvio que cambia la fisonomía, pero tiene sus inconvenientes, como es la ventilación del cárter y de los frenos, a no ser que haga unos orificios de entrada. Por otra parte, dada la velocidad límite que desgraciadamente rige en este país, mucho me temo que no consiga ninguna ventaja.

## CONSUMO DE ACEITE ELEVADO (SEAT-127)

**PREGUNTA:** Don Gregorio Vela. Mayorazgo, 18. Zarzquemada. Leganés. Madrid.

Le agradecería me informara sobre el consumo de aceite que puede gastar un Seat-127 nuevo. Lo compré en agosto del año pasado y desde el pasado mes de febrero he observado un gran consumo de aceite, pues ellos me dicen que no pierde en absoluto, luego tiene que consumirlo.

En el servicio Seat-Dyta, que fue donde lo compré, me dijeron al principio que era una cosa rara, que lo que debía hacer era muchos kilómetros.

Ahora me dicen que está dentro de las normas de Seat, es decir, un litro de aceite a los mil kilómetros, que es, más o menos, lo que gasta el coche. ¿Es esto posible? De lo contrario, opino que les falta a esos señores un poco de ética profesional, de...

En espera de su contestación...

**RESPUESTA:** Como puede observar, don Gregorio, insertamos su dirección completa. Es una costumbre que hacemos siempre con aquellas cartas de protesta sobre un servicio de post-venta, como es su caso. De esta manera, el servicio de atención al cliente de la marca aludida se pone en contacto con el interesado dando solución al problema, si es que existiese.

Un litro de aceite cada mil kilómetros no es un consumo normal, evidentemente; tampoco puede catalogarse de consumo excesivo. No conozco el número de kilómetros que tiene su «127», por lo que es difícil darle una opinión. Tenga en cuenta que puede estar motivado por falta de ajuste de los aros o por defecto de éstos; es cuestión de conocer los kilómetros recorridos. No obstante, le sugiero compruebe la compresión de todos los cilindros; es posible que exista alguna fuga y motive el consumo mayor de aceite.

De todas maneras, estoy convencido de que el Servicio de Asistencia Técnica de Seat se pondrá en contacto con usted para dar solución al problema, para su entera satisfacción.

## EL CAMPEON

### EL CAMPEON

Recientemente el Campeón cambió los cables del encendido de un coche, los dejó desordenados y le dijeron que los uniese.



Lo que pasa Campeón es que has atado esos cables de alta tensión demasiado juntos.

Si colocas los cables paralelos y muy juntos existe el peligro de que el campo creado por la alta tensión de uno de los cables crey una inducción en otro haciendo que salte la chispa en dos bujías al mismo tiempo en vez de su orden lógico.

Si el fallo ocurre en un cilindro que está en tiempo de compresión, el fenómeno equivale a adelantar el encendido en ese

Así que el Campeón juntó los cables de la bobina y bujías en un manojo.



Al arrancar el coche vió que aquello no iba bien. Al comprobar los terminales se dió cuenta de que todos estaban bien conectados. El Campeón no entendía nada.



cilindro, con lo cual se puede perforar un pistón.

Y si te preguntas que por qué este fenómeno no ocurre en algunos coches que llevan los cables unidos o incluso metidos dentro de un tubo...

El problema en este caso se resuelve entrelazando los cables unos con otros para cortar el campo y evitar inducir el suficiente voltaje como para que salte una chispa.

Algunos motores llevan un sistema para evitar que se junten cables de cilindros consecutivos.





# EL COCHE en vezano VII

TEXTO Y DIBUJOS: JAVIER GOMEZ.

AUNQUE PAREZCA QUE NO TIENEN IMPORTANCIA, HAY UNA SERIE DE SITUACIONES QUE PUEDEN INFLUIR ENORMEMENTE EN LA CONDUCCIÓN Y QUE EL CONDUCTOR PUEDE EVITAR ATENDIENDO UNOS ELEMENTALES CONSEJOS...

## FATIGA. —

PODEMOS EVITARLA COMENZANDO EL VIAJE DESCANSADO, CONDUCIENDO EN POSICIÓN CÓMODA, SIN FORZAR LA POSTURA, DESCANSANDO CADA DOS Ó TRES HORAS, BATANDO DEL VEHÍCULO Y ESTIRANDO LAS PIERNAS.

SI NOTAMOS SÍNTOMAS DEBEMOS TOMAR ALIMENTOS Y BEBIDAS MUY AZÚCARADAS Y MANTENER LA VENTANILLA ABIERTA.

SI LOS SÍNTOMAS PERSISTEN, DEBEMOS DETENERNOS Y DESCANSAR TODO EL TIEMPO NECESARIO.



## SUEÑO. —

LO PUEDE PRODUCIR: LA FATIGA, UNA DIGESTIÓN PESADA, BEBIDAS ALCOHOLICAS, MONOTONÍA EN LA CARRETERA, ZUMBI-DO DEL MOTOR ETC...

PODEMOS EVITARLO, SALIENDO DESCANSADO, HACIENDO COMIDAS LIGERAS, NO TOMANDO BEBIDAS ALCOHOLICAS.

COMO REMEDIOS SECUNDARIOS, PODEMOS LLEVAR LAS VENTANILLAS ABIERTAS, HABLAR CON LOS DEMAS QUITARNOS UN ZAPATO, BAJAR DEL VEHÍCULO Y HUMEDECERNOS LAS SIENES Y MUÑECAS CON AGUA FRÍA.

AUNQUE EL MEJOR ANTÍDOTO ES APARTARNOS DE LA CARRETERA Y DORMIR UN RATO SUFICIENTE.







# el deporte entre bastidores

AHORA VA EN SERIO...

## EL COSMOS JUGARÁ EN ESPAÑA ANTE EL BARCELONA Y ATLETICO DE MADRID

● La publicidad es una pieza importante en la sociedad de consumo que estamos viviendo. Fundamental. Incluso, las mujeres, por no tomarse el trabajo de discurrir, hacen caso a los anuncios de la «tele». Y la campaña que se hace actualmente del tabaco puede tener un efecto bumerán, y se fume más que antes. Pero no se trata de España solo. En Francia, hace un año, apareció un eslogan contra los fumadores: «El tabaco abate.» Una especie de juego de palabras, en el idioma galo, bastante eficaz, ya que se consumieron muchas más cajetillas de cigarrillos que el año anterior.

Hay que vender, y la publicidad es un buen conducto.

Y, de no ser por la publicidad de sus fichajes, venturas y desventuras, nadie conocería al Cosmos. En la península ibérica siempre tiene cabida en alguna publicación. Por conseguir el concurso de Pelé, Beckenbauer, Carlos Alberto o el italiano Chinaglia.



Pero también se habló —quizá, más de la cuenta— de que cada año el Cosmos iba a realizar una gira por Europa y jugaría en España. Nunca se concretaron tales proyectos. Los picares intermediarios se valían de estas artimañas para conseguir colocar algún que otro jugador. Sin embargo, ahora, parece que va en serio, y los españoles podrán ver el Cosmos en acción.

Ahora, cuando la Warners Corporation decidió eliminar a algunos dirigentes ingleses y buscar delegados en Europa y España, a nivel de «managers-deportivos». Y tiene, también, confirmado un partido en Alemania Federal —concertado por el representante oficial del Cosmos, que

es alemán— en el mes de octubre. Concretamente en los primeros días, aprovechando unas fechas libres por la disputa de la Eurocopa de Naciones.

—¿Dónde jugará? —preguntamos al representante español.

—Contra el Barcelona, seguro. Falta concretar las fechas. Además, tendrá un aliciente especial.

—¿Por qué?

—Actuará media hora, con la camiseta del Cosmos, Johan Cruyff.

—¿Es cara el equipo norteamericano?

—Unos sesenta mil dólares (cuatro millones ochocientos mil pesetas).

—¿Seguro que vendrá?

—En serio. También quiero que se

presente en Madrid, frente al Atlético, que no participará en los torneos europeos este año.

El cuadro de Nueva York, con sus figuras europeas y sudamericanas, se presentará en octubre en Europa. Alemania Federal y España serán sus destinos.

¡Por fin!, diría un aficionado. Para conocer de cerca al Cosmos y poder opinar con conocimiento de causa si progresa o no el fútbol en EE. UU. Aunque lo más interesante será ver los desempates —en caso de que los haya—, donde un jugador sale del centro del campo con el balón y tiene un tiempo prudencial para marcar el gol. Es la discusión y protesta de la FIFA con el «soccer» norteamericano.

### SE HIZO EN ARGENTINA...

## LOS ESPAÑOLES PODRÁN IR AL CINE PARA VER EL MUNDIAL-82

● La experiencia es un grado. Y bien positivo. Una radio madrileña lo ha hecho, y ha sido un éxito total. Tal es así que en la sala que montaron la pantalla de cine quedó materialmente pequeña para ver los partidos del Mundial-78, jugados en Argentina. Radio España dio la primera muestra de lo importante que suponen los circuitos cerrados de televisión y la ampliación de la imagen, como en cualquier película.

Antes, se había intentado —con más o menos éxito— en el Palacio Blaugrana de Barcelona, en un partido en el que no había más localidades.

Tanto en el pabellón azulgrana como en la sala de conferencias de Radio España se dio una especie de avance de lo que será el próximo mundial que se dirimirá en España durante el mes de julio —o junio— de 1982. ¿Por qué? Pues porque en los pasados Mundiales se empleó este sistema, en todos los cines argentinos, y cualquier aficionado al fútbol puede, incluso, presenciar todos los partidos del certamen intercontinental sin necesidad de apretujones, molestias, y a un precio módico.

Hace unos días hemos estado hablando con un futbolista que había ido a los Mundiales de Argentina.

—Sí, yo vi el Mundial. Todos los partidos.

—Imposible...

—Hombre, en el campo, no. Pero sí en el cine. No me preocupé a ir al campo, si por la pantalla se ve igual.

—¿No era un precio descabellado?

—Por supuesto que no. Lo que sí fue descabellado lo que alguno llegó a pagar por ver la final entre Holanda y Argentina.

—¿Cuánto?

—Al cambio, unas cincuenta mil pesetas.

¡Insólito! Pero ya el espectador busca más comodidad. Y el cine será el camino para ver un Mundial. Por circuito cerrado. Incluso con la repetición de las jugadas dudosas.

Lo que será cómico oír dentro de cuatro años:

—¿Dónde vas?

—Al fútbol.

—¿A qué estadio?

—No, al cine Capital —por ejemplo.



**ROMPE LAS  
NORMAS POR  
RAZONES DE  
AUSTERIDAD**

# EL SALAMANCA NO DARA ENTRADAS DE «FAVOR» A LOS OTROS CLUBS

● —¡Se acabaron los regalos!

—¿Qué?

—Ya está bien, que cuando venga un club hay que dar entradas «de favor» para familiares y amigos de los directivos y de los jugadores. ¡Se acabaron los regalos!

El amigo «charro» estaba triston y, al mismo tiempo, seguro de lo que decía. Aunque en esto de los clubs hay unas normas preestablecidas de antemano, que se vienen cumpliendo desde hace muchos años. Por eso, nos sorprendió un poco.

Pero, ¿y las normas?

—Al diablo con las normas. El club no dará ninguna entrada «de favor» a los clubs visitantes, ni tampoco aceptará que se las den al Salamanca cuando actúe en otro feudo que no sea el suyo.

Sabemos que, según los clubs, tienen una atención con su rival. Y hay entidades—principalmente, las poderosas—que dan hasta 50 y 60 entradas de general, numerada y de tribuna. Contando también, en ese número, la de los 15 jugadores que se desplazan, los técnicos y los directivos, que no sobrepasan los veinte.

Al parecer —aunque nos confirmaron que era cierto—, el Salamanca decidió cortar por lo



sano en este aspecto, y las razones que dio fueron de austeridad. La nueva directiva restringirá las entradas «de favor», e irá, directamente, a conseguir mayores ingresos para la enti-

dad. Antes, lo haría, lógicamente, en todos los aspectos, eliminando «regalos» caros que le suponen un dinero a la Unión Deportiva.

De paso, habría que advertir-

selo a los jugadores de otros clubs, cuando visiten el estadio Helmántico. No habrá entradas «de favor» en el hotel donde se hospeden.

—¿Es en serio?

—Bien en serio. Si no, pregunten al club «charro». Allí le confirmarán lo que decimos. Es una noticia tan cierta como el Palacio de Oriente con su majestuosa fachada.

## ¿QUIERE REPESCAR AL GERENTE, EGUIDAZU?

# DUÑABEITIA Y ZARZA, SE TIRAN DE LOS PELOS

● Las relaciones gerente y presidente del Athletic de Bilbao no son muy cordiales. Y esta es la causa de que, después de tirarse de los pelos —como vulgarmente se dice—, se marcha uno de ellos del club vasco.

—Me voy...

Y se va. El próximo 31 de julio, como lo prometió, José Ignacio Zarza —abogado y economista— dejará la gerencia del Athletic, después de conseguir un prestigio bien reconocido.

—¿Adónde se va?

—Se habla de una editorial.

Pero, a nosotros, que nos gusta especular un poco y jugar a las adivinanzas, podría tener un puesto más importante. O cambiar de poltrona.

¿A la Real Federación Española de Fútbol?

¿Al Real Madrid para sustituir a Antonio Calderón?

¿O seguir sus buenas relaciones con Juan Antonio Eguidazu, miembro —actualmente— del COE?

El tiempo lo dirá, aunque sospechamos que algo que ver tiene el ex presidente del Athletic de Bilbao con el que se dijo que podría sustituir a Pablo Porta en Alberto Bosch, 13. Y Andrés Ramírez,

quien propuso a Zarza para que ocupe su puesto de secretario general cuando se jubile —y será en octubre—. ¡Cuidado con la rueda!

Ya en una ocasión, cuando se dio el nombre de Agustín Domínguez para secretario de la FEF, pusimos la posibilidad de que el gerente vizcaíno era el hombre idóneo para el puesto de Ramírez. Y que Agustín Domínguez será la mano derecha de Raimundo Saporta en la organización de los Mundiales de 1982. Entre esos dos anda el juego y los dos puestos.

Y esto lo sabe, sobradamente, Juan Antonio Eguidazu, que, a pesar de estar «entre las sombras» no ha perdido, ni un momento, contacto con los clubs, Federación y el mundillo del fútbol, y conoce todos los movimientos a través del Consejo Superior de Deportes.

De cualquier forma, no tienen los mismos criterios, tanto Beti Duñabeitia, actual presidente del Athletic de Bilbao, y su gerente, José Ignacio Zarza.

No hay pacto.

Peró sí ruptura.

Y Zarza ha sido claro:

—Me voy...

Peró ese asunto de la editorial puede ser una cortina de humo.





CON UNA BECA EN ESTADOS UNIDOS PARA EL PROXIMO AÑO

# MOISES GOSALVEZ,

Moisés Gosálvez es otro de los nadadores punteros españoles que siguen acosando al crono para hacerse con las marcas mínimas que les lleven al Mundial de Berlín. Su estancia en Estados Unidos puede brindarle ese salto necesario para conseguir los 59-5 y 2-08-5 que le pide la FEN. De momento, prosigue su preparación sin desmayos y sin que le afecten resultados poco brillantes como los de las pruebas de selección o los del Torneo Ocho Naciones en Tel Aviv. (Fotos Seguí.)





# EL REY DE LA ESPALDA ESPAÑOLA

## «AL MUNDIAL DEBERIAN IR TODOS LOS CAMPEONES NACIONALES»

- «LOS TOPES IMPUESTOS SON DEMASIADO EXIGENTES..., NO SOMOS NINGUNA POTENCIA»
- «MIS OBJETIVOS, BERLÍN APARTE, SON BAJAR DEL MINUTO Y DE LOS 2-10»
- «ME VEO CON POSIBILIDADES MUNDIALISTAS EN 200 ESPALDA; EN 100, MAS DIFÍCIL»

**L**a retirada de Santiago Esteva hizo perder al equipo nacional su mejor hombre. Hubo un lógico retroceso en cuanto a la talla de sus sucesores, habida cuenta de la valía internacional de nuestro finalista olímpico.

Lo cierto es que, hasta hace bien poco, no se podía precisar el nombre del nuevo rey de la espalda española. Ahora, sí. Un espigado madrileño ha sabido hacerse con el lugar de honor, desbordando las posibilidades del aragonés Paco Santos y del canario José Blanco, que eran quienes más sombra podían hacerle. Ya en los Nacionales del pasado verano conquistó los dos títulos de la especialidad y este invierno, en Madrid, volvió a ratificar su hegemonía. Moisés Gosálvez es un hombre poco dado a los aspavientos. Trabaja con enorme responsabilidad y nunca ve su camino colmado.

Moisés regresó de los Estados Unidos —tras su segunda estancia— de forma precipitada porque debía intervenir en las pruebas de selección para el Torneo de las Ocho Naciones en Tel Aviv. Luego, las cosas, con bastante lógica, no le salieron bien en Israel y muchos dudan ya de sus posibilidades cara al Mundial:

—¿Demasiado precipitado el regreso?

—Desde luego. Mi intención era permanecer en Estados Unidos hasta los Campeonatos de España. Pero me dijeron que había que nadar las pruebas de selección y volví.

—¿Lógicos los malos resultados?

—Pues sí. Apenas tuve tiempo de descansar. Venía de hacer entrenamientos muy fuertes y sabía que no podría hacer grandes cosas. No era el momento.

—¿No hubiera sido mejor renunciar a la selección?



—Para mi puesta a punto, claro que hubiera sido mejor. Pero me llamaron para nadar esas pruebas y no podía negarme. Pero tampoco podía dar mucho más de sí.

—¿Cómo ves tus posibilidades para Berlín?

—Las veo igual que antes. Lo de Tel Aviv no supuso nada. Sigo pensando que tengo dos mínimas muy fuertes delante (59-5 y 2-08-5), pero también creo que puedo hacer, al menos, una.

—¿Cuál es más asequible?

—Quizá la de 200 metros. Estoy en 2-11-2 de récord personal y con una adecuada puesta a punto podría rebajar bastante. En 100 metros es mucho más difícil, aunque mi mejor tiempo sea 1-01-3.

—¿Se logrará?

—En Orense voy a luchar por conseguirlo. Allí no estará el Gosálvez de las pruebas de selección o del Ocho Naciones.

—¿Cómo te fue en Estados Unidos?

—Muy bien. Entrené fortísimo y espero que ese trabajo salga ahora en los Nacionales. Ahora estoy cansado, pero eso es lógico.

—¿Volverás el próximo año?

—Casi seguro. Tengo una beca prácticamente asegurada y me gusta aquella forma de trabajar.

—¿Aquí no se hacen bien las cosas?

—No es eso. En el Canoe, Dave Tanner ya me lleva al estilo USA con entrenamientos muy duros..., pero es el ambiente lo que hace superar metas constantemente.

—Por cierto, ¿se notará la marcha de Tanner?

—Desde luego. Impuso en el Canoe una forma de trabajar que nos ha ido bien a todos. Además se preocupa siempre del nadador, y su marcha, indudablemente, será difícil de cubrir.

—Personalmente, y aparte del Mundial, ¿qué objetivos te has marcado este verano?

—Mejorar mis récords, quizá ba-

jando del minuto en 100 y de 2-10 en 200. Además, claro, de intentar los topes mundiales.

—¿Te parecen fuertes?

—Para nuestro nivel de natación, sí. Son demasiado exigentes y la FEN no tiene en cuenta que no somos un país de primera fila.

—¿Qué propondrías?

—Pienso que deberían estar en las grandes competiciones los campeones de España..., aunque no logran llegar muy lejos.

—Pero hay que exigir, ¿no?

—No somos Estados Unidos, Alemania Oriental o la Unión Soviética, pongo por caso; entonces, debemos acomodarnos a nuestras posibilidades. Hay muchos países que tampoco logran meter gente en las finales y no por eso renuncian a participar.

—Con el sistema actual de mínimas, ¿habrá muchos españoles en Berlín?

—Yo soy optimista. Además de David López-Zubero y Rafael Escalas, que ya tienen hechas las marcas, creo que irá Juan Pablo Barro y los dos relevos 4 x 100 estilos.

—¿Mucha gente?

—Creo que más que a los Europeos de Jonköping.

En verdad que es optimista Moisés Gosálvez. El fruto de su trabajo en USA no se pudo ver todavía. Era prematuro. Sin embargo, hay confianza en el espaldista madrileño. Los Nacionales de Orense deben marcar el cenit de su campaña este año. Donde ya no hay una seguridad es en la obtención de las marcas mínimas que se le piden. De todas formas, confía en ganar plaza para Berlín, en ese 4 x 100 estilos que él ve clasificado.

Gosálvez es uno de esos nadadores trabajadores a más no poder que siempre dan satisfacciones. Lo que es seguro, vaya o no al Mundial, es que en Orense mejorará sus récords personales. Los Nacionales no, porque la sombra del gran Esteva sigue sobrevolando la natación española.

Emilio GORGOJO



Moisés ya es rey indiscutible de la espalda española. Ahora sólo le falta el espaldarazo de una competición de altos vuelos como puede ser el Campeonato del Mundo. Y en eso está. Las marcas, duras, se le resisten. (Fotos Seguí.)



# DE TODO un poco

Por Gary Lancaster

Lider indiscutible de la nueva generación del ciclismo español

## CIMA: TENTADO POR EL TEKA Y... DESDE ITALIA

«Si cambio de equipo, lo cual está por ver —ha dicho—, correré el Giro de Italia»

● Uno de los corredores de más categoría del ciclismo español, José Enrique Cima, ha recibido una oferta para defender los colores de otro equipo el año próximo. El profesional asturiano, descubierto por Rafael Carrasco dentro del ciclismo profesional —en el que irrumpió con inusitada fuerza hace dos temporadas—, pertenece en estos momentos (hasta el día 31 de octubre) al Kas, pero el hecho de que expire su contrato con la escuadra de Vitoria parece ser que ha movido a los dirigentes de un equipo ciclista profesional a ofrecerte un puesto en su plantilla con vistas a 1979.

Lo único que puedo decir es que si llego a cambiar de equipo, lo cual no está decidido ni mucho menos, correré el Giro de Italia.

Esta afirmación de Cima hace suponer que la oferta procede de Italia, paraíso en estos momentos del ciclismo mundial. El hecho de que el Kas no haya participado este año en el Giro, no ha hecho olvidar a los italianos que Cima es uno de los profesionales españoles con más porvenir, si es que no es el líder indiscutible de la nueva generación ciclista nacional.

Los disgustos de José Enrique en las vueltas al País Vasco, Valles Mineros y Asturias podrían tener cierta influencia sobre su decisión final. En el Tour se ha dicho que el equipo que se había dirigido a él era el Teko...

Ha triunfado en Wimbledon-78

## ¿QUIEN ES MARTINA NAVRATILOVA?

Pidió asilo político en Estados Unidos hace tres años

Pro americana desde los tiempos que jugaba con el equipo de Checoslovaquia

● Martina Navratilova fue la brillante triunfadora de Wimbledon. La noticia quedó hace tiempo trasnochada. Incluso los comentarios posteriores al «match» de Chris Evert y de la propia Navratilova. Mientras la americana reconocía: «Martina me ha ganado con toda justicia», la Navratilova comentaba: «Este triunfo vale por toda una vida...»

Bien. Los ecos del clamoroso e inesperado triunfo de Martina Navratilova en el más prestigioso certamen del mundo quedaron atrás: ahora bien, ¿quién es esta novísima campeona?

Su aparición en la escena del tenis internacional se produjo hace años, cuando era poco más que una adolescente, pero disfrutaba ya de una constitución atlética y demostraba un brio y una decisión sobre la cancha poco comunes. De fuerte personalidad y con un carácter que distaba mucho de aceptar los moldes disciplinarios de un régimen autoritario, inflexible y con demasiadas negaciones a las libertades inherentes a la personalidad humana. Martina empezó muy pronto a chocar con los dirigentes de los equipos checos de los que sucesivamente fue a formar parte. Y los responsables técnicos terminaron por percatarse: «Te estás americanizando demasiado; tu estilo no es propiamente el nuestro ni en la cancha ni, sobre todo, fuera de ella...», llegaron a decirle.

Pero como, de un lado, Mar-

tina era indispensable en el equipo nacional checo y, de otro, se pensó que su estilo independiente y nada acorde con el sistema era tan sólo consecuencia de la rebeldía de una casi adolescente, que se le pasaría. Pero Martina era joven, sí, pero tenía mentalidad adulta, recia personalidad y un carácter heredado de su padre, un economista de intachable trayectoria.

Sus progresos en los torneos internacionales, su carácter alegre y desenfadado y su simpatía por las formas de convivencia norteamericanas la acercaron más y más a la jugadora que más había admirado desde la infancia, Billie-Jean King. Y ésta se convirtió en su amiga y en su consejera dentro y fuera de las pistas.

Cuando Martina se encontraba en Praga, se entrenaba cada vez con más rigor con su propio padre, un excelente jugador que no llegó a competir, y con una antigua finalista de Wimbledon, Vera Sukova. Esta última templó definitivamente a Martina en el momento de emprender viaje a Estados Unidos, hace tres años, para tomar parte en el prestigioso Torneo de Forest Hill... La cita que iba a permitir a Martina Navratilova dar el paso decisivo de su vida: pedir asilo político en Estados Unidos y nacionalizarse norteamericana.

Sus primeros días en Estados Unidos, alejada de sus padres y de su hermana, varios años más joven que ella, fueron sentimen-



tal, afectiva y moralmente un poco duros para Martina, pero... poco a poco lo fue superando. Fijó su residencia donde habitan los millonarios, en Beverly Hills, en California, y se dio a la buena mesa y a la vida relajada. Llegó a olvidarse parcialmente del tenis.

Parecía que la gran jugadora se había esfumado. Hasta que, por fin, firmó un contrato con el equipo de Cleveland para actuar en el Torneo Interciudades y todo volvió a su ser, especialmente cuando conoció a una antigua campeona profesional de golf, Sandra Haynie, personaje providencial en la vida de Martina. Conocedora a fondo del deporte profesional femenino en Estados Unidos, sus consejos y sus certeras observacio-

nes han encaminado definitivamente a Martina.

El pasado año, por ejemplo, la Navratilova ganó 69 partidos de 85 disputados y ganó en premios más de 24 millones de pesetas.

En medio de este proceso, Martina Navratilova había sido cuartofinalista de Wimbledon en 1975 y 1977 y semifinalista en el 76, pero... se sentía atenazada por la presión, una y otra vez, cuando se trataba del torneo más importante del mundo. Hasta que, superado el «bache» afectivo por el cambio de patria, definitivamente formada y equilibrada como jugadora y como mujer adulta y centrada, Martina Navratilova materializó hace sólo unos días, en Wimbledon, el sueño de su vida: ganar el torneo más importante que existe.

Un superdotado sin precedentes en la historia del golf mundial

## JACK NICKLAUS: GANADOR DEL OPEN BRITANICO ¡POR TERCERA VEZ!

★ En 15 actuaciones, tres victorias, seis segundos puestos y tres terceros

● Jamás la historia del golf había conocido nada semejante. Ni siquiera Tom Morris o Bobby Jones. La tercera victoria de Jack Nicklaus en el British Open, certamen máximo en el deporte del hierro y la madera, ha dejado al llamado «Oso de Oro» al «campeonísimo» de Ohio en el lugar que le corresponde: en el trono supremo del golf mundial, sin posibilidad de discusión.

La gran victoria de Nicklaus —primera en un torneo de los llamados mayores en los tres últimos años— viene a enriquecer de manera impresionante un palmarés sin igual en el Open Británico, esta vez disputado en la cuna del golf: en el mismísimo campo de St. Andrews. Además de haber ganado tres veces el certamen, Jack ha sido en él ¡seis veces segundo! y... ¡tres tercero!

Mas no sólo este balance de sus quince actuaciones en el certamen máximo del deporte del hierro y la madera (sólo ha dejado

de estar entre los tres mejores en... ¡tres ocasiones!) sirve para dimensionar la figura de Nicklaus. No; el inigualable jugador de Columbus ha ganado cinco veces el Master; cuatro veces el Campeonato de la PGA (Professional Golf Association) y... tres el Open de Estados Unidos. Nadie ha conseguido nada que se le aproxime siquiera.

Por lo demás, la única meta deportiva realmente importante —aunque Jack de alguna manera ya la haya materializado en tres ocasiones— que le queda a este inigualable superdotado es la siguiente: ganar en un mismo año los cuatro torneos que forman el llamado Gran Slam: Open Británico, Abierto de Estados Unidos, Campeonato de la PGA y Master. Pero, la verdad, esto es ya rizar el rizo en exceso. Nicklaus ha demostrado, no una ni dos veces, sino en muchísimas ocasiones, que es el insuperable número 1 mundial.





Rivelino en Arabia Saudita, como Pelé en Estados Unidos:

## PROFETA DEL BALON

● Ha firmado con el club Al Ahali por un millón de dólares (en mano), 10.000 dólares de sueldo mensual, casa y coche

● Recientemente se hablaba en esta misma sección de la posibilidad de que Rivelino aceptase la oferta que le habían hecho desde Arabia Saudita. Se especulaba entonces, hace una semana, con otra posibilidad: que aceptase la oferta del Cosmos de Nueva York. Sin embargo, el ex delantero centro de la selección nacional brasileña y del Fluminense ha terminado inclinándose a favor de la propuesta del príncipe Khalil Al Saud, cuyo alcance económico no hace falta ser ponderado: un millón de dólares; o lo que es lo mismo, casi 80 millones de pesetas.

Esta suma, el millón de dólares, debe haberla recibido Roberto Rivelino el pasado día 14 de julio, íntegra, inmediatamente después de estampar su firma como jugador del equipo Al Ahali de Riad.

Aparte, percibirá un sueldo mensual de 10.000 dólares (unas 80.000 pesetas), con lo cual, evidentemente, el montante de la operación (si se tiene en cuenta además que no tendrá que pagar gastos de casa y que ponen a su disposición un coche a tono) sobrepasa con mucho el millón de dólares... sin contar los intereses que esta suma pueda producir

en una cuenta corriente bien guardada.

«En estos momentos no sé el tiempo que permanecerá en Arabia Saudita —ha dicho Rivelino—. Todo dependerá de cómo reaccione mi mujer. Puede que después de esta primera temporada estemos un año más, pero lo que sí me atrevo a decir es que estoy dispuesto a desempeñar en el fútbol de Arabia Saudita el mismo papel que ha desempeñado, por ejemplo, mi compatriota y amigo Pelé en Estados Unidos, en el fútbol de Norteamérica.»

A cambio de esa fortuna, a nadie le sorprende.



Mientras se especula con el fichaje de Scheckter...

## ¿JAMES HUNT A FERRARI EL PROXIMO AÑO?

La noticia, considerada como «muy posible», no ha sido desmentida por los dirigentes de Maranello



● La victoria del argentino Reutemann en el Gran Premio de Inglaterra de Fórmula 1 no ha acallado los rumores en torno al probable fichaje de Scheckter por Ferrari para la próxima temporada. El piloto sudafricano, en efecto, dialogó hace varias semanas con el «commendatore» Ferrari y, al parecer, existe una base negociable para el acuerdo.

Ahora bien, nadie ha comentado en España una noticia publicada en primera página por uno de los periódicos deportivos de Italia más prestigiosos, «Tuttosport»: «Posible: James Hunt a Ferrari.»

La noticia, fechada en Londres, fue publicada casi al tiempo de los contactos de Scheckter con Enzo Ferrari, y se comenta en términos avanzados: «es muy posible» que el inglés, dado su cambio de mentalidad y su parcial distanciamiento de la «dolce vita», defienda el próximo año la escudería Ferrari.

La posibilidad de que Hunt abandone Mc Laren para pasar a ocupar el puesto que tuvo Lauda, y que ahora ocupa Reutemann, en la más prestigiosa de las escuderías mundiales de F. 1, no ha sido en ningún momento desmentida por los dirigentes de Maranello.

## Un caso sin precedentes en la historia del atletismo mundial



## HENRY RONO: CUATRO RECORDS MUNDIALES EN TRES MESES: ABRIL, MAYO Y JUNIO

● El kenyata Henry Rono se ha convertido en uno de los «monstruos sagrados» del atletismo mundial y, sin duda, su nombre no podrá ser borrado jamás del libro de oro de la historia de este deporte. Recordman mundial de 3.000 metros (7-32-1); de 3.000 metros obstáculos (8-5-4); de 5.000 metros (13-8-4) y de 10.000 metros (27-22-5) es, ciertamente, un caso insólito en la historia del atletismo mundial. Cuatro marcas mundiales establecidas en lo que va del 8 de abril (5.000 m.) al 8 de junio (3.000 m., en Oslo) es un balance fabuloso.

—Yo, de todas formas, prefiero los cinco mil metros —manifiesta el kenyata.

De todas formas, uno de sus registros más significativos es el de los 3.000 metros, sobre cuya evolución histórica se puede volver la mirada:

1922	Nurmi	8-28-3/5
1925	Wide	8-27-3/5
1926	Nurmi	8-25-2/5
1926	Nurmi	8-20-2/5
1932	Kusocinski	8-18-8
1934	Nielsen	8-18-4
1936	Hoeckert	8-14-8
1940	Kaelarne	8-9
1942	Haegg	8-1-2
1949	Reiff	7-58-8
1955	Iharos	7-55-6
1956	Pirie	7-55-6
1956	Pirie	7-52-8
1962	Jazy	7-49-2
1965	Jazy	7-49
1965	Hermann	7-46
1965	Keino	7-39-6
1972	Puttemans	7-37-6
1974	Foster	7-35-2
1978	Rono	7-32-1



## Con motivo de los Juegos Africanos

## AKII-BUA: «ADIOS AL ATLETISMO»

«Lo más hermoso que le puede suceder a un deportista —dice— es ganar una medalla olímpica»

● El ugandés John Akii-Bua, campeón olímpico y antiguo recordman mundial de 400 metros vallas, disputa ahora, con motivo de los Juegos Africanos, su último encuentro internacional. Después, conforme a una decisión que tomó hace un año, y que ha hecho pública poco antes de viajar a Argelia, se retirará de la competición.

«En realidad —ha explicado Akii-Bua— mi propósito era despedirme en agosto durante los Juegos de la Commonwealth, pero... no podrá ser.» No, no podrá ser porque Uganda ha decidido boicotear los Juegos de la Commonwealth, y por tanto Akii-Bua se ha visto obligado a adelantar su adiós.

Akii-Bua cuenta actualmente veintinueve años, está casado y es padre de tres hijos, dos niñas y un niño, y sigue ejerciendo como «superintendente» de la Policía de Kampala, cargo al que accedió después de su prestigioso triunfo en Múnich durante los XX Juegos Olímpicos de la Era Moderna.

«La cosa más hermosa que le puede ocurrir a un deportista —ha precisado— es ganar una medalla de oro en los Juegos Olímpicos. Es un recuerdo tan hermoso como imborrable. Por mi parte, si a cualquiera de mis hijos les atrae el atletismo, les animaré a que lo cultiven, aunque, si no les llama, no querré despertar en ellos una afición falsa.»

## Upp Heynckes, cara al mañana

## SEGUNDO ENTRENADOR DEL BORUSSIA Y... DELANTERO CENTRO

● Upp Heynckes, el segundo mejor goleador —tras «Torpedo» Müller— de la historia del fútbol de Alemania Federal, se acaba de convertir en entrenador. Y entrenador, además, de su propio club: el Borussia de Moenchengladbach, subcampeón de la Liga alemana el último año, tras el Colonia de Weisweiler.

Hace diez días Heynckes estampó su firma como segundo entrenador del Borussia por un espacio de dos años. Pero su contrato tiene una curiosa e interesante particularidad (aunque evidentemente no sea inédita): Upp Heynckes, además de secundar a Udo Lattek como segundo entrenador, estará a disposición de éste, del «mister» principal, para saltar al campo con el «9» a la espalda siempre que las circunstancias de un encuentro lo aconsejen. En una palabra, Upp Heynckes será a la vez entrenador y delantero centro del Borussia de Moenchengladbach... al menos en la temporada 1978-79. En la siguiente, ya veremos qué es lo que pasa.

(Lo que no se ha aclarado es si Heynckes cobrará las primas de cada partido como entrenador o como jugador, porque, claro, es de suponer que no las va a percibir por ambos conceptos, ¿no?)





- Fútbol. Ahora resulta que la Real también tiene un jugador extranjero; Muruzabal. ¿Dónde nació?

A. Gibraltar.  
B. Montevideo.  
C. Buenos Aires.  
D. Biarritz.  
E. San Juan de Luz.

- Ciclismo. El Tour de Francia conoció la semana pasada un escándalo sin precedentes: la expulsión del mismo del líder, Pollentier. ¿Qué nacionalidad tiene el ciclista?

A. Portugués.  
B. Francés.  
C. Suizo.  
D. Belga.  
E. Ruso.

- Automovilismo. El Campeonato del Mundo de Fórmula 1 continúa su marcha. Por cierto, ¿quién se adjudicó el Gran Premio de Inglaterra?

A. Jesús Iruela.  
B. Mario Andretti.  
C. Gilles Villeneuve.  
D. Vicente Robles Jr.  
E. Carlos Reutemann.

- Ciclismo. Anteriormente les preguntábamos la nacionalidad de Pollentier, pero, ¿sabe con qué equipo corre?

A. Kas.  
B. Flandria.  
C. Bic.  
D. Novostil.  
E. No tiene equipo.

- Tenis. Las críticas lloven sobre Higuera tras el Suecia-España de Copa Davis. ¿Dónde nació el tenista?

A. Madrid.  
B. Sabadell.  
C. Tarrasa.  
D. Granada.  
E. Valladolid.

- Automovilismo. Las aguas del automovilismo español bajan turbias tras las sanciones que la Federación ha impuesto a treinta y dos pilotos participantes en el ya famoso Criterium de...

A. Antibes.  
B. Luis de Baviera.  
C. Rioja.  
D. Guillerías.  
E. Cevennes.

- Fútbol. En el fútbol argentino se está produciendo una auténtica desbandada de jugadores con destino al fútbol europeo. Ardiles y Villa, por ejemplo, han fichado por un club inglés. ¿Cuál?

A. Manchester.  
B. Liverpool.  
C. Chelsea.  
D. Derby County.  
E. Tottenham Hotspur.

- Ajedrez. Korchnoi y Karpov disputan estos días el título mundial en la ciudad de Baguio City. Esta ciudad es...

A. Rusa.  
B. Finlandesa.  
C. Filipina.  
D. Checoslovaca.  
E. China.

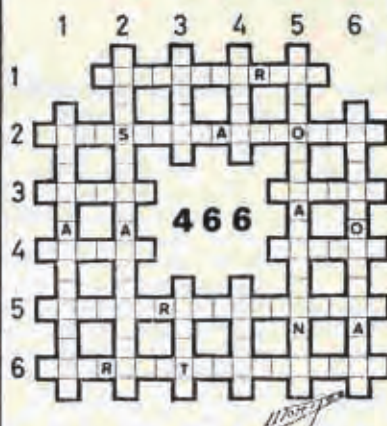
- Fútbol. La pasada semana finalizó el Curso Nacional de entrenadores en su XXV discutida edición. ¿Quién obtuvo el número uno?

A. Felices.  
B. Zabalza.  
C. Pesudo.  
D. Francisco Azcargorta.  
E. Endéria.

- Fútbol. El jugador brasileño Rivellino es, en estos momentos, uno de los futbolistas más cotizados del mundo. ¿En qué equipo juega actualmente?

A. Botafogo.  
B. Flamengo.  
C. Campo Grande.  
D. Fluminense.  
E. Vasco de Gama.

## REJAGRAMA



(Dedicado al MUNDO DEL MOTOR.)

MODO DE RESOLVERLO:

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja», de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama, aparecerán entre los cuadros de la «reja» varias palabras relativas al MUNDO DEL MOTOR.

DEFINICIONES:

**HORIZONTALES:** 1: Vehículo o artefacto en el cual la tracción se hace por medio de una cuerda, cable o cadena. Extraño, poco común. 2: Lugares destinados en los autódromos para depósitos de materiales y para reparar los coches durante las carreras. Espacio de tiempo de siete días. Caverna, cueva, gruta. Molusco marino lamelibranchio comestible, muy apreciado. 3: Dicese del perro apropiado para cazar liebres. Corredor automovilista italiano, campeón del mundo en 1952 y 53, fallecido durante las pruebas de un nuevo Ferrari de competición en 1955. 4: Infección o inflamación del oído. Nombre que se da al coche de carreras. 5: Retardar. Mamíferos perisodáctilos de gran talla que viven en lugares cenagosos de la zona ecuatorial de Asia y África. 6: Pasión o afecto grande que una persona siente por otra. Ciudad de Marruecos en la costa occidental a orillas del Atlántico. Los que conducen los tranvías o están empleados en ellos.

**VERTICALES:** 1: Lugar elevado en los circuitos automovilísticos, desti-

## DIEZ ERRORES DIEZ



nados a los cronometradores. Deporte consistente en la práctica de juegos atléticos. 2: Día de la semana. Madre o lía del vino. Garbo. 3: Que existe o se usa en el tiempo de que se habla. Automovilista alemán, nacionalizado austriaco, muerto en agosto de 1970 en Monza, durante los entrenamientos del Gran Premio de Italia y campeón mundial a título póstumo. Infusión que se usa como bebida estimulante y estomacal. 4: Tierra hollada por donde se transita habitualmente. Gran extensión

de agua salada. 5: Aparato para moderar o detener la marcha en los automóviles. Ciudad de Ucrania, gran puerto comercial, en la costa NO. del mar Negro. Cuadrúpedo nacido antes de tiempo. Pintor de historia y retratista norteamericano que pintó en Munich durante muchos años (1838-1915). 6: Mueble con puertas y anaqueles o perchas para guardar libros, ropas, etc. Viaje largo y lleno de aventuras. Río de la provincia de Santander que desemboca en el Cantábrico frente a Santoña.

## horóscopo del deportista

del 25 al 31 de julio de 1978

Por MARCO ALFA



ARIES

21 marzo-20 abril

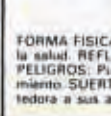
FORMA FISICA: Podrá disfrutar de una óptima situación en esta semana. REFLEJOS: Tenderán a superar cualquier imprevisto. PELIGROS: Guiarse de los golpes en miembros inferiores. Su peor día será el 28. SUERTE: Tendrá menores oportunidades de éxito. Deje sus proyectos para más adelante.



LIBRA

23 septiembre-22 octubre

FORMA FISICA: El cuidado de la alimentación evitará una cierta situación de retroceso. REFLEJOS: Mejorarán con respecto a días pasados. PELIGROS: Muya de las alturas y de las profundidades durante el 27. SUERTE: Le acompañará, excepto en el día ambo indicado.



TAURO

21 abril-20 mayo

FORMA FISICA: Un periodo de descanso beneficiará bastante a la salud. REFLEJOS: Presentarán una ligera falta de precisión. PELIGROS: Puede caer en una importante situación de agotamiento. SUERTE: A pesar de todo, será una semana muy prometedora a sus asuntos.



ESCORPION

23 octubre-21 noviembre

FORMA FISICA: Ningún problema a nivel orgánico se advierte por ahora. REFLEJOS: Responderán muy bien a cualquier imprevisto. PELIGROS: Será una semana muy tranquila en este terreno. SUERTE: Las cosas marcharán bien para usted durante el 25 y el 29.



GEMINIS

21 mayo-20 junio

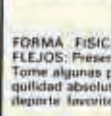
FORMA FISICA: Le amenazan molestias musculares de carácter leve. REFLEJOS: Mejorarán con respecto a la semana pasada. PELIGROS: Proteja los rodillos de posibles golpes durante el 31. SUERTE: Es buen momento para llevar a cabo nuevos proyectos de vida. Confiar en ella.



SAGITARIO

22 noviembre-21 diciembre

FORMA FISICA: Semana propicia para la total recuperación. REFLEJOS: Buenos, si mantiene su mente algo más despejada. PELIGROS: Nada pondrá en juego su integridad física. SUERTE: Será un periodo de tiempo bastante monótono en este sentido.



CANCER

21 junio-22 julio

FORMA FISICA: Podrá gozar de un buen estado de salud. REFLEJOS: Presentarán un excelente nivel de reacción. PELIGROS: Tome algunas precauciones durante el 28 y el 30. El resto, tranquilidad absoluta. SUERTE: Semana propicia para triunfar en su deporte favorito.



CAPRICORNIO

22 diciembre-20 enero

FORMA FISICA: Se encuentra en un momento excelente. Procure rendir al máximo. REFLEJOS: Muy rápidos y precisos. Confiar en ellos. PELIGROS: Nada le obligará a abandonar su actividad favorita. SUERTE: Las mejores oportunidades de éxito se presentarán durante el 29.



LEO

23 julio-22 agosto

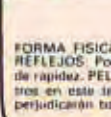
FORMA FISICA: Le amenaza un malestar general de carácter leve. REFLEJOS: Guíe los ejercicios de concentración, ya que resultarán algo lentos. PELIGROS: Los excesos afectarán demasiado a su organismo. SUERTE: Las cosas marcharán bien para usted durante el 26.



ACUARIO

21 enero-19 febrero

FORMA FISICA: Nada contrario se advierte en el estudio de este terreno. REFLEJOS: Excelentes, si mantiene su mente algo más despejada. PELIGROS: La hostilidad del medio ambiente será menor en estos días. SUERTE: Presentará un aspecto poco positivo.



VIRGO

23 agosto-22 septiembre

FORMA FISICA: Ninguna complicación se advierte por ahora. REFLEJOS: Podrá contar con excelentes niveles de precisión y de rapidez. PELIGROS: Le acompaña un buen aspecto de los astros en este terreno. SUERTE: Las necesidades de los demás perjudicarán bastante a sus asuntos.



PISCIS

20 febrero-20 marzo

FORMA FISICA: Periodo de tiempo propicio para recuperar energías perdidas. REFLEJOS: Alcanzarán un buen tiempo de reacción. PELIGROS: El 30 se le presenta incómodo en la práctica de su deporte favorito. SUERTE: Semana poco prometedora en este sentido.



HOY NOS RECIBE...

# VERDE

(EL SECANTE DE GENTO)

«EL ATLETICO ME PAGO CIENTO VEINTICINCO MIL PESETAS DE FICHA POR CUATRO AÑOS»

«EL MEJOR JUGADOR ESPAÑOL DE LA ACTUALIDAD, CON VITOLA DE FENOMENO, ES CAMACHO»

«CREO QUE LOS CLUBS LLEGARAN A SER SOCIEDADES ANONIMAS, PERO NUNCA ME HARE ACCIONISTA, PUES YA ME LLEVE DEL FUTBOL TODO LO QUE TENIA QUE LLEVARME»

«LOS EQUIPOS ESTAN AHORA MAS IGUALADOS. EN ALGUNOS SUENAN MUCHOS NOMBRES, PERO AL FINAL SE IMPONEN LOS HOMBRES»

«CON TODOS LOS PORTEROS ME ENTENDI MUY BIEN, PORQUE LOS TENIA A LA ESPALDA Y NO LES HACIA CASO»

Por JULIAN DE REOYO



Santiago Orgaz, «Verde», vistiendo la camiseta del Atlético de Madrid. Un defensa así le vendría hoy muy bien al fútbol español.

**E**STUVO seis años en el Atlético de Madrid. Era un defensa duro y noble. Su entrega en el campo era total. Le tenía bien tomada la medida a Gento, a «La Galerna del Cantábrico», en su mejor momento. Sigue el fútbol en la actualidad desde su tribuna del estadio Vicente Calderón. Continúa siendo atlético. El otro día coincidimos en la cena-homenaje a Paco Valderas; compartimos mesa y mantel con Julio Llantada, «Chus» Alonso, Mariano Pérez y Valeriano Fernández, entre otros. Aproveché la ocasión para preguntarle a Verde:

—Háblame de tu caminar por el fútbol.

—Fiché por el Atlético de Madrid en la temporada 1948-49, me cedieron al Rayo Vallecano. Luego, al Granada y Torrelavega. Vine al primer equipo rojiblanco de la capital y me traspasaron a los dos años al Las Palmas, desde donde volví a ser fichado por el Atlético y aquí estuve otros cuatro años más.

—¿Cuánto cobraste por tu ficha en el Atlético de Madrid?

—Ciento veinticinco mil pesetas por cuatro años.

—¿Cuánto cobraría Verde en la actualidad?

—Ahora los defensas malos suelen cobrar dos «kilos» al año.

—¿Tú eras un defensa bueno?

—De lo mejorcito.

—¿Valdrías treinta millones?

—Pienso que esos treinta «kilos» al cambio actual serían casi lo mismo.

—¿Qué te dice el nombre de Gento?

—Un extremo fenomenal al que me gustaba marcar porque ante los buenos jugadores me crecía.

—Vuestro duelo fue famoso.

—Era un problema de la prensa.

—¿Qué ha perdido el fútbol en la actualidad, si lo comparamos con el que se jugaba en tu época?

—Vistosidad. Los jugadores y, por tanto, los equipos están más igualados; hay marcajes más ferreos, más sentido de la profesionalidad, más intereses creados y se defiende el gol a capa y espada. Hoy se destruye más.

—¿Vosotros no teníais un buen sentido de la profesionalidad?

—Ahora los jugadores se cuidan más y llegan hasta los treinta y muchos años; antes se llegaba a los treinta de milagro.

—¿Se han desorbitado los precios del fútbol?

—Se ha desorbitado todo y el fútbol también; menos mal que con el fútbol es muy difícil acabar.

—¿A qué extremos te gustaría marcar de los que actualmente juegan?

—En estos momentos, al más flojito, cuanto más flojito mejor.



Verde y Reoyo hablan para AS-COLOR del ayer, del hoy y del mañana de nuestro fútbol.

—¿Con qué portero te entendiste mejor?

—Con todos, porque los tenía a la espalda y no les hacía caso.

—¿Estás de acuerdo con la selección que se llevó al Mundial?

—Fueron los mejores, no había más.

—¿Y con Kubala?

—Kubala es un hombre que trabaja y creo que en los tiempos en que estamos esto es algo fuera de lo común. En cuanto a saber de fútbol Kubala, ¿qué te voy a contar?

—¿Sigues siendo rojiblanco?

—Sigo siendo del Atlético porque a mí no me ha engañado nunca nadie del Atlético.

—¿Cómo ves los refuerzos que han hecho los equipos ante la próxima temporada?

—Algunos han sido muy sonados, pero pienso que los equipos están muy igualados, aunque a veces parezca que unos tienen unos nombres mucho mejores que los otros. Al final se imponen los hombres, no los nombres.

—¿El mejor jugador español en la actualidad?

—Creo que el hombre que sobresale de los demás, con una vitola de auténtica clase, es Camacho.

—¿Qué te parece la Asociación de Futbolistas?

—Me parece bien, porque trabajar unidos es importante y perder no van a perder nada. Por el contrario, creo que ahora tendrán derechos; antes sólo teníamos obligaciones.

—Y además, si no cobrabais no podíais protestar una letra o un cheque...

—Se tendría que responsabilizar a los directivos que firman y que fuesen ellos

y no el club los que atendiesen a las deudas contraídas. Verías cómo entonces habría muchos menos aspirantes al cargo de directivos y los que estuvieran al frente de un club serían más responsables.

—¿Crees que los clubs puedan llegar a ser sociedad anónimas?

—Sí. Cuando se creen las responsabilidades se crearán las sociedades anónimas o de lo contrario sólo quedarán cuatro o cinco equipos en España y los otros no podrán igualarlos.

—¿Te harías accionista de una sociedad de fútbol?

—Del fútbol ya me llevé todo lo que tenía que llevarme y me quedé muy contento.

Luego, le preguntamos a «Chus» Alonso por la prima que cobraba por ganar un partido y nos respondió:

—Por ganar, ya fuera en casa o fuera, doscientas pesetas.

—Te advierto —comenta Verde— que doscientas pesetas de aquella época eran casi veinte mil de la actualidad. Yo recuerdo que esas doscientas pesetas eran casi el sueldo de un mes de un obrero bien pagado. Hoy se han puesto en circulación los billetes de cinco mil pesetas con los que en 1941 había para vivir bien todo un año.

Los tiempos cambian y el fútbol empeora, porque díganme ustedes si hoy hay un defensa derecho como Verde y un extremo izquierdo como Gento. Uno iba antes al fútbol con el aliciente de ver aquellos duelos entre el defensa rojiblanco y el extremo del Real, duelos tan famosos como los que libraban Molowny y Eizaguirre o como aquel otro entre Mangriñán y Di Stéfano.



ASI... ¡YA PODRAN!

## BAILARINAS Y ANIMADORAS PARA UN EQUIPO DE FUTBOL

● El Ram, de Los Angeles, movilizó 800 bellezas



dan en «aderezar» el espectáculo balompédico con la grata presencia, antes y en los descansos de los encuentros, de bellas señoritas que, sobre el césped, desarrollan bailes y ejercicios con cuidada coreografía.

El equipo de Dallas se caracteriza por el grupo de muchachas vaqueras, que causan sensación, y David Marich, un agente de prensa que mueve el equipo del Ram, de Los Angeles, no ha querido ser menos y convocó un concurso para elegir veintinueve señoritas que desarrollen sus bailes y que animen al equipo. El éxito de la convocatoria fue tremendo, hasta el extremo de que fueron ochocientas las bellezas que optaron a cubrir los citados veintinueve puestos; veinte para ir en línea, y nueve, como suplentes.

La elección, ante tanta cara bonita y esculturales cuerpos, fue difícil. Pero la operación se llevó a cabo. Ni que decir tiene que los principales requisitos exigidos eran los de belleza, personalidad y saber bailar.

Este ballet animador hará su presentación en público el próximo 5 de agosto, con ocasión del partido que enfrentará al Ram con los Patriotas. En las fotos les ofrecemos, sobre el césped del estadio, a las veintinueve jóvenes elegidas y un grupo de tres «monumentos».

No cabe la menor duda de que el Ram va a tener una «hinchada» muy especial. Así..., ¡ya se pueden ganar partidos!

### SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1: Un espectador a la derecha. 2: Insignia en el pecho del personaje situado a la derecha. 3: Boca del mismo señor. 4: Red de la portería. 5: Boca del jugador situado a la izquierda. 6: Oreja del deportista. 7: «Tripa» del mismo futbolista. 8: Boca del balón. 9: Hierba bajo el pie del jugador situado a la izquierda. 10: «Siete» en el calzón del mismo personaje.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. 1: Funicular. Raro. 2: Boxes. Semana. Antro. Ostra. 3: Lebril. Ascarí. 4: Otitis. Bólide. 5: Atrasar. Rinocerontes. 6: Amor. Rebat. Tranvianos.

VERTICALES. 1: Torrata. Atletismo. 2: Lunas. Solera. Airosidad. 3: Actual. Rindt. Te. 4: Camino. Océano. 5: Freno. Odesa. Abortón. Neal. 8: Armario. Odisea. Asón. SOLUCIONES A ¿ESTA USTED SEGURO?

1: C. 2: D. 3: E. 4: B. 5: D. 6: B. 7: E. 8: C. 9: D. 10: D.

## NADIA PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU



## «REAL» MILIKI

iCandidato número 108 al sofá-cama del Madriles!

«REAL» MILIKI: ¿Cómo están ustedeeeees...? DOCTORA: ¡Bieeeeeen...!

«REAL» MILIKI: ¿Cómo están ustedes...?

DOCTORA: ¡Biiiiiii...! ¡Eh, oiga, que esto no es un circo! Así que déjese de preguntarme que como estoy yo, y dígame cómo está usted.

«REAL» MILIKI: ¿Yo? Molido. Hecho puré. Más roto que el consenso.

DOCTORA: Sí, tiene la bola de la nariz muy paliducha... ¿Qué le ha pasado?

«REAL» MILIKI: Que me he tirado siete horas en la cola.

DOCTORA: ¿En la del autobús?

«REAL» MILIKI: ¡Se ha «colao», se ha «colao»! En la del Real Madriles, hija.

DOCTORA: ¡Me colé!

«REAL» MILIKI: ¡Qué cola, madre! ¡Aquello, más que una cola, era un colador! Con decirle que yo ocupaba el puesto número ciento ocho, y detrás de mí había doscientos tipos más...

DOCTORA: Oiga, ¿puede saberse qué daban?

«REAL» MILIKI: Papeletas.

DOCTORA: ¿Para alguna rifa?

«REAL» MILIKI: Sí. Para la rifa de las elecciones a «presí»... Ahora me explico por qué a «Papá» Saporta le trasladaron urgentemente a la piscina, donde le colocaron debajo de una ducha. ¡Le había dado un soponcio al ver tantos colistas ante la ventanilla de los candidatos a «presí»! Luego, al pasársele el soponcio, púsose a cantar un tango...

DOCTORA: ¿Cuál?

«REAL» MILIKI: Ese que dice... ¡Adiós, consenso, compañero de mi vidaaaa...!

DOCTORA: O sea, que al señor Raimundo le pasa como al señor Adolfo, que ha cogido la perra del consenso...

«REAL» MILIKI: Así es. Bueno, más que una perra, es una jauría... ¡Guau, guau, guau!

DOCTORA: ¡Quieto, chucho!

«REAL» MILIKI: Y por si eran pocos en la cola... ¡llegué yo! Mire usted, yo sabía que el señor Raimundo estaba muy contentín porque había logrado el consenso, de la mano de ese excelso varón que dice ser y llamarse Luis de Carlos, Luisín para los amigos. Mas, luego, fueron apareciendo nuevos y castizos candidatos al sofá-cama presidencial. Ya sabe: el florista, el ginecólogo, el ex árbitro... Entonces, díjeme: ¡aquí, para completar el «chou», falta un payaso! Y me presenté yo.

DOCTORA: ¿Pero usted cree que un payaso puede ser presidente del Real Madriles? ¡Con lo seriote que es ese club! Fíjese si será serio, que «Papá» Saporta tiene a gala reírse solamente cinco minutos una vez al trimestre.

«REAL» MILIKI: En mi modesta opinión, un payaso es el ciudadano más adecuado para ocupar la presidencia, no ya del Madriles, sino de cualquier club. ¡Y no digamos de la Fede! ¡Y no digamos de la Fifa! ¡Y no digamos de la Uefa!

DOCTORA: No se ponga así, don Miliki. Ya sé que es raro el «presí» que no hace o dice alguna payasada de vez en cuando, pero...

«REAL» MILIKI: ¡Ni peros, ni manzanas! ¡Me presento a las elecciones, seguro de mi victoria! Así que ya pueden ir haciendo las maletas mis competidores... El florista, el ginecólogo, el ex árbitro, el fontanero, el frutero, el fabricante de muelas postizas de mármol, el melonero... ¡Ah! Y pienso conservar a Saporta a toda costa, si no como «vicepresí», sí como encargado de la manga riega que aquí no llega. Y tome nota: ¡cuento con Ladis Kubalibre como masajista. Pablo Portazo como jefe de taquillas. Cardeño-sa como hombre-goal, y...!

DOCTORA: Oiga, ¿y no necesita personal para los servicios médicos? Es que... verá usted... esto... como dicen que el Madriles paga por encima del salario mínimo, y la vida está tan «achuchá»...





Muruzábal, hace cinco años. ¿Quién iba a decir que saldría respondón?

**L**A apacible y sosegada Real Sociedad ha sufrido hace unos días el más duro «uppercut» de sus últimos años. Las sorprendentes, inesperadas y explosivas declaraciones de Muruzábal, confesando de hecho su «no españolidad», han sumido al fútbol realista en su más profundo problema, por mucho que el señor Orbegozo y compañía traten de paliar los efectos de lo que, indudablemente, es una puñalada al club y a sus ideales. Una puñalada tramera... o poco menos.

Hasta ahora, Muruzábal había dejado pasar sus años, seis, donostiarras con esa tranquilidad que ha emanado siempre del club de Atocha, que un día se fijó como «Santa Meta» la purificación de los esquemas futbolísticos nacionales, afectados con aquella lluvia de oriundos que asolaron el fútbol con documentaciones falsificadas. Pero la Real se impuso a sí misma un «stop» una vez que se produjeron algunas consecuencias inmediatas: la sanción a Andrés Ramírez, que era el menos culpable, pues los pasaportes falsificados, primer paso del delito, no salían de la Federación, y las medidas restrictivas que inmediatamente se impusieron para poner coto a tantos y tantos desmanes. Aun sin ganar la batalla, el equipo guipuzcoano se adornó con los laureles de una

legalidad que en otros casos constituía no sólo un atentado flagrante a las leyes del fútbol, sino a la Justicia. De eso hace ya unos años.

En 1972, los blanquiazules adquirieron los servicios de Muruzábal, jugador del Arechavaleta, nacido en Buenos Aires pero hijo de españoles. Muruzábal llegó a la Real como español y, como bien dice el presidente del club, con su carné de identidad en la mano, lo que le legalizaba como tal. El fichaje quedó en lo intrascendente de otros tantos, aunque con lo anecdótico de su «oriundezi» legal. Media docena de temporadas iban a ser necesarias para que la espoleta, de efecto retardado, hiciera estallar la bomba.

Pero la onda expansiva ha sido contundente. Ese «soy extranjero» de Muruzábal ha conmocionado todos y cada uno de los cimientos realistas, como si un vendaval se hubiera abatido sobre la casa donostiarra. Aquellos ataques de Orbegozo a los falsos oriundos no parecen hoy más que una simple parodia, toda vez que en sus propias filas un hombre ocultaba silenciosamente sus sentimientos. Mas la historia del caso sigue sin desvelarse plenamente. ¿Qué ha hecho que Muruzábal dijera lo que no parecía que podía llegar a confesar nunca? ¿Es cierto que siente como argentino y

# MURUZABAL: «GOMA-2» CONTRA LA REAL

**PROBABLE: TRATA DE SACAR TAJADA DE LA LEGISLACION VIGENTE SOBRE EXTRANJEROS**

**PERO EL CLUB YA DEBIA ESTAR AVISADO DEL PROBLEMA PUES, NO PUDO VIAJAR A EUROPA EN LOS ULTIMOS DESPLAZAMIENTOS DONOSTIARRAS**

**REALIDAD: NO HA CUMPLIDO EL SERVICIO MILITAR NI EN ARGENTINA... NI EN ESPAÑA**

**Y YA EMPEZABA A SER TACHADO COMO JUGADOR DISCOLO**



En el Manzanares, luchando con Leivinha. Ya eran otros tiempos.

que no se ha identificado con Guipúzcoa? ¿Sería cierto, incluso, que ha estado jugando a disgusto? ¿Podría ocurrir que trata de sacar ventaja de una situación federativa que concede prebendas a los extranjeros, prebendas económicas fundamentalmente?

Hay muchas preguntas sobre el tintero. Pero hay también no pocas realidades por descubrir. Porque este «caso» amenaza ya con llegar más lejos de lo que la Real y el propio jugador hubieran deseado. Ahora, hay que recordar una serie de datos que han permanecido ocultos. Por ejemplo, que en las últimas salidas donostiarras a Europa, el señor Muruzábal no ha figurado nunca en las expediciones. ¿Por qué? Al parecer, el problema principal se resume en que el jugador no ha cumplido su servicio militar en Argentina ni tampoco en España. Eso es una traba para la concesión del pasaporte y podría suceder que la perspectiva de hacer la «mili» en España sea la que ha echado atrás al jugador, además de esos incentivos económicos, que también podrían jugar un

papel fundamental en el «affaire».

Por supuesto, lo que haya de cierto sólo lo sabe el propio jugador. Pero no se falta a la verdad si se admite, por ejemplo, que antes y después del fallido intento por llegar al Atlético al jugador se le había creado ya un entorno dudoso, al parecer, por las libertades un tanto extralimitadas que el hombre se tomaba en horas de asueto. Parece incluso que entre la Real, poco dada, por cierto, a los desmanes de sus hombres, y el jugador ya hubo algún problema de tipo disciplinario por alguna salida tras cierto partido en Madrid, por haberle encontrado los directivos a poco edificantes horas de la madrugada en las noches de San Sebastián...

El escándalo, pues, está en la calle, y miren por dónde ha ido a centralizarse en el más pacífico club del país, que ahora también sabe lo que éstos significan. La Real adoptó, en su día, la retención del jugador, pero ésa es una solución absurda, puesto que difícilmente los donostiarras van a poder retener —aunque pudieran hacerlo a efectos fede-

rativos— a quien se considera a todas luces un extranjero. A los donostiarras no les quedan muchas salidas válidas, aunque Muruzábal tampoco haya demostrado ser un fenómeno, lo que mitiga no pocas penas. Quizá la más amarga de todas sea la ayuda que el club le prestó a la familia en su día, y a la que no ha correspondido el jugador, un jugador que apuntaba, sólo apuntaba, para discolo y que acaba de propinarles a los de Atocha el más serio varapalo de sus últimos tiempos.

Claro que tampoco hay que menguar las responsabilidades de un club que si bien ha defendido siempre la regionalidad de sus hombres, o que la ha defendido a ultranza estos años, se ha escudado en mentiras piadosas a la hora de confirmar los orígenes de otros, a los que a veces trataba de camuflar como guipuzcoanos natos, cuando procedían de Galicia o Extremadura. Quizá por hacerlo les haya caído este purgatorio de ahora. Injusto en su procedencia y durísimo en sus consecuencias.



# EL GETAFE, A NO SUFRIR

- VEINTISEIS JUGADORES FORMAN LA PLANTILLA
- CARRILLO, EL PRESIDENTE, PIDIO QUE EL CLUB «CONTINUE SIENDO UNA GRAN FAMILIA»
- PROBABLEMENTE, EN ESTA PROXIMA TEMPORADA, LAS MARGARITAS CONTARA CON ILUMINACION ELECTRICA

En las Margaritas rueda ya, también, el balón. El «Geta», como cariñosamente le llaman los aficionados, se presentó el jueves ante sus incondicionales, que en buen número se dieron cita en los graderíos del estadio para dar la bienvenida a sus jugadores de cara a esa nueva temporada 78-79 en la que el principal objetivo getafeño no será otro que mantener la categoría y, si es posible, llegar a las últimas jornadas del campeonato sin peligro de descenso. En la plantilla, que está integrada momentáneamente por veintiséis jugadores, pero que cuando llegue septiembre únicamente quedarán veintitrés o veinticuatro, dado que el técnico no desea una plantilla supernumerosa, hay importantes novedades, pero quizá la más importante sea la de Galán, que, como recordarán, ha sido durante varias temporadas uno de los jugadores más destacados del Real Oviedo. En Galán tienen depositadas no pocas esperanzas tanto los aficionados como el cuadro técnico y directivo, al considerarle un jugador de clase y experiencia que puede ser de suma utilidad para el equipo.

## EL GETAFE, UNA FAMILIA

Pablo Carrillo, el presidente del club, se muestra sumamente ilusionado de cara a esa temporada que comenzará en los primeros días de septiembre. Asegura que el equipo se ha reforzado y que confía plenamente en los jugadores, tanto en los nuevos como en los «viejos», y en sus palabras de salutación pidió a los jugadores que el Getafe continúe siendo la gran familia que ha sido siempre. Poli, el entrenador, pidió a sus pupi-

los (entre los que se encuentra su hermano, Poli II, en quien el técnico parece tiene depositadas no pocas esperanzas) la máxima entrega e ilusión defendiendo los colores del Getafe.

## UNA ESPERANZA: LOGRAR LA ILUMINACION DEL CAMPO

Sabido es que, desde que el Getafe logró el ascenso a Segunda División, uno de los grandes sueños, tanto de los aficionados como de la directiva, es lograr dotar al estadio de Las Margaritas de iluminación artificial. Y como en la presentación estuvo presente el teniente de alcalde del Ayuntamiento, éste manifestó que esta próxima temporada la iluminación se convertirá en realidad. En estos momentos el Ayuntamiento tiene en su poder tres presupuestos, solicitados a otras tantas empresas, y en breve decidirá en consecuencia. La iluminación costará unos siete millones de pesetas, y en cuanto se acepte el presupuesto más interesante comenzarán las obras, para que los aficionados puedan disfrutar, cuando la directiva lo considere interesante, de fútbol nocturno.

## ALFONSO, EL CAPITAN

De cara a la próxima temporada, el capitán del Getafe continúa siendo Alfonso, quien, por cierto, también hizo uso de la palabra en la presentación para pedir a sus compañeros el máximo esfuerzo «para que al final podamos tener una temporada tranquila». Después hubo ocasión de hablar con el capitán.

—¿Qué espera Alfonso de la próxima temporada?

—Espero, por supuesto, lo



Alfonso, el capitán, se dirige a sus compañeros. «Es preciso —les dirá— trabajar para tener una temporada tranquila.»



Ha comenzado la faena. Ejercicios para reducir grasas. El Getafe, en marcha. (Fotos Macario.)

mejor para el Getafe. Continuar en la categoría y alcanzar la mejor clasificación posible.

—¿Cómo será la temporada?

—Más o menos, como todas: muy difícil. Todos los equipos se han reforzado extraordinariamente y será preciso luchar sin desmayo desde el principio hasta el final.

—En plan particular, ¿qué espera Alfonso?

—Jugar cada domingo y serie útil al Getafe..

Las vacaciones, pues, finalizaron también para Alfonso y sus compañeros. Ahora, la pretemporada espera. Antes, claro, los entrenamientos, en sesiones dobles, para recuperar lo más pronto posible esa forma y fondo que tan útiles y necesarios serán cuando, llegado septiembre, el balón liguero se ponga en movimiento y cada domingo sea preciso luchar por los dos puntos. La permanencia, como les

decíamos, es el principal objetivo de Carrillo, Poli y sus muchachos. La permanencia en Segunda y que el Getafe continúe siendo la gran familia de siem-

pre, pues, en palabras del presidente, siempre que hubo problemas, éstos se solucionaron.

PEREZ ROMERO

## UNA PLANTILLA NUMEROSA

**Porteros:** Vidal, Cuervo y Tocón (Pegaso).

**Defensas:** Valle, Salmerón, Cruz, Amunárriz, Benlloch (Manises), Arribas (Getafe Promesas) y Lázaro (Getafe Juvenil).

**Centrocampistas:** Alfonso, Zambrano, González, Cortés, Pedro (Alcoyano) y Polo.

**Delanteros:** Alvarez, Romero, Marcial, Pepín (Júpiter), Guerrero (Alcoyano), Galán (Real Oviedo), Notario (Manises), Florentino (Torrijos) y Poli, hermano del entrenador y que en la pasada temporada militó en las filas del Puente Genil.

**Bajas:** Ocho son los jugadores que han causado baja en la plantilla: Escalante, Valdés, Arévalo, Chiqui, Nárriz, Catafau, Silva y Muñoz.



*Si en las temporadas 1976-77 y 1977-78 los getafeños pasaron algunos apuros para asegurar su permanencia en Segunda División, ahora, de cara a la nueva temporada, parecen dispuestos, como mínimo, a no sentir agobios. Estos son los hombres que tratarán de dar satisfacciones a su «hinchada».*



*En la foto aparecen once jugadores. Podría decirse que es un equipo completo, pero se trata de los once nuevos futbolistas que han pasado a integrar la plantilla del Getafe.*



*Dos refuerzos considerables para el club de la popular barriada madrileña: el portero Tocón, procedente del Pegaso, y el delantero Galán, que ya fue figura en el Oviedo.*



*Este es el grupo de técnicos. De izquierda a derecha, Polí, entrenador; Mata, preparador físico, y Aparicio, segundo entrenador. (Fotos Macario.)*

# EL GETAFE, A NO PASAR APUROS



*Dentro de los primeros ejercicios, no podían faltar las carreras en grupo para desentumecer los músculos.*



# IRULEGUI, NUEVA «BATUTA» PARA EL ESPAÑOL



**D**E los aires del Norte a tierras catalanas. De esa trayectoria que, como jugador y entrenador, ya había adquirido solera en el club donostiarra, a lo que se podría llamar un nuevo punto de partida. Los mismos colores pero con distinto escenario.

Hace una semana que abrió las puertas Sarriá con vistas a la próxima temporada. El día de la presentación un hombre, José Antonio Irulegui, se tuvo que desenfundar rápidamente de recuerdos. Afrontar la realidad. La etapa, larga y dilatada, en el feudo de Atocha no es fácil de olvidar, pero el destino, a veces, es el que manda. O, mejor dicho, renovarse. Conocer otros caracteres. En ocasiones se ha dicho, y no será la última, que los entrenadores siempre tienen que tener la maleta a punto.

José Antonio Irulegui, nueva «batuta» para el Español.

Si hay técnicos asequibles al diálogo, uno de ellos es Irulegui. Es difícil que le rehuya que le esquivé.

—Me ha pillado usted descansado y viendo un poco la «tele».

Once de la noche. Le llamé varias veces y, a esa hora, le localicé en el hotel que, por ahora, le va a servir de residencia en la Ciudad Condal.

—¿Qué tal le van las cosas por Barcelona?

—Bien. Muy bien...

—¿En todos los sentidos?

—En todos...

Me llega su voz con nitidez. Apenas tres días habían transcurrido desde que empezó a trabajar con las huestes españolas. De ahí que, tras los puntos suspensivos, se apresurara a decirme:

—Claro, que no he hecho más que aterrizar, pero, no obstante, ya encontré algunas diferencias.

—¿Qué diferencias, Irulegui?

—Una de ellas, el calor de esta época en Barcelona. La otra, relacionada con el fútbol, la cantidad de público que acudió a Sarriá el día de la presentación. Esto en San Sebastián no ocurre. Es decir, no va tanto público. He comprobado, por parte de los seguidores, que hay grandes ilusiones de cara a la próxima temporada.

—Es lógico, después de las últimas campañas realizadas por el Español, ¿o no lo cree así?

—Bueno, siempre que se empieza hay renovadas esperanzas.

—¿No le asusta esas ansias de triunfo?

—No, no me asusta. Al contrario, eso me puede servir a mí de acicate. Sólo voy a pedirles una cosa a los jugadores.

—¿Qué, Irulegui?

—Plena dedicación. Lo demás vendrá sobre la marcha.

—¿Se refiere a los éxitos?

—Por supuesto, aunque en el fútbol no es fácil predecir.

Salte a relucir la temporada anterior. Le digo a José Antonio Irulegui que los comentarios versaban en que el Español cuenta con hombres en su plantel que se creen figuras. Hasta, incluso, se llegó a decir que ése era uno de los males del equipo españolista.

—¿Habrá un giro en el conjunto blanquiazul con Irulegui al frente?

—De estas cosas hablaré con los jugadores. Tenemos que conseguir entre todos que el sentir general de la afición, esas esperanzas que tienen depositadas en nosotros, que se lleven a efecto. Trabajar en común para intentar lo mejor para el Español. Yo espero que, confío plenamente en ellos, no me defrauden los jugadores que tengo a mis órdenes.

—De los veintinueve que iniciaron la pretemporada, ¿con cuántos se va a quedar para afrontar la Liga?

—Con veintitrés o veinticuatro. Creo que son suficientes.

—¿No le importa la baja de Caszely?

—Con eso, prácticamente, ya contaba desde que firmé. Se me había asegurado que Caszely sería traspasado.

—¿Contento, «mister»?

—Hasta ahora no me puedo quejar en ningún aspecto.

En la «cinta de salida» allá por el mes de septiembre, todos partirán con un objetivo. No con el mismo, por aquello de los que ya inician la singladura del Campeonato con el cartel de firmes aspirantes al título. ¿Pensará Irulegui que el Español puede estar entre ellos? Una interrogante que se la traslade al preparador del cuadro catalán.

—Es pronto para vaticinar.

—Pero ¿tiene o no plantilla el Español para luchar con el habitual grupo de los elegidos para proclamarse campeón?

—Nuestra consigna es luchar a tope para intentar lograr importantes triunfos. Sin embargo, eso ya se verá. En el fútbol, y usted lo sabe, cuentan muchos factores.

—¿Por ejemplo?

—La suerte. Sin ella no se puede andar por la vida. Eso, por un lado, y, por otro, que las lesiones nos respeten.

—Su cotización ha subido, ¿no?

—Yo no me preocupo de eso. He venido al Español a trabajar al máximo, como lo hice tanto en mi época de jugador y entrenador en los equipos que anteriormente estuve.

—¿Le puedo preguntar una curiosidad?

—Sí. No hay inconveniente.

—¿Qué sentirá Irulegui cuando, en Atocha, se siente en el banquillo visitante?

—Cuando llegue el momento se lo podré decir. Sin lugar a dudas, me sentaré como entrenador del Español y sólo deseare el triunfo del equipo que dirijo. ¿Nostalgia? Es posible, porque no olvide que soy y seguiré siendo socio de la Real Sociedad. La víspera, después del encuentro, los días que esté en San Sebastián con los míos... En fin, todo serán recuerdos. Luego, durante la hora y media de partido, mi única meta será obtener la victoria.

Su sinceridad, también, como expone. José Antonio Irulegui, con el aval de trabajador y honrado. Algo más que suficiente.

Con el Español nace para él una nueva etapa. Será otro párrafo a escribir en su palmarés deportivo.

**«NO ME ASUSTAN LAS ANSIAS DE TRIUNFO QUE HAY EN LA AFICIÓN»**

**«ESO PUEDE SER UN ACICATE PARA MÍ»**

**«SOLO PIDO PLENA DEDICACION. LO DEMÁS VENDRÁ SOBRE LA MARCHA»**

**«CONFIO EN QUE LOS JUGADORES NO ME DEFRAUDEN»**

Por Luis M. GONZALEZ





«HACE AÑOS QUE ESPERABA ESTO»

# LUCIEN MULLER, SU OTRA ETAPA AZULGRANA

«EL OBJETIVO ES LA LIGA, PERO TAMBIEN PENSAMOS EN LA RECOPA Y EN LA COPA DEL REY»

«PERO LO IMPORTANTE ES TRABAJAR Y JUGAR. ESTA ES LA MEJOR CONSIGNA PARA TRIUNFAR EN EL FUTBOL»

«NO VOY A DECIR SI TENGO LA MEJOR PLANTILLA DE ESPAÑA»

«DE LA PROXIMA TEMPORADA NO ME PREOCUPA NADA. SOY RESPONSABLE DE LO QUE ME JUEGO»

Por Luis Miguel GONZALEZ

**H**A vuelto a la que, hace años, fue su casa deportiva. Con esa sonrisa que le caracteriza. Con ese carácter que simpatiza con propios y extraños. Así es Lucien Müller. Este francés afincado en España hace ya bastante tiempo y que si como jugador dejó una brillante estela, como entrenador también demostró conocer el oficio.

Son días en los que los consejos, el corregir defectos, marcan la pauta de la pretemporada. Son fechas en las que el esfuerzo y el sacrificio para adquirir la forma se conjugan. Para el Barcelona, como para tantos otros, quedó atrás la bienvenida de sus hombres. Esas palabras de salutación. Esos votos de ambición e ilusiones para la venidera edición liguera. O para la Recopa. O para la Copa del Rey. Serán los tres frentes en los que esté inmerso el club barcelonista. Todo son planes y proyectos. La hora de la verdad sonará a primeros de septiembre.

Lucien Müller, su otra etapa azulgrana. Fue un mediodía cualquiera cuando me citó para llevar a cabo la charla. Des-

pués de un entrenamiento. Tras finalizar una de las primeras faenas de este estío que aprieta. Porque nada más oír su voz, Müller me confesó: «¡Por Barcelona también se acusa el calor!» Las Ramblas, la plaza de Canaletas, La Masía, los alrededores del Nou Camp... Todo le ha vuelto a ser familiar. Algún día, cuando haga su balance personal, podrá presumir —aunque Lucien no es de los hombres vanidosos— de haber sido jugador y técnico del Fútbol Club Barcelona. Pero eso queda para el futuro. Centrémonos en el presente.

—¿Cómo encontró a los jugadores?

—Bien. Como suele ocurrir en estos casos: contentos, optimistas, dispuestos a trabajar... Con abiertas sonrisas.

—¿Perdurarán las sonrisas durante el campeonato?

—Esto lo veremos cuando llegue el momento, cuando los compromisos sobre el césped sean una realidad.

—¿Se paró a pensar la responsabilidad que ha adquirido?

—Sí. Es lógico que sea una gran responsabilidad por el prestigio que tiene



este club. El Barcelona es un equipo que tiene que aspirar al título. Por eso está conceptualizado como uno de los grandes conjuntos del país.

—La afición le va a exigir al máximo...

—La afición siempre exige.

—Unos socios, seguidores y simpatizantes del Barcelona que, como primera meta, querrán que se gane la Liga. ¿Es también el objetivo de Müller?

—Es una idea que se mantiene durante años, pero también hay que tener en cuenta los otros dos campeonatos en los que vamos a tomar parte. Al principio, no se debe ni se puede decir nunca lo que se va a ganar.

—El nuevo presidente, señor Núñez, ha dicho que hay que intentar lograr los tres títulos. ¿Le ponen las cosas difíciles?

—No. Todos sabemos que en fútbol no hay nada fácil. Lo importante es trabajar y jugar.

—¿Ese fue siempre su lema?

—Es la mejor consigna para triunfar en el fútbol.

Y es la que predicó Lucien Müller cuando estaba en plena actividad y, más tarde, cuando se asentó en el banquillo.

—El Barcelona, ¿máximo candidato al título de Liga?

—Es uno de ellos, porque hay otros equipos que también cuentan.

—Real Madrid, Valencia, Atlético de Madrid...

—Casi todos los años, por no decir todos, siempre son los mismos.

Con su acento francés a cuestas. Una entonación que no es óbice para entenderle perfectamente. En oportunidades, deja que transcurran unos segundos antes de dar la respuesta. En otras, contesta con rapidez y soltura.

—¿Es su plantilla la mejor de España?

—En estos momentos, cuando apenas hemos comenzado los entrenamientos, es difícil de definir. No le voy a decir si es la mejor.

—Krankl, Tarrés y Félix han sido los refuerzos. ¿Son los que tenía previsto?

—Son los que, de momento, pudimos incorporar al equipo.

—¿Habrá nuevas incorporaciones?

—Los grandes clubs deben estar atentos a los buenos jugadores que puedan surgir en cualquier instante.

—¿Hay donde elegir, Müller?

—No, no se crea que hay muchos



donde elegir. Además, el mercado se ha puesto muy caro.

—Lucien, ¿qué le preocupa más de la próxima temporada?

—No me preocupa nada. Soy responsable de lo que me juego.

—¿Qué ha supuesto para Müller volver al «Barça»?

—Llegar a ser entrenador del Barcelona era mi gran meta. Hace años que esperaba esto.

—Conseguido esto, ¿sus pretensiones?

—Alcanzar las más altas cotas.

—¿Todo planificado?

—Todo está proyectado para el trabajo que vamos a efectuar.

—¿Hizo ya cálculos del equipo ideal?

—Esto depende de muchos factores.

—¿Se pueden saber?

—No es ningún secreto. Nos vamos a concentrar. Estaremos una temporada juntos en el retiro que hemos elegido. Será el momento de entrar en contacto. De conocernos todos a fondo antes de que comience a rodar en serio el balón. Esa convivencia será muy importante para el futuro.

Para ese futuro que nadie puede predecir. Lo verdadero, lo real, es que Lucien Müller regresó a su hogar deportivo. A aquel que llegó cuando ya el declive de su carrera anunciaba la retirada activa. Años después, eligió el otro sendero: el de técnico. Con el «Barça», el peldaño más importante a subir como preparador.







*Esta es la plantilla españolista que se presentó en el campo de la carretera de Sarriá. Muchos hombres en torno al presidente y entrenador. Después, vendrá algún traspaso o cesiones.*



*Este es el grupo de caras nuevas en el Español. De pie, y de izquierda a derecha: Orejuela, González, Pavón, Durán, Irulegui (entrenador) y Más. Agachados: Aifuch, Marín, Arabi, Díez y Azpilicueta.*



*Irulegui, que ha cambiado el banquillo de Atocha por el de Sarriá, dirige el primer entrenamiento de sus nuevos pupilos.*

*La foto nos ofrece a nueve jugadores realizando el mismo ejercicio.*



*Con el entrenador Irulegui de frente, vemos al presidente, señor Melero, dirigiendo la palabra a los jugadores blanquiazules.*





# LOS CATALANES, A ESCENA



A la cita de Sarrià hubo que añadir, en la misma fecha, la del Nou Camp, donde el Barcelona comenzó sus actividades 1978-79. El grupo de jugadores es numeroso y parece que se incrementará con algún nuevo fichaje de cierta categoría...



Núñez, presidente azulgrana, aparece junto a Muller, entrenador barcelonista.



Para empezar, un entrenamiento en que los jugadores realizaron saltos acrobáticos como el que nos muestra la foto.



Las vacaciones han terminado. Sobre el césped del estadio, las primeras carreritas de la temporada.



Muller, que será el nuevo «mister», aparece de pie. Agachados, Krankl, Félix y Tarrés, tres «nuevos» que lucharán por la titularidad. (Reportaje gráfico de Seguí.)





La plantilla dando unas vueltas al campo. ¿Dónde entrenarán cuando llegue el invierno?

DE LA MANO DE EDUARDO GONZALEZ Y DE FELINES

# EL RAYO, A CONTINUAR EN PRIMERA

**E**L fútbol vuelve por sus fueros tras el «letargo» veraniego, y las presentaciones de los diferentes equipos se suceden por doquier. A estas horas el balón rueda ya a lo largo y ancho de nuestra geografía. Y por lo que al fútbol madrileño se refiere, el Rayo Vallecano, tercer «grande» castellano, ha saltado, también, a la palestra. Un Rayo con nuevo presidente, nuevo equipo técnico y, en principio, contadas novedades en lo que a la plantilla se refiere, aunque todo hace suponer, si las gestiones que el nuevo cuadro directivo lleva a cabo cristalizan, que en los próximos días un par de jugadores reforzarán la plantilla rayista de cara a esa campaña en puertas que, a priori, tantas dificultades parece que enfrentará para el once de Vallecás.

## UN PRESIDENTE AMBICIOSO

Importantes novedades, como les decíamos, presenta el Rayo en lo que al cuadro directivo y técnico se refiere. En primer lugar, Francisco Encinas es el nuevo y rutilante máximo mandatario. Eduardo «Chato» González y Felines, este último, jugador del equipo hasta hace unos meses, son los responsables técnicos. Pero comencemos por el presidente. Un hombre joven, ambicioso y amante de la popularidad. Su primera decisión, una vez electo presidente, fue el nombramiento del nuevo entrenador. Continuó luego trabajando en la formación de la junta directiva, para lo que ha tenido que resolver varios problemitas, dado, según cuentan por Vallecás, que el señor Enci-

nas, en su campaña electoral, prometió a un gran número de personas —alrededor de cien, dicen— un puesto en la directiva, cuando en ésta únicamente tienen cabida dieciocho o veinte. Ahora, la preocupación del nuevo presidente se centra en reforzar el equipo y en lograr un campo «fijo» para los entrenamientos, pues de todos es sabido que, una vez que llega el invierno, el equipo no puede entrenar en Vallecás, con los consiguientes problemas que esto lleva consigo. Pero resulta que prácticamente la totalidad de los campos madrileños están ocupados, y el Rayo, al igual que en la pasada temporada, corre el peligro de tener que entrenar a diario en la Casa de Campo o donde pueda. Por lo que al aspecto fichajes se refiere, las conversaciones con el Madrid y el Atlético van sumamente avanzadas, y es posible que de un día a otro se concreten las cesiones de Vitoria y Bermejo al cuadro de Vallecás. Pero vayamos al diálogo con el presidente.

—¿Cuántos refuerzos son necesarios?

—Eso es problema de los técnicos, y yo no deseo entrar en su terreno. Desde luego, eso sí, nos reforzaremos al máximo, dentro de nuestras posibilidades y dentro de lo que los técnicos estimen conveniente y necesario.

—¿No le asusta un poco la temporada en puertas? Al aficionado le preocupa el tema descenso...

—Nos preocupa a todos, pero estamos dispuestos a trabajar al máximo para lograr la permanencia del equipo.

—¿Continúa con su idea de rebajar el precio de las entradas?

—Por supuesto.  
—Eso debilitará más aún la economía del club...

—No lo estimo así. En la pasada temporada se recaudaron alrededor de noventa millones en concepto de taquillas y el campo casi nunca se llenó. Si nosotros, rebajando el precio de las entradas, le llenamos, como esperamos, las recaudaciones aumentarán considerablemente.

—¿Aumentará considerablemente el

presupuesto para la próxima temporada?

—Aproximadamente un quince por ciento. Nos situaremos un poco por encima de los cien millones.

—Hay quien piensa que el nuevo equipo técnico del equipo carece de experiencia y que esto puede ser un importante «handicap»...

—No lo estimamos así. Eduardo González es un técnico capacitado y tiene toda nuestra confianza.

A los jugadores que finalizaban su contrato, casos Fermín y Rial, se les renovará contrato en los próximos días. En el caso de Fermín no ha extrañado, pero si en el de Rial —éste además había anunciado su idea de abandonar el fútbol—, dada la sanción de ocho meses que le impuso en su día el Comité de Competición por el «affaire» Betis-Rayo.

—¿No han tenido esto en cuenta?

—Sí, pero en diciembre podremos contar con él.

—El Betis ha entablado recurso contra la sanción que se le impuso a Eduardo Anzarda. ¿Ustedes no van a recurrir contra la sanción impuesta a Bartolomé Rial?

—Esa es nuestra idea. Vamos a estudiar el caso, y si existen posibilidades de recurrir recurriremos. Tenga en cuenta que acabo de hacerme cargo del club y desconozco aún cómo están muchas cosas.

## GONZALEZ NO QUIERE MAS TRASPASOS

Eduardo González es, como saben, el nuevo entrenador rayista. Como jugador defendió los colores rayistas y los del Real Madrid, entre otros equipos. Como técnico su trayectoria es prácticamente inexistente, dado que obtuvo su título en el curso del pasado año. En idénticas circunstancias se encuentra Felines, que el año pasado jugó aún en el Rayo, y acaba de obtener su título en el curso que finalizó la pasada semana. Como preparador físico continúa, eso sí, Carlos Álvarez del Villar, a quien se le considera «culpable»



Encinas, saludando a los jugadores. De momento, todo son sonrisas.



## ● LA CONTRATACION DE UN PAR DE REFUERZOS Y ENCONTRAR UN CAMPO «FIJO» PARA ENTRENAR, DOS GRANDES PROBLEMAS A RESOLVER POR EL NUEVO PRESIDENTE

## ● HASTA QUE SE CONSIGA, LA CASA DE CAMPO CONTINUARA SIENDO «CENTRO DE OPERACIONES» RAYISTAS

## ● ENCINAS, EL NUEVO PRESIDENTE, DECIDIDO A CUMPLIR SU PROMESA Y A REBAJAR EL PRECIO DE LAS ENTRADAS

## ● FERMIN Y RIAL RENOVARAN CONTRATO, Y EL FICHAJE DEL MADRIDISTA AGUILAR HA QUEDADO PRACTICAMENTE DESCARTADO, DADAS LAS ALTAS PRETENSIONES ECONOMICAS DEL JUGADOR

Por ELOY S. CASTAÑARES  
Fotos: MACARIO

de la excelente preparación física del equipo en la pasada temporada.

—¿Qué espera Eduardo González de esta su nueva etapa al frente del Rayo Vallecano?

—Ni que decir tiene que espero lo mejor. Vengo con gran ilusión y las máximas esperanzas.

—Entrenar en Primera no es lo mismo que hacerlo en categorías inferiores, ¿no?

—Es exactamente igual.

—¿Es un novato?

—Sí, prácticamente puede que sea un novato, pero me considero lo suficientemente capacitado como para afrontar esta empresa.

—¿No teme que las cosas no rueden bien y pidan su cabeza?

—Es un riesgo que corremos todos los entrenadores, pero, sinceramente, confío que todo vaya bien.

—¿Habrán refuerzos?

—Efectivamente, nos hacen falta algunos refuerzos, que estamos tratando de lograr en estos momentos.

—¿Logrará convencer a Vitoria?

—Tengo que hablar con él. En esa conversación que tengamos verá su predisposición para jugar en el Rayo.

Y agrega:  
—Pero al igual que nos interesa Vitoria, también nos interesan otros jugadores.

Esos otros son el rojiblanco Bermejo y el también madridista Aguilar, aunque el

fichaje de éste ha quedado casi descartado, dadas las elevadas pretensiones económicas del jugador madridista, que pedía unos tres millones de pesetas, cifra esta que los directivos rayistas consideraran inaceptable para la economía del equipo.

### ¿NIETO, AL MADRID?

Uno de los rumores que con más intensidad circuló en la presentación rayista aseguraba que el Real Madrid estaba firmemente interesado por Nieto, y que si Vitoria iba al Rayo, el defensa del once de Vallecas pasaría al once de Chamartín.

—¿Qué piensa de esto, González?

—Mire, cuando el señor Encinas me ofreció hacerme cargo del equipo yo le dije que sí, que me hacía una gran ilusión entrenar al Rayo, pero que ya había habido dos traspasos, los de González y Guzmán, y que el equipo se había quedado debilitado, por lo que no creía conveniente realizar más traspasos.

—¿Y qué le contestó el presidente?

—Estuvo de acuerdo. De ahí, pues, que pueda asegurarle que no habrá más traspasos en el Rayo.

El Rayo, a diferencia del Atlético y Real, no quedará concentrado en las proximidades de Madrid o similar. Los jugadores rayistas, eso sí, tendrán sesiones de mañana y tarde, físicas unas, a cargo

de Carlos Álvarez del Villar, y técnicas otras, dirigidas por Eduardo González. La pretemporada rayista se centra, por el momento, en la participación en tres torneos: el Villa de Madrid, Palma de Mallorca y Ciudad de Valladolid, amén de otros diferentes encuentros amistosos que se irán concertando en las próximas semanas y que le irán sirviendo a Eduardo González para formar el once-base, que, luego, en el mes de septiembre tendrá que hacer frente a la Liga.

### UNA PLANTILLA AMPLIA

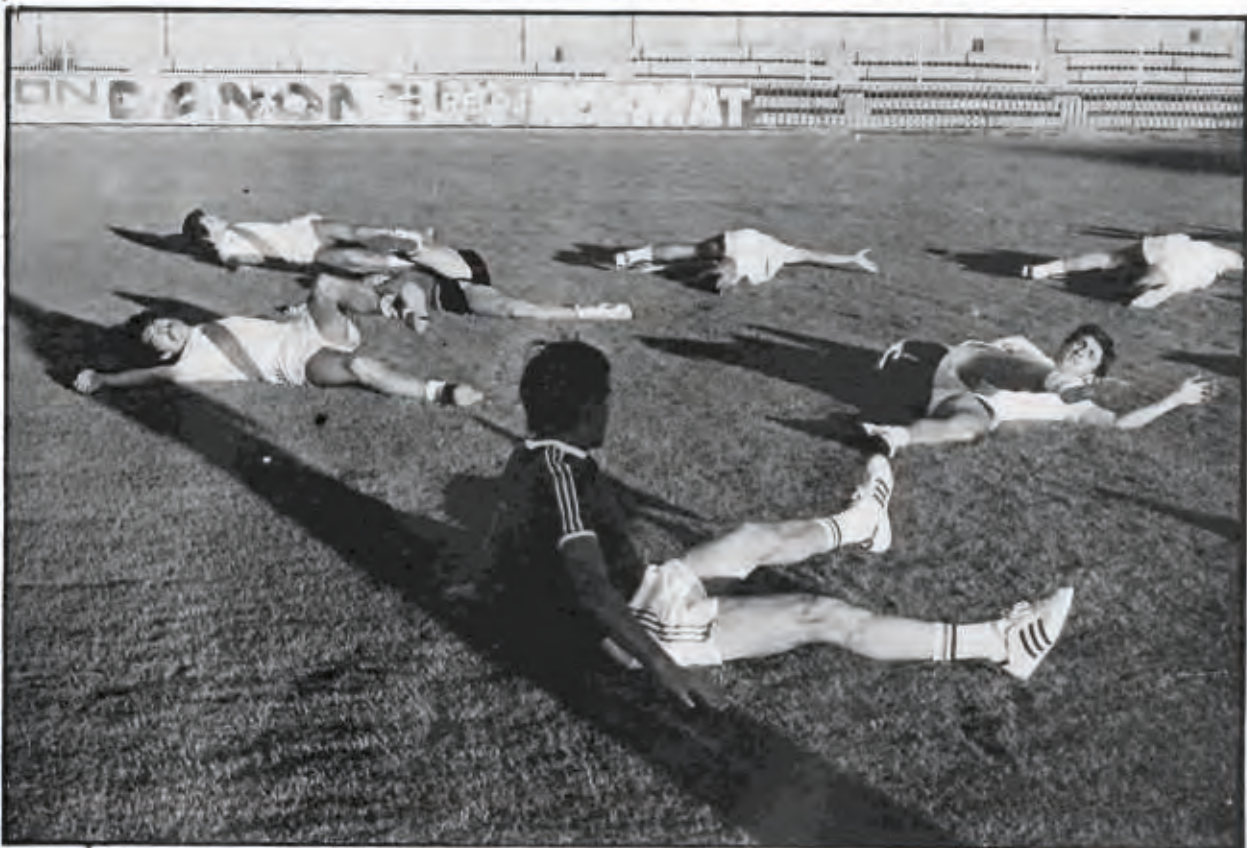
Inicialmente, la plantilla rayista está integrada por veintiséis jugadores. Los siguientes: Alcázar, Hierro, Anero, Uceda, Tanco, Luna, José María, Rocamora, Nieto, Fermin, Raúl Díaz, Landáburu, Francisco, Salazar, Astegiano, Alvarito, Rial, Marián, Espinosa, Mariano, Benito, Frutos, Lastra, Pasero, Pedro y Limón. No obstante, de esta relación de veintiséis jugadores es seguro que tres o cuatro serán cedidos a otros equipos, pues Eduardo González desea quedarse con veintidós o veintitrés, incluidos, por supuesto, esos dos o tres refuerzos que se buscan. El Toledo, Ciempozuelos y Almería están interesados por algunos.

En fin, un Rayo nuevo en muchos aspectos y revolucionario en otros, cuyo principal y único objetivo no será otro que el de eludir, como sea, el descenso a Segunda.



Álvarez del Villar supervisa los ejercicios físicos.

Los entrenamientos son duros: es preciso rebajar los kilos recuperados.







*Se cumplió con decoro la experiencia de militar una temporada en Primera División. Ahora, tras haber mantenido la permanencia, el Rayo va a disponerse a seguir codeándose, como uno más, con los «grandes» del fútbol español.*

# EL RAYO, UN BRILLO QUE NO SE APAGA



*La juventud predomina notablemente en estos nuevos jugadores. Tienen mucho fútbol por delante y quizá en ellos encuentre el conjunto de Vallecas la fuerza necesaria para un presente o un futuro dignos de grandes empresas.*



*Para «abrir boca» en la presentación, unas carreritas por el campo. (Fotos A. Vega.)*



*Muchas novedades en el Rayo. Una de ellas, la del presidente, Francisco Encinas, a quien vemos acompañado de Felines y González, los dos técnicos futbolísticos.*



*Sobre estos hombres recaerá la responsabilidad deportiva en la preparación del equipo. Felines, que, de jugador, ha pasado a ser segundo entrenador; González, que también fue jugador y que ahora será el entrenador; Álvarez del Villar, un estupendo preparador físico, y Peñalva, director técnico y persona también muy vinculada al equipo blanquirrojo.*